

Kunda: Bible for Acts, Galatians, Mark, Philippians, Romans

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Mark

Chapter 1

¹Uku ndiko kuyamba kwamafala yaMulungu, yaYesu Kristu Mwana waMulungu. ²Ngati kunembewa kwadzvidaitiwa muna Isaya mpolofita "Yanganani, ndilikutuma kamtumike wangu kwaimwe, uyo achakukonzelani njila. ³Fala lamunango, lilikuchemelela mudambo, 'Lichikonzekela njila yaMambo. Kuli kulungamisa njila zake.'"⁴Yohani adabwela, achiwombeka mdambo achilalikila uwombeko wakutembenuka kuitila kulekelelewa kwabzvakuipa. ⁵Dziko lense laJudiya, nawanthu wamu Jelusalema adabwela kwayiye. Adawombekewa mukamadzi kaJolodhani, achiwulula bzakuipa bzawo. ⁶Yohani akabvala njamba yabvele zangamela nachingwe chakhanda muchuno mwake, pomwe akadya mabombo nawuchi. ⁷Akalalikila, "Munango ambwele mbuyo mwangu uyo ana mpambvu kuposa Ine, bzvakutoti nikwanisalini kutsudzula ntsapato zake, nikwanisalini kuzichosa kana kutsudzula. ⁸Nikuwombekani namadzi koma iye achakuwombekani m'zimu wabwino."⁹Bzvidachitika munsiku zimwezo Yesu adachoka kuNazaleta mumphimpa yaGaliliya, akawombekewa naYohani mukamadzi kaJolodani. ¹⁰Apo Yesu achichoka mumadzi, adawona kudzuu kuchifunguka pomwe mzimu uchibuluka padzuu pake ninga njiwa. ¹¹Fala lidachoka kudzuu, "Ndiwe Mwana wangu. Ninkondwa naiwe kwene-kwene."¹²Ndiye Mzimu udamutola ukenda naye mudambo. ¹³Akali mudambo kwantsiku makumi mayi, achiyeswa naSatan. Akali nanyama zanthengo Ngilozimbo zikamuthandiza. ¹⁴Apo mumbuyo Yohani wamangwela, wamangiwa Yesu adabwela muGaliliya achilalikila Fala yaMulungu. ¹⁵Achiti, "nthawe yakwana Umambo waMulungu wawapafupi tembenukani nakutenda kuFala laMulungu."¹⁶Apo achifamba namphepete mwanjila yaGaliliya, adawona Saimoni naEndileya akali wakupha ntsomba. Yesu adabwela akati kwaiwo, ¹⁷"Yesu adati kwaiwo, "Bwelani munditewele ndikuiteni wakumedza wanthu." ¹⁸Nakukulumiza adasiya akombe akamuteela. ¹⁹Yesu paadapitiliza pan'ono kufamba adawona Jamu mwana waZebedhiya nambale waYohani, ali mumwadiya achikonza akombe. ²⁰Adaachemela akaasiya Apayi wawo Zebedhiya ali mumwadiya nanyabasa wawo. ²¹Ndiye adafika Mukapenaume nantsiku yasabata Yesu adapita Sinagogi achifundisa. ²²Adakankhamuka nakufundisa kwake, tangwe akhaafundisa ninga munthu ana mphambvu kuzhula Akalembela. ²³Ndiye pale mamuna akhali namizimu adachemelela, ²⁴achimbatu ukufuna kuti tichite tani naiwe, Yesu waNazaleta?" ko wabwela kuzatiwononga? Nikudziwa bzvauli ndiwe wakulungama waMulungu!" ²⁵Yesu adatukwana dhimoni adati "Nyamala uchoke mwaiye!" ²⁶mzimu wakuyipa ukamugwesela pantsi ukachoka apo achiwongota. ²⁷Wanthu wentse adakankhamuka, pamwepo akabvunzana, "Ndichani chonchi? Punziso yamphamvu! anothamangisambo mzimu yakuipa ichimbamutetekela!" ²⁸Mpheso padzuu pake zidafika kwentse_kwentse mbuto yaGalileya. ²⁹Mumbuyo mwakubula kwake muSinagogi, adakapita namunyumba yaSimoni naAndreya, alina Jemusi na Yowani. ³⁰Pamwepo, amedzvala waSimoni akadagona achimbva chimpsvine akawuza Yesu nabzvawo. ndiye adabwela, ³¹Akabwela asimusa janja chimphine chikamala, akatoyamba kupasa chakudya. ³²Usiku umwewo mbuyo mwakudoka kwadzuwa, adamubweleselewa wentse akaduwala kana anamadhimoni. ³³Guta lentse lidagwezekana pansuwo. ³⁴Adazapozeka azinji akaduwala namishoo yakusiyasiya_siyana akachosa madhimoni, koma alibe kubvumila madhimoni kuti yalalewe naye tangwe yakamudziwa. ³⁵Machibese_bese adalamuka pamwepo kukali namudima, adayenda kumbuto yayekha kumweko kwaadaphemphela. ³⁶Simoni na awo akali naye adamupswaga. ³⁷Adamuona adati kwaiye, "Munthu wentse alikukupswagani." ³⁸Iye nkumbati, "Tipitemboni kunamango maguta, kuchitila kuti ndilalikilembo konko." ³⁹Adapita mugalileya mwentse achilalikila mumaSinagogi yawo achichosa madhimoni. ⁴⁰⁴¹⁴²Mpheta minyendo zidabwelambo kwaiye akamukumbila, adapfugama adati kwaiye, "kana mukafuna mungandichenese." Achiphatiwa nashungu Yesu adathasamula janja achimbati kwaali, "nifuna chena." Pamwepo mapele yadachoka akachena. ⁴³Yesu adamutsuula nakumuza kuti aye. ⁴⁴Adati kwaiye palibe, "Palibe chaufanila kulea angawe munthu upi bzvake, koma ndoko ukabzviwonese pamaso paanyatsembe, akapeleke ntsembe zidaleedwa Moses, ngati umboni kwaiwo." ⁴⁵Koma adayenda nakunyumba adayamba kulewa adatsudzuka nakulalikila fala, kwene_kwene bzvakuu Yesu alibe kuzapita muguta padecha koma adakala kunja kwambuto zakusala. koma wanthu adapitiliza kubwela kwaiye achichoka kwentse_kwentse

Chapter 2

¹Padabwelela pa Kapenaume nsiku zin'onon'o zapita, bvidamveka kuti akali pamuyi. ²Azinji adabwela pamwepo bzakuti mbuto yapachintalo chidachepe paka napasuwo pense, Yesu adalewa fala kwaiwo. ³Pamwepo amunaanayi adabelesa mwamuna wakufa bzvidzo waakhadatakula. ⁴Pakuti pakhadawandiwa akhakwanisalini kumuyendesa kwaali saka adapasula pansodzi chaipo pakhali na Yesu. paada pasula nsodzi adalekelela mwamuna achiyenda pansi ali pamachila. ⁵Achiona kukulupilila kwawo Yesu adati kwa mamuna wakujelela bzvidzo, "Mwanangu bzitazo zvako bvalekelelewa." ⁶Anyakunemba wa Mtemo akali pamwepo adafunga pachawo, ⁷"Tangwelanyi mwamuna uyo anilewa lewa tenepa? Uku ndiko kubwodomokambo, Mulungu ndiye mubodzi basi anilekelela bzvito?" ⁸Nakulumiza Yesu adabzvidziwa mumzimu wake bzaangafunga iwo, nakutenepo iye adati kuna iwo. "munikumbukatani bzvintu ninga bzvimwedzvi?" ⁹Ko ndibzviponi bzvidapusa kulewa kumamuna wakujelela dzvidzo, kuti, 'Bzvitazo dzvako bvalekelelewa, kana bzvidapusisisa kuti, 'simuka, takula nguwo zako famba?' ¹⁰koma kuti mudziwe kuti mwana wa munthu anampamvu pabziko yakulekelela bzvito, Adati kuwakujelela; ¹¹"Ndiniti kwaiwe nyamuka, takula machila, uyende kunyumba yako." ¹²paakili kuyangana mamuna adanyamuka mwahvhulumu mkunyamula machila yake, munyumba mwense adanyanganana, pamwepo wense adadabwisika aka tokoza mulungu ndipo adati, "Tinati taonambo bzinu ningati bzvomwebzvi." ¹³Adachokapo adaenda namphete mwakamufulenyi, gunyenye la wantu lidabwela kwaali, iye adawauza. ¹⁴Pakafamba, adaona Levi mwana mulumbwana wa Alifiyasi adakhala pamusasa wamutelesi akati kwawali, "Nditeeleni Adasimuta akamutela." ¹⁵Yesu alipakudya munyumba mwaLevi na pabodzi na wakufundila wake, anyakusokesa msoko naanyakutaza akali pa tebulu ibodzi na awkufundila wake, pakuti nda azinji omwe akamuteela. ¹⁶Akalembela, wachi Falisi, kuona yesu achidya nawakutaza nawakutelesa, "Adati kuna wakufundila wake ndawayanyi akudya nawakutelesa nawakutaza?" ¹⁷Napo yesu paakabvaibvi adati kwaiwo, "Wantu atano angafunelini kubwela kuzachemele wakulungama, koma wakutaza". ¹⁸Tsapano anyakufundila waYowani naFalisi ankabzvinnyima bzvakudya. Azinji adabwela akati kwaiye, "Ndawayanyi wakufundila wa Yowani wakufunzila waafalisi abzvinnyima bzvakudya koma wakufunzila wako abzvinnyimalini?" ¹⁹Yesu adati kunaiwo, "Kodi amupelekeza abzvinnyime chakudya iye i alipabodzi nawo, Kana angabzvinnyime lini chakudya?" ²⁰Koma nsiku ichafika kana muchati wachosewa panaiwo, pansiku zimwezo achabzvinnyima. ²¹Kulibe angatenge chigamba chinyowani kukaika pachigamba chidala pakuti chigamba chingapatelini, chastopano chinnyodzola chidala, pantungiwa panibvapakula. ²²Palibe angatile wini yatsopano muchikasi chakuola bzinnyiluzika panakuti. waini yastopano muchikasi cha tsopano. ²³Pansiku ya sabata Yesu adafamba na pakati pa minda, Napo anyakufundila wake pomweadayamba kupulula mchewe. ²⁴Afalisi adati kuna iye. "talisa, ndawayanyi alikuita bzinnyilukunja kwamulawo pansiku ya sabata?" ²⁵Adati kwewali, "Mulibe kuwelenga bzinnyidachitiwa na Davidi paadamva njala- naamuna wankafambanawo pabodzi naye- ²⁶Kuti adaenda munyumba ya Abiatali ndiye akali nyansembe mukulu, akadya mukate ukhabvumiliwa lini munango muntu kuudya koma, adola kuupasambo amuna ankali pa bodzi naye?" ²⁷Yesu adati, "Sabata idakonzelewa wantu, nikisi kuti akonzele we sabata. ²⁸Tenepo. mwana wamuntu ndichauta, pomwe wasabata."

Chapter 3

¹Pamwepo yesu adapitha muSinagogi pakali namamuna akali najanja yakupunduka . ²Pamwepo wanthu anango adamunyanganisisa kuti akamuthandize nyakulemala umweyu,pakuti ikhali ntsiku yasabata ntsiku imweyo pomwe akafuna kuti amupase mulandu . ³Yesu adati kumamuna wakupunduka janja, ""Simuka umile pakati pawanthu wense." ⁴Adati kuwanthu, "Bzvili pamulawo kuti ndithandize wanthu ntsiku sabata pomwe kana kupweteka; kana khupha?" Palibe adamudaila pamwepo , adangonyangana wanthu amwewo .⁵Yesu adanyangana pamwepo nachiya,ndipo adaphatikana achiwona mitima yakuuma,Adati kumamunayo,"Tamula janja lako,Umweyo, kutambanuzi,Pamwepo janja lidachita bwino , kutamuka. ⁶Pamwepo afalisi adachoka kafulumiza kukakonzha na""Helodhiyasi" kuti angamumange nakumupha .⁷Yesu anyakufundila wake adayenda kunyanja, pamwepo wantu azinji adamuteyela kuchoka Galilia, ⁸Judhiya.nainango kuchoka Jelusalema,Idumiya nambuto zajolodhani nazidapoleza Tile na Sidhoni, wense padabva bzense bzvikaikiwa adabwela lambo kwa Yesu .⁹Adawuza anyakufundila, kuti anyangane mwadiya un'ono amemezele mwemo pakuti wantu akadawanda pakalibe mbuto. ¹⁰Adachilisa azinji ,wense akadabatikana adawatandiza nakuwapata adachilisiwa pamwepo .¹¹Pense mzimu wakuipa paukaona Yesu ,ikagwa pansu kulila ichichokelatu, inati ""Ndiwe mwana wamulungu ¹²," Adaikomekeza kuti ilekekudziwa nabzvake . ¹³Pamwepo adaenda kupili ,adachemelambo anango akafuna pomwe adabwela kwaiye . ¹⁴Yesu adasankulaa anyakufundila kumi nawili [amwewo adachemela apostola] kuti abate pabodzi naye .Pomwe nakuwatuma kuti alalikile mafala yake, ¹⁵kuti akalenamphamvu yakutamangisa mizimu yakuipa . ¹⁶Adachemela kumi nawili ; Saimoni pomwe adatumiza dzina Petulo . ¹⁷Jemusi mwana waZebhedhiya najoni mano wajemusi awo adatumiza dzina " Bhonejesi "kutandauza mwana wampeni .¹⁸Andileya ,Philipi ,Bbhatiloniyo ,Mateyo,Tomasi ,Jemusi,mwana wa Alufasi ,Tedhiyasi ,Samiyoni waZeloti ,¹⁹Judhasi Isikalioti umweyo adzamugulisa . ²⁰Pamwepo adayenda kumuyi, wantu azinji adabwelalambo pomwe kwaiye, alibekudya zingwa; ²¹Famidya yake idabva bzvimbwebzvo akachita, adapita kamutola. Adati nzeli zake zataika musolo mwake. ²²Akalembela adachoka kuJelusalema adati," wapatiwa Bhelizabethuli "Mkhulu wamadhimoni adatumangisa madhimoni."²³Yesu adachemela kuti awauze bzvafanikiso," Satani angachose satani ²⁴Penoumambo udamwazana, umambo umwewo unimilalini. ²⁵Peno nyumba idapesana pachayene nyumba imweyo inimilani payoka . ²⁶Satani akabzvimukila yeka pomwe, nakupesana, bzimalalini bzvoka. ²⁷Palibe angapite munyumba yawampamvu nakuba bzvintu alibe kumanga wampamvu nakuba bzvintu bzense. ²⁸Bzadidi nditi, bzakuipa bzamwana wamulumbwana wamuntu bzizalekelewa na bzense bzadataza, nabzadalewalewa, ²⁹Umweyo azanyoza mzimu wabwino azalekelelewalini ,Azachita mulandu umoyo wokusaya kumala, ³⁰Yesu adalewa dzvomwedzvi pakuti wantu adati," anamzimu wakuipa."³¹Pamwepo amayi na bale wake adabwela kumila panja. Adatuma,kumuchemela kuti abwele. ³²Gunyaenye ikadamuunganila adati," amayi nabale wanu alikukufunani panja. ³³Adawadaila, Mbaponi amayi nabalewangu? ³⁴Ada nyanganisisa adamuunganila wense adati , " Imwepo mulipano ndimwe amayi nabale wangu ³⁵.Awo ambabvumila mafala yaMulungu,ndiwo abale wangu, nazisisi ,namayi wangu."

Chapter 4

¹Yesu adayamba kufundisa ali panyanja, Gunyenye izinji idamuunganila ikamukombeleza. Adapita mumwadiya ukakhala mumpepete manyanja ². Adafundisa bvzizinji na chifanikiso mukufundisa kwake akati. ³Tetekelani! mulimi adaenda kabzvala mbewu zake. ⁴Paakhali kumwaya mbewu, Zinango zidagwela munjila mbalambi zidafika kudya. ⁵Zinango zigagwela mu ntsangalabwe, pazilibe kuwana dhaka lizinji. zidakulumiza kumela, nakufuna kwakuti dhaka ikali idikidiki. ⁶Nakufuna kwakuti dzuwa idabwela mbewu zidatsva na dzuwa nakufuna kwakuti zikhalibe mizi. ⁷Zinango zidagwela paminga, minga ikavhunga mbewu, zilibe kubala wana. ⁸Zinango zidagwela pa dhaka labwino. ⁹Zidamela bzva bwino zikakula zidabeleka kadapetewa makumi matatu, kana kuti makumi matanthatu paka kuzana. "Yesu adati," Bvesesani kana munamakutu imvani. ¹⁰"Apo yesu paakali yeka, anango awo akadambo mumva pabodzi nawa kufundila kumi na wili adatetekela kwa iye adamuza kuti awuze bvzikalewa mifananikiso. ¹¹Adati kwaali, "kwamuli mupasiwa bzvidabwisa dzvau Mambo wa Mulungu, asi kuna walikunja apasiwa mufanikiso. ¹²Kana achinyangana asi anionalini bzvawo, kana achimva chadidi animvalini kuti amvesesa kunja kwakutembenuka mulungu awamvele chifundo. ¹³Adaleketeka akati kuti mumvesese mufanikiso uyu? mungamvesese tani mifanikiso iyi? ¹⁴Mulimi adamwaya mbewu. ¹⁵Pana zinango zilimunjila, mpopo padamwaiwa fala. paani mvesesa satani ambwela kuzatola fala yamwaiwa makuti mawo. ¹⁶Anango adaita ngati mbewu idagwela pa ntsangalabwe inimva fala nakukulumiza achitambila nakukondwa ¹⁷Asi kana alibe mizi anilimbikila kwa nthawe ifupi. panibwela nthamu kana kushupika na kufuna kwa fala, anikulumiza kugwa. ¹⁸Nakutenepo anango aninge mbewu idagwela paminga animva fala. ¹⁹Asi kufunga bzva umoyo, kunyengela kwaupfumi nakukhumba dzvinango dzvintu dzvikufunika fala kuti ileke kumveka. ²⁰Anango adaita ngati mbewu idagwela pa dhaka labwino, animva fala achiyitambila ichibeleka bvzibeleko bzvidapetewa makumi matatu kana makumi matanthatu na zana. ²¹Yesu adati, "Mungabwelese lambi mukaika muchitundu kana kuti pansi pakatalimba? mubwela nayo moika padzulu. ²²Kulibe chidabisika chisingaoneke, kulibe chakubisika chisingazabule padecha. ²³Kana muna makutu yakumvatetekelani!" ²⁴Adati kwaiwo. "Tetekelani bvzandili kulewa, mwelo wamuli kusenzesa ndiwo wamuchasenzesele wambo, Nabzvakuwanda dzvichatululiwa kwaimwe., ²⁵Peno iyo anadzvo, achaonjeselewa, kuna uyo alibe nadzvanadzo achatakuliliwa," ²⁶Adati kwaali, "Umambo wamulungu adaenzana nauyo adaika mbewu pantsi. ²⁷Adagona usiku amuka machibese nambewu ini mela kupfika pakumela kapena iwo adziwalini., ²⁸Dhaka inimezeke mbewu pachayo," kuchoka pamumela kufika pakubala ²⁹. Kana mbewu zatokota, mwamusanga adatuma wakucheka nthawe ida kwana ³⁰Pomwe adati tingayenzanise tani umambo wa Mulungu, kana kuti mufananidzo uponi watingapase? ³¹Dzvidangofanana, na mbewu yatiligu initi, kana ya dzvalewa, ndimbewu yatiligu ndimbewu in'ono pambewu zense zinimela mudhaka ³². Ndipo, kana ikamela inikula ikhala muti ukulu unizhula mbewu zense mugadheni, ukawa namitayi mikulu, nambalami, zinimbwela zikamanga zvisakaila mumunthunzi. ³³Namifanikiso imweyi adalewa mafala kuna iwo, mazinji kuti amvesesese, ³⁴Palibe chadakuluma alibe kusenzesa mufanikiso. Koma aliyeka, akauza dzventse dzvaaka kuluma namifanikiso kuwanyakufundila wake. ³⁵Pantsiku imweyo, chakumaulo adawauza, akati, "Tendeni kun'ambu inango." ³⁶Adasiya Gunyenye, akapita mubote pabodzi navesu, pompo pakali namabote yakalituteyelambo iye. ³⁷pompo padamuka chimphepo, mayapeyape yakali kupita mubote dzvakuti bote ikali kudzala madzi. ³⁸Yesu akadagona kumambuyo, koma "Adamumusa, adati, "Mufundisi, mulibe chifundo naise onani takufa?" ³⁹Adalamuka, akalaila mpepo, akati kunyanja. Dzikama! Tontola!" Padawa namudeleko. ⁴⁰Adati, kwaiwo, "Mugopanyi? mulibe chikulupililo?" ⁴¹Adapatiwa namanta akati, kuna munango namunango, "Tsapano mbani umweyu, chonzi na nyanja. Dzvinimutetekela?"

Chapter 5

¹Paadabwela kumbali yanyanja, mumpimpha yaGenezaleti. ²Pomwe Yesu akachoka mwadiya , padabwelambo munango mwamuna kuchoka kumanda,akana mzimu wakupswipa.³Mamunayu akakhala manda . Palibe munthu akakwanisa kumumanga nee nachen. ⁴Akamangiwa nachen mazhi akazigwata. bzvakuti palibe munthu akhakwanisa kumuphata⁵Usiku namasikati akakhala manda namapili, achilila nakukuwilila achibzvin'mba naminyala. ⁶Pomwe adawona Yesu alikutali adathamanga nkumugwadamila.⁷Adalila achikumbila, "Kodi ndakuchitanyi, Yesu Mwana waMulungu Wakudzulu? ndikumbila naMulungu, leka kundibonelesa,"⁸Nathangwe lakuti akati, "Choka pana mamunayu iwe mzimu wakuipa."⁹Adamubvuza," Dzina lako ndiwe yani?" Ine ndine Ligiyaoni, kulewa kuti tidawanda." ¹⁰Adakumbila kuti aleke kuwachosa mumphimpha imweyo.¹¹Pakana ntiti wankhumba zikhadya mukaphili, ¹²Idamukumbila ,"" Tipite munkhumba." ¹³Adabvumila Mzimu yakuyipa ichoke ipite munkhumba, zidathamangila kuNyanja ili pafupi nakaphili kale, nkumba zikafika kubzviuulu bzviwili zidanyula munyanja.¹⁴Amwewo akapasa nkumba bzvakudya adathamangila pakati paguta kukawuza wanthu bzvachitika pomwe nakuwuza dziko lentse, wanthu adawanda adayenda kawona bzvikaadachitika.¹⁵Pamwepo adabwela kuna Yesu nkuwona mwamuna akana mizimu yakuipa, pomwe akana Ligiyaoni adakhala bzvake adabwala mphasha, achilatidza kuti wapola; adambva mantha nabzvo.¹⁶Adawuziwa bzvikaadachitika kumamuna akana madimoni nawale adabzviwona bzvankhumba, ¹⁷nakutenepo adazayamba kumukumbila kuti achoke mudziko lawo.¹⁸Paakapita mumwadiya mamuna ule akana madhimoni adamukumbila kuti ayende naye.¹⁹Koma Yesu alibe kumubvumiza, " adamuti ndoko kunyumba kwako, ukawuze wanthu bzvawayitiliwa naMambo, pomwe kuti akubvela tani chifundo," ²⁰Adayenda kunyumba nkukalalikila bzaadachitiliwa naYesu ,Wanthu wentse adadabwisika.²¹Yesu adayenda kun'mbu inango, kumweko akalimwadiya gunyenye lawanhu lidaakombeledza mphepete mwaungwa. ²²Munango Tsogoleli wamusinagogi akachitiwa Jailosi adayenda kuna Yesu nkugwela panzayo zake. ²³Adamukumbila kuti, "Mwana wangu ntsikana waakufa .Ndikukumbilani kuti mubwele kuzamphata kuti achile," ²⁴Tsapano adayenda naye gunyenye lichimutewela alipafupi naye.²⁵Tsapano pakana mukazi akaduwa nakuchoka gazi kwamakole kumi nawili. ²⁶Akadashupika kwanthawe itali pomwe,akadabonela nakupagali Anyakulapa pomwe nakumala ufulu wake, panakuti achile koma bzvikatotimizila . ²⁷Paadambva nabzva Yesu adafikambo pakana gunyenye lawanhu nkuphata nguwo yake .²⁸Pakuti adati, "ndikaphata nguwo yake ndichila." ²⁹Pamwepo paadaphata, gazi lidamila pamwepo,koma adambva kuti achila pakuduwala kwake.³⁰Yesu pamwepo adabva kuti mphamvu zake zabula kwaali . Adanyangana kugunyenye kuti, "Mbani waphata mphasha zangu?"³¹Anyakufundila adati kwaali "Mulikuona gunyenye lidakukombeledzani tsapano mukuti, 'Mbani wandiphata?'"³²Yesu adayangana yangana kuti mbani waita ibzvi.³³Mkazi, achidziwa bzvidayitikaadabva mantha adatetemela adayenda kwaali akamuwuza chadidi Iye³⁴Adati kwaali , "Ntsikana chikulupililo chako chakuita kuti uchile . enda namthendele wapozekeza matenda yako,"³⁵Paakalalewa ,anango wanthu akachoka kwaAkulu waSinagogi, achimbati "munimushupilanyi Nyakufundisa? niti mwanayu wamwalila kale"³⁶Yesu paadambva mafala, iye adalewa kwatsogoleli wawanhu waSinagogi, "Musagope . Khulupililani basi." ³⁷Alibe kubvumila wanhu kuti ateele kunja kwaPetulo, Jemusi naYohani mbale wake. ³⁸Adabwela kunyumba kwamutsogoleli waSinagogi adawona wanhu achiita chiwowa chikulu; achilila pomwe achiwongota chaibzvo.³⁹Adapita nyumba, adati kuna iwo, "Ndawa yanyi udatsutsumwa pomwe ukulilanyi, Mwana alibe kufa koma adandogona," ⁴⁰Adamuseka . adaachosa munyumba wentse wanhu, adatakula Apayi naAmai wamwana pabodzi nawo, adayenda kukanamwanako.⁴¹Adaphata janja lamwana ,nkumbati "Thalitha khumi!" dzvichisanduliwa, "ntsikana mun'no, ndikuti kunaiwe simuka." ⁴²Pamwepo mwana adasimuka akafamba(Pakuti akana makole khumi nanamawili) Adadabwisiwa nabzvo pomwe nakukhankhamuka nabzvo . ⁴³Adawatsimikiza kwene_kwene kuti azawuze wanhu nabzvachitika .Adaauza kuti peno pana chakudya ngaapase adye.

Chapter 6

¹Yesu adachoka kwaakaliadayenda kuGuta yakwake, naaNyakufundila wake achimutwewela. ²Sabata paidafika, adatanga kufundisa Musinagogi anyazinji adambva adadabwisiwa. Adati, Bzvaalikufundisa adabzviwona kuponi?" "Ndinzelu ziponi zaanazo iye?" "Bzviponi bzvidabwiso bzvaadayita namanja yake". ³Ndinyakusema lini, Mwana waMaliya naMano waJemusi,Yosesi,Yudhasi naSimon? pomwe azinana wake alipano naife?" adaphatikana nabzvikalewedwa naiye. ⁴Yesu adati kwaali, Mupolofita anilemekezewa lini muGuta lakwake naWachinatsi wake ,nawa myumba mwake," ⁵Alibe kuwona mpata wakuchita basa linango ,kunja kwakuyikha manja kwaawo ang'n'no wakuduwala nakuwachiza. ⁶Adadabwisa padzulu pakusakhulupilila kwawo. Tsapano iye adazapitilila nakufundisa namphimpha zentse⁷Adachemela Anyakufundila nkuwatuma awili _awili, nakutenepo adaapasa mphambvu padzulu pamuzimu yakuipa, ⁸Adawuza kuti asatakule chinango chinthu paulendo wawo, kunja kwampsimbo_neezingwa, chola, pomwe asawe namasheleni mathumba mwawo _ ⁹Koma abvale shango,koma musabvale mphasa ziwili.¹⁰Adati kwaali "pentse pamupita myumba, kalani mwemo kufika mwachokamo. ¹¹Kana Guta ikalamba kukutambilani kabanga kukutetekelani, pamuchoka mumbuto imweyo ,kunkhumulani pfumbi yanzayo zanu chizawe chapupu kwaali iwo."¹²Ayenda kawuza wanthu kuti atembenuke. ¹³Adaachosa madhimoni, akawadzodza wakuduwala azinji namafuta nakuwachiza. ¹⁴Mambo Helodhi adabzvimba ,bzva dzina laYesu adakhala wakudziwikana . Anango akambati, "Yohani Mbabhatidzi walamusiwa kuwakufa, ndosaka akuiyita mabasa yakusayakumbveseseka kutenepa kwaiye". ¹⁵Aanago akambati," Ndi Eliya." koma anango akambati, "Ndi ,Mpolofita ningambo anango mapolofita yanyhawe yakale."¹⁶Koma Helodhi paadambva bzvimwebzvi adati," Yowani wandidagwata nsolo walamusiwa." ¹⁷pakuti Helodhi adayita kuti Yohani amangiwe ayikiwe mutolingo pankani yahelidiyasi(nkazi wamano wake filipi) pakuti akadamuloola¹⁸Johani adati kuna Helodhi , " bzvilibe kukonkholoka kuti uloole nkazi wamun'no wako." ¹⁹Koma helodhiyasi adakhala nachizondo nakutenepo akafuna kumpha, koma akakwanisalini, ²⁰pakuti Helodhi akagopa Yohani, pakuti akadziwa kuti ndiwakulungama pomwe adamuchengeta bwino, akamutetekela chaibvzo koma achiwakalipisa pan'no,koma achimumbvesesa.²¹Pakumalizila ntsiku idafika Helodhi adaita feshita yake yakubadwa kwake adayitila madyelelo nAkulu namakomanda yaGalileya. ²²Mwana wachitsikana waHelodhiyasi pachake adabwela kuna iwo achibvina, adakondwelesa alendo wafeshita, Mambo adati kunsikana ,Kumbila chelo chaungafune kwandili tsapano nikupasa."²⁵Adalumbila mwaali achimbati," Chelo chawunikumbila, ine ndikupasa, nikupasa nekati _nakati yaumambo wangu." ²⁴"Adabula panja nkuyenda kuna Amai wake, "ndingakumbile chani?," amamake adati kuna iye, "nsolo waYohani Mbabatidzi." ²³Nkubwelela kuna Mambo, adakumbila adati, "ndikufuna pompano, ,nsolo waYohani Mbabatidzi mbenga." ²⁶Nebvzabzvene Mambo adashupika, pantima,adazakulamba kumpasa chaakadakumbila pakuti akadalumbila pomwe Alendo wafeshta. ²⁷Mambo adatuma musilikali naKabotele kuti abwele naNsolo waYohani Kabotele adamgwata nsolo mndendemo. ²⁸Adabwelesa nsolo wacho mbenge nakuupasa kumutsikana nakukapeleka kuna Amai wake. ²⁹Pamwepo Wakufundila waYohani paadabzvimba, adabwela kukatakula chitanda chake nakuenanaye kamupendesa kumanda. ³⁰Apostoli adabwela pabodzi naYesu achiwauza bvzaadafundila. Iye adati kunaiwo. ³¹"Tichokeni muno mudambo tiyende tikapumuleko pang'no." Wanthu akhabwela nakuyenda ,bzvakuti iye naWakufundila wake akataza kudya. ³²Nakutenepo adapita mbote nawakufundila wake nkuyenda kudambo aliwokha. ³³Azinji wanthu ,adaawona pamwepo adawadziwa.pamwepo adathamanga pabodzi nanzayo muguta pomwe adawatangila kufika. ³⁴Padafika kugombekombe , Adawona gunyenye lawanthu adambva ntsisi nawo pakuti akaita ngati mbelele zilibe kabusa. Pamwepo adayamba kuwafundisa bvzinthu bvzinji. ³⁵³⁶pakukhali kudoka,Anyakufundila wake adayenda kwaiye adati," muno ndimudambo kwadoka kale . Ayendeseni kumuyi wanthu awa kumbuto guta ilipafupi kuti akabzvigulile chakudya chawo wokha'." ³⁷Adatayila adati kwaiwo, "Apaseni chakudya. "Adati kunaiwo, "Tingayende lini kukagula zingwa inkwanilana namazana mawili yamadhinali tiwapase wanthuwa? ³⁸Adati kuna iwo, " kuna zingwa ingasi? endani mukayangane " Adayenda kayangana adawona, adati, "zingwa zili zishanu nantsomba ziwili"³⁹⁴⁰⁴¹Adagwezeka wentse wanthu pantsi pauswa mubzvipande _pande . Adakhazika mabungwe yanfika zana ,anango makumi mashanu. Adatakula zingwa zili zishanu pabodzi nantsomba ziwi, Adayangana kudzulu kubzvidalisa, adagwedula zingwa nkupasa Anyakufundila kuti abzvike patsogolo pawanthu. nkugawa ntsomba ziwili zile kuwanthu wentse.⁴²Wentse adadya akakhuta. ⁴³Adalokota mafufu yazingwa idasala ,dzvidadzala ntsvanda khumi naziwili, pabodzi natumafufu twantsomba. ⁴⁴Wanthu akali bzviulu bvzishanu bvzaamuna adadya zingwa.⁴⁵Mwakankulumbiza adawuza Wakufundila wake kuti apite mbote atsogole patsogolo pake kuenda kumbali inango kuBetisaidha, pamwepo akawuza gunyenye lawanthu kuti limwazike. ⁴⁶Padayenda ,iye adakwila mhpili kaphemphela. ⁴⁷Kudadoka , bote likali pakati paNyanja,iye akali yekha kunja. ⁴⁸Iye adawona kuti wakufundila wake akushupika nakuchapa , pakuti akaenda kukachoka nachonzi,

panthawe ininga yathanthatu iye adayenda kuna iwo achifamba padzulu pamadzi akafuna kuzhula napaakali.
⁴⁹Paadamuona achifamba padzulu pamadzi adawona ngati ndichipoko, adakuwilila, ⁵⁰pakuti paadamuona
adagopa. pamwepo_ pamwepo adalalewa nawo, "Limbani mtima, Ndine! musagope!"⁵¹Adapita mbote nawo,
nachonzi chida deleka kumenya. adadabwisika kwene -kwene. ⁵²pakuti alibe kumbvesesa ,zingwa ikalewany
nangwesa mtima yawo ikatowuma. ⁵³Adayambuka kumbali kunango kwanyanja, nkufika pamtunthu
waGenezeleti, ⁵⁴Padachoka mbote, Wanthu adamudziwa pamwepo, ⁵⁵adafamba namthunthu wentse , adayamba
kubweleselewa wakuduwala pamphasa zawo achiyenda nawo kwaakali. ⁵⁶pentse Yesu paakapita mbuto zikhala
wanthu kana maguta kabanga mudziko akabweleselewa anyakuduwala mumisika akakumbila kuphata nguwo
yake pakuti wenthu wentse akamphata akachila.

Chapter 7

¹Afalisi nanango anyakunemba adachoka ku jelusalema adamukocheleza.²Adaona anango anyakufundila na manja yadasvipa yalibe kusambiwa. ³Nathangwe lakuti afalisi nawense naa judha anidya alibe kusamba manja nakuti aniteeza muthetho yamakholo yawo. ⁴Pomwe anidyalini chintu chochoka kumusika chilibe kusukiwa, Adatela muthetho idawanda ninga yakutsuka mapoto, makomichi,migomo nampasa.⁵Afalisi adabvunza Yesu, "natange anyakufundili milawo ya makolo yawo, Natangwe yakuti anidya alibe kusamba manja?"⁶Iye adati kwaiwo, "Isaia adprofita kuna anathila kuwili,Dzvida nembewa kuti wantu achandilemekeza namilomo yawo, Koma mitima yawo ilikutali naine. ⁷Anamizila kundipempela, achifundisa milawo ya nzelu zawo.⁸Mudasiya milawo yamulungu kuenda kabililila mulawo ya wantu, ⁹"Iye adati kwawali, "ndawayanyi mudalamba milawo yamulungu muchilamba muda chengeta muthehto yachikale! ¹⁰Mosese adati, 'Lemekeza apayi namayi wako,' na, 'Umweyo anilewa dzvakuipa kwapayi wake namayi wake chadidi azafa.'¹¹Koma munifundisa kuti, 'Muntu angakale nachinango chintu chaangatazile apayi na amayi,'chili chentse chingakuthambila kuchoka kunaine ndikhobhani"(Dzvilewa ,kupasa kuna mulungu.)' ¹²Achabvumiliwa lini pomwe kuita chintu kuna amayi na apayi. ¹³Mukuchita kuti fala lamulungu lisaye vida natangwe yakulamba muda patilila pabzvintu bzvachinyakale. ¹⁴Adachemela gunyenye pomwe ndiye adati, "Nditetekeleni mwense, mubvesese. ¹⁵Palibe chimpita munamuntu chingamusvipisae koma chinichoka mumuntu ndicho chinimusvipisa." ¹⁶Kuna munango mamuna ana makutu akuti abve, mulekeni abve."¹⁷Paadaasiya gunyeye achipita munyumba, wakufundila wake adamubvunza nabvamufanikiso. ¹⁸Yesu adati," mubvesesambo lini? palibe chintu chipita mumuntu chinimusvipisa. ¹⁹Pakuti bzvipita lini muntima mwake, Koma bzvipita mumimba nakubula. mutupi mwake?" namafala yamweya yense adachenesa chense.²⁰Adati, "chichoka pamuntu ndicho chinimusvipisa. ²¹mukati mwamuntima, wamuntu ndimo muchoka bzvakuipa, ²²upombo,umbavha,umondi, upombo. ²³Dzvenze ibzvi bzvichoka mukati mwamuntu. ²⁴Adachokapo akaenda kumpingo ya Tile nasidoni adapita munyumba akafunalini kuti adziwike kuti ndimo mwaali. ²⁵Mwakutenepo manango manembo yakali yalibe mafala. mwatenepo mukazi akana mwana wachitsikana umweyo akana muzimu wakuipa adabva nabzvake adabwela akagwela munzayo. ²⁶Mukazi akali wamushowo wachigreek, Asi makolo yake yakali yasyrophoeni. adakumbila kwaali nkuti ndichoselekoni dimoni kumwana wangu.²⁷Adamutaila kuti, "leka ndidyese wana adiki.bviliba kukoma kutola chakudya kuwana kutusila mbwaya". ²⁸Iye adamutaila adati, inde Mambo, kana bwaya dzilipasi pa tebulu bvakudya inilokota bzvinitaiwa na wana pansi."²⁹Adati kwaiye, "nakulewa kwawaita udatsudzuka kuti. Dimoni yachoka kumwana wako mutsikana". ³⁰Adabwelela kunyumba kwake adaona mwana wake adagona pampasa, dimoni yaenda.³¹Adayenda pomwe kumpimpa ya tyre, na sidoni achizhula namu sidoni namunyanja yamugaliliya kufika kumpimpa ya Decapolis. ³²Adamubwelesela munango wakusaya kubva nakusaya kulewelewa, adakumbila kuti amuika janja patswoma. ³³Adamutakula pagunyenye kubisila Adaika bzvala dzvake mumakutu, nakutupa nakubata lilimi. ³⁴Adanyangana, kudzulu adati kwaali,"Ephiphatha," ,Dzichilewa kuti fungula. ³⁵Pamwepo makutu yake "yadafungula" nakuyamba kubva napo lilime lake lidanyamuka, nakuyamba kulewalewa.³⁶Yesu adawauza kuti aleke kuuza wantu, paadawauza ndipo paadawatila, moto kuti awauze wantu. ³⁷Koma adadabwa nadzvo, "kuti muntu alikuuta bzvamushe. nakuti wantu wakusaya kubva abve wakusaya kulewalewa alikulewalewa."

Chapter 8

¹Pantsiku zimwezo, pakhali gunyenye lawanthu, pomwe akalibe chakudya. Yesu adachemela Anyakufundila wake nakuwawuza kuti, ²"Ndinantsisi naGunyenye ndawa achayenda kukala naine ntsiku zitatu pomwe ndilibe chakudya chandingawapase. ³Ndikawabwelezela mumiya yawo alibe kudya, ango angakomoke munjila." anango wawo akadachoka mitunthu yapatali." ⁴Anyakufundila wake adamutayila, "nkhuponi kwatingawone zingwa inango, mudambo lino kuti tidyese wanhtuwa?" ⁵Adabvunza, "Munazingwa zingasi?" adati, "zinomwe." ⁶Adawuza Gunyenye kuti akale pantsi. Adatakula zingwa zinomwe, Adapeleka zikomo, nkuzinyentsula nyentsula. Nkupeleka kwaNyakufundila wake kuti ayike patsogolo pawo, nakutenepo adachitsitikiidza patsogolo pagunyenye. ⁷Akana tuntsomba tung'no, Padamala kupeleka zikomo, adawuza Anyakufundila kuapase apase wanthu. ⁸Adadya akakhuta, adakokhonkhobzva mafufu yadasala bzvidadzala bzvitundu bzvinomwe. ⁹Akali dzvwulu bzvinayi. Adawuza kuti ayende bzvawo. ¹⁰Nakamfulumiza adapita mumwadiya naAnyakufundila wake, pamwepo adazayenda kumpimpha yaDalmanuta. ¹¹Pamwepo Afalisi adabula kunja nakuyamba kuchitilana makani naye adafuna kuti apaseni chakuti atsimikize nacho chakudzulu angati kumuyesa. ¹²Adatula mafemo nkati mwamoyo wake, nkuti, "Ndawayanyi misepetela yatenepa tichifuna chiratidzo? chadidi ndikuwuzani, palibe chiladzo chizapasiwa kumisinkhu yatenepa." ¹³Pamwepo adaasiya adapita mwadiya pomwe adayenda kumbali inango. ¹⁴Pamwepo anyakufundila adakoshiwa kutakula zingwa mumwadidiya mukalibiletu, mukalibiletu kana chibodzi bzachene. ¹⁵Adaathandauza, "munibzishupilanyi kukumbuka pankhani yakusayika yakusayika kwazingwa?" ¹⁶Anyakufundila adayamba mukangano ndwa tilibe zingwa. ¹⁷Yesu akadabzidziwa kale kuti palibe nakuwauza kuti, "ndawayanyi mukunyokosana nankani yakusayika kwazingwa? Munati mwatambila? munibvesesalini? Asi mintima yanu idauma?" ¹⁸Unamaso, unionalini? unamakukutu, unibvalini? ¹⁹Ndikanyentsula nyentsula zingwa bzimedu bzishanu kupeleka kuwantu kubzulu bzishanu, Nintswanda zingasi zingadzale zaungatakule? Adati, "kumi namawili," ²⁰Ndikanyentsula bzingwa bzinomwe kupasa wantu bzulu bzinayi, Ndinstwanda zingasi zaungadzadze bzimedu zaungatole? Adati kwaali, "Zinomwe" ²¹Adati, "Unati wabvesesa?" ²²Adabwela kubhethsaida. Wantu adamubwelesela asingawone mamuna asingawone nakukumbila Yesu kuti amuphate. ²³Yesu adapata mwamuna akhasaya kuona najanja nakumubulisa mumbuto yakakhala. Paadamufuliza kumaso nakufaka manjaja padzulu pake, Adamubzunza, "Ukuona chinangombo bzachene?" ²⁴Adamunyagana, Adati, "Ndilikuona mamuna akuwoneka fanike miti ilikufamba." ²⁵Adazafaka manja yake kumaso, mamunaule akayamba kuwona, bwino bwino. ²⁶Yesu adamubwelezela kunyumba kwake nakumuti, "Usapite namuGuta" ²⁷Yesu adabula nanyakufundila wake mumiya yaKasariya filipi. Alimunjila, adabvunza anyakufundila wake, "Wantu aniniti ndine yani?" ²⁸Adamutayila adati, "Yohwani mubhabhatizi. Anango akati 'Eriya, anango aniti mupolofita." ²⁹Adawabvunza, "muniti ndineyani? Pita adati kwaali, ndimwe kristu?" ³⁰Yesu adaayambila kuti aleke kuuza munangombobzvake. ³¹Adayamba kuwafundisa kuti mwana wamulumbwana wamunthu afanila kupita munyathwa pabzinthu bzizinji, pomwe anifunika kulambiwa naakulakulu namapulisa makulu makulu anyansembe, pomwe kumala kwansiku zitatu achilamuka kuchoka kuipfa. ³²Adalewa fala ili padecha, pamwepo Pita adamutakula kuyenda naye pambali akuyamba kutsiwula. ³³Koma Yesu adachungunuka nkuyangana kuAnyakufundila wake nakuyamba kutsiwula Petulo, "Choka kumbuya kwangu, Satan? Hausi kuyikha nzelu zako pabzvinthu bzvaMulungu, koma pabzvinthu bzvawanthu." ³⁴Pamwepo adachemela Gunyenye pabodzi naAnyakufundila wake, Adati kunaiwo, "Kana munango wanu achifuna kunditewela ine, afunakubzvilamba iye pachake, kutakula ntanda wake, anditeele." ³⁵Kuna munango uyo afuna kupulumusa umoyo wake azatayikiliwa nawo, koma uyo anitaikiliwa naumoyo wake nakufuna kwangu achapulumusika. ³⁶bzvinthandizanyi kuti munthu apasiwe dziko lentse, koma achitayikiliwa naupenyu wake? ³⁷Nichani munthu chaanga peleke kutsinthisana naumoyo wake? ³⁸uyo animbva manyazi nayi pamafala muntundu uno wakuipa kutenepa, Mwana Mulumbwana waMunthu anizambvelambo manyazi paachabwela mundemela yaApayi wake pabodzi naNgilozi zakulungama,"

Chapter 9

¹Adati kwaiwo, "chadidi niti kwaimwepo, alipo pano adayima naife pano lelo asingazogumane naimpfa anati awana umambo wamulungu uchibwela nampfamvu." ²Ntsiku zitanthatu zazhula, Yesu adatola Petro, Jakopo naYohani nkukwila nawo mphili, itali alioka mwemo adasandusiwa.patsogolo pawo. ³Bzvabwala bzvake bzvidasanduka kukhala bzvakupenya, pomwe bzvidachena, kuti palibe munthu angachenese nguwo kufika pamwepo. ⁴Pamwepo Eliya na Moses adaoneka achimbalongosola na Yesu, ⁵Petro adati kuna Yesu, "mbusa, bzbawino kukala pano, tsapano tiikonze bzbikumbi, chibodzi chanu, chinango chaMoses na chinango chaEliya," ⁶(Apo akadamalidwa, namafala tangwe adaphatiwa na matha.) ⁷Padawa nantambo tunzi wache udawangwanila mukati mwanthambowo muda, bubula fala, "Uyu mwana mulubwana wangu wandikondesesa,mutetekeleni." ⁸Mwabhululumu, kuzawana palibe wankaona wale koma Yesu basi. ⁹Paakapolika mphili, mule adawuza kuti alewe kuwantu bzbawana paakana mwana mulubwana wa muntu alamuswa kuchoka kuimpfa ¹⁰.Adati chete koma achimbalewa kateketeke, "kumuka kuwakufa" bzbichilewa nyi. ¹¹Adabvunza Yesu, "ndawayanyi Anyakunemba anilewa kuti Eliya achatoma kubwela?" ¹²Adati kuna iwo, "Eliya anfanla kutsogola kuti akhazikise bzbvintu bzbvense, ko adanembelanyi kuti mwana Mulubwana wa munthu achashupika mubzbvintu bzbvijnji pomwe nakuitiwa wapezipezi? ¹³tsapano ndiniti kwaimwepo Eliya adatobwela, koma adachita chili chense kwaali ninga bzbabzvida nembelewa padzulu pake." ¹⁴Padawela kuwa Anyakufundila wake, adaona gunyenye lidaazungunuka, Anyakunemba achimbayitilana makani nawo. ¹⁵Padaona Yesu, gunyenye lense lidadabwisika ndoopaadatamangila kwaiye kukamupata bensa. ¹⁶Adabzbvunza anyakufundila wake, "mulikuyitilanyi makani yanyi nawo?" ¹⁷Munango muntu adachoka mugunyenye adati, "Mbusa, ndabwela na mwana mulumbwana wangu kwamuli, ana Mzimu unimutazisa kulewalewa. ¹⁸Puunipata unimugwesela pansi achimbabula pohubvu kumulomo achimba kukuta mano yake nakuoma tupi lake ndawuza wakufundila wanu kuti amuchose koma amutazilila." ¹⁹Adatayila Yesu "mutundu wakusaya kukhulupilila, kwantawe itali tani kuti ndiwe naimwepo? mubweleseni kuno," ²⁰Adapasa Yesu mukomana ule. muzimu ule paudawona Yesu, Adamungwesela pansi naphobvu kumulomo. ²¹Yesu adabvunza payi wake, "kwenhawwe itali tani achimbachita tenepo." Payi wake adati, "kuchokela paun'no wake," ²²Umbamungwesela pamoto ntawe zinango mmadzi uchiyesa kumupha. peno mukwanisa ndibzveleninsisi pomwe titandizeni. ²³Yesu adati kwaiwo, "kanamuchikwanisa?" bzbvense bzbikwanisiwa kuna wentse anikulupilila." ²⁴Pamwepo payi wamwana adakuwilila, "Kulupilila! tandizani wakusaya kukhulupilila!" ²⁵Yesu padawona gunyenye ichimutamangila adayuulaila nzimu wakuipa ule, "Iwe mzimu wakusaya kulewalewa nakusaya kubzva ndimkuuza choka pamwana uyu leka kuzapita mwaali pomwe." ²⁶Adakuwilila pomwe nakupfulukuta pan'ono mwakutenepo adabula. Mwana mulumbwana akoneka ngati ule wakufa, nakutenepo azinji adati" wamwalila ." ²⁷Koma Yesu adampata janja kumusimudza iye mkuima. ²⁸Yesu adapita munyumba, Anyakufundila adamubzbvunza mwakabisila, "natangwe la nyi alibe kumuchosa." ²⁹Adati kwaiwo, "Mushowo uyu wamuzimu wa kuipa unichokalini, ko ufuna kumpempela." ³⁰Adachokapo adzhula namu Galileya., iye akafuna lini kuti wantu azadziwe kwaali, ³¹Pakuti akafundisa wakufundila wake adati kwaali, "mwana mulumbwana wa munthu achapelekewa manja mwawakutawa achizamupha kwamala nsiku zitatu zazhula achalamuka pomwe," ³²Koma alibe kubvesesa fala limwelo nakutenepo akagopa kumubvunza. ³³Tsapano adapita na muCapeneume. paadapita munyumba adabvunza, "Mukulongosola na bzbvanyi pamukafamba?" ³⁴Adalamba adalamba adanyamala pakuti akali kushupana nankani yakuti ndimbani nkulu pana wense. ³⁵Achikala pansi, adati kuna wakufundila wake kumi na awili pano mumfuna kukala waku yamba, "mufanila kuita wakumalizila pomwe kuwantu wense." ³⁶Adatola kamwana kadiki mkukaihka pakati, pawo adakatakula pamanja adati kwaali, " ³⁷Iye anitambila wana awa mudzina langu ; anitambilambo inembo . Iyembo anitambila inepo anitambila lini ine ko adandituma." ³⁸Yowani adati, "Mbusa tidaona munango munthu akatamangisa, madimoni mudzina lanu. koma tidawayimisa, pakuti amfamba lini pabodzi." ³⁹Koma Yesu adatayila, "Musawalambiza pakuti palibe angapate, basa likulu mudzina langu mwakutenepo achidzalewa bzbvakukuyipa padzulu pangu. ⁴⁰Tsapano uyo apikisana lini na imfe ngwathu. ⁴¹Umwepo ankupasani komichi ya madzi kuti mumwe nakufuna kwadzina langu pakuti ndimwe wa kristu. chadidi ninti kwauli abzvasaya lini mpuko yake. ⁴²Uyo amkudwisa adiki awabzvinga kale nkhasa munthu umweyo atole mpheyo abzbvimangilile mkhosi, abzbvitusile munyanja. ⁴³Peno nijanja ikutazisa, igwate upite ulibe janja muntima, pana kuti upite mumoto usingamale unamanja mawili. ⁴⁴Manembo yakale pomwe ya bzbvino yalibe kunembewa tenepo pamwe na bzbvipande bzbvensebzbvi. ⁴⁵Peno nimwendo wako uchikutazisa, bzbvingakale mushe kupita ulichilema panakupita mugeena ⁴⁶unabvzense. ⁴⁷Peno maso yako yalikukutazisa yachose bzbvikale bwino kuti upite umambo wa mulungu una diso libodzi panakupisiwa mugehena. ⁴⁸Kumweko konye zizingafe na moto usinga dzime.

⁴⁹Munthu wense kumweko achakakonzewa na moto. ⁵⁰Munyu ndiwabwino koma ukamala mphambvu ungaukonze tani kuti usewense pomwe?iwani munyu pakati ngapawe penyu namutendele pakati panu.

Chapter 10

¹Yesu adanyamuka achiyenda kumphimpha yaJudhea nang'mbu yakamadzi kaJolodhani, pamwepo gunyenye lidamutewela .adayendelela patsogolo nakufundisa ninga bzvaakayita' ²Afalisi adazabwela nkumbamubvunza, "'Kodi bzvili pamulawo kuti mamuna asiya nkazi wake?" ³Adawataila , "Kodi Mozisi adakutsimikizani tani?" ⁴Adatayila,"Mozisi akabvumiza mwamuna kuti anembe bhilifi lakusiyana nankhazi wake." ⁵Adanemba mulawu umweo nakufuna kwakuwuma kwantima wanu, Jesu adati kunaiwo." ⁶Koma kuchoka Mulungu pakulengewa kwadziko adalenga mamuna nankazi. ⁷Nathangwe labzvimbwebzvo mamuna azasiya Aapayi naAmai nkuzabphatana nankazi wake, ⁸Awliwa azawa nyama ibodzi! ⁹Nakutenepo chapathanidziwa naMulungu munthu ngaaleke kuchipatula. ¹⁰Pomwe paakali munyumba ,Anyakufundila adabvunza pomwe nabzvaakayita adawati, ¹¹"Yani nayani anilamba nkazi wake nkuloola munango ani chita upombo . ¹²Mkazi akasiya mamuna wake nkuloodwa namunango mamuna achita upombo." ¹³Adabweleselewa wana ang'no kuti awabhate mazhi Anyakufundila adamulambiza. ¹⁴Paadabzviona Yesu adatsutsumwa nabzvo kwene_kwene nkuwati "Lekani wana kwaine, ,lekani kuwalambiza pakuti Umambo wamulungu ndiwaawo adachita ninga wanawa. ¹⁵bzvatenepe ndini lewa kwaimwe,yani_nayai umweyo azasaya kutambila Umambo waMulungu ninga mwana mung'no anizawupita lini, ¹⁶Adatakula wana nkuwapemphelela mafala yamadalitso adawaphata. ¹⁷Adayamba ulendo wawo, munango mamuna adaatamingila adagwadama achimubvunza, "Mpunzisi wabwino, nchani chandingayite kunti ndiwone umoyo usinga male?" ¹⁸Yesu adati, Tangwe lanyi muchinditi wabwino? palibe munthu wabwino koma Mulungu yekha. ¹⁹Mudziwa mitetwe yamozis; 'Leka kupha, leka kuchita upombo,leka kuba,leka kunama, leka gunkha, leka kulewa gunkha kuti uganyali bzvinthu pomwe kuza Apayi naAmai wako." ²⁰²¹²²Mamunayu adaati , " Mpunzisi, ndidayamba kuyita bzvinthu bzventsenebzo ndikali mung'no." Yesu adamuyangana nkuchita chifundo naye. adati kuna iye ,Chibodzi chausilikuita, gulisa bzventse bzvaunabzvo nkupasa Aphayi, pamwepo uzalemela kudzulu. tsapano ubwele uzandi tewe." paadambva mafala yamweya alibe kukondwa pakuti akana mpfuma izinj kwene_kwene. ²³Yesu adamuyangana adambva chifundo naye adati kuna Anyakufundila wake, "bzvidawuma kuti wakudala apite muwuMambo waMulungu!" ²⁴Anyakupunzila adadabwa nafala lake. Yesu adati kunaiwo, "Wana, Bzvidawuma tani kuti upite muwuMambo Mulungu ²⁵.Bzvidatopusa kuti ngamela ipite pamubo wanaliti panakuti wakudala kuti apite muwuMambo waMulungu" ²⁶Adadabwa nabzvo adati kunamunango, tsapano "mbani ankwanisa kupulumusiwa?" ²⁷Yesu adawayangana nkuti "Nawanthu bzvidawuma, koma bzventse bzvinkwanisika naMulungu." ²⁸Petulo adayamba kulewa_lewa naye, "Yanganani , tidasiya bzventse nkuyamba kukutewelani." ²⁹Yesu adati, "nditi kunaimwe palibe munthu asiya nyumba yake ne mano wake ne nana wake ne apayi wake newana ne munda wake nakufuna kwaine pomwe nakufuna kwa fala laMulungu ³⁰anzasaya kupasiwa zana idapetewa padzvinthu bzvake mudziko lino : ana mano ana nana ana amayi anapayi naminda pabodzi nakubonelesewa nadziko likubwela. ³¹Amwewo azinji wakuyambawo azakhala waku malizila, wakumalizila azakhala wakuyamba." ³²Adapita mujeluzalema,Yesu alipatsogolo pawo. Anyakufundila adadabwa pomwe awewo akamuteweia adagopa. Pamwepo Yesu adatakula wakufundila wake pambali pomwe nkuyamba kuwawuza bzvimwebzvo bzvikali kuzayitika kwaali, ³³Yaganani tikuyenda kuJerusalem , Mwana waMulungu akukapelekewa nkulu waAnyantsembe pabodzi naAnyakunemba. ³⁴Anzamutukwana, kumupswipila mata, kumumenya nakumupha, koma mbuyo mwantsiku zitatu anzalamuka. ³⁵Jemusi naYohani wana waZebedhiya adabwela kwaiye nkuti, "Mbusa tikufuna kuti utichitile bzvimwebzvo bzvatinfuna" ³⁶Adawati "Mufuna kuti ndikuchitileni chani?" ³⁷adati tibvumileni kuti tikhale naimwe mundemelo yanu, munango kudzanja ladidi munango lanzele." ³⁸Jesu adawatayila "Mukudziwalini bzvamukukumbila, mukwanisa kumwa komoshi yandichamwa pabodzi nakupiilila pamwe nawombeko iyo yandichawombekewa ine?" ³⁹Adati kuna iye , "Tibzvikanisa," Yesu adati kunaiwo, komishi yandichamwa ,imwepo muchaimwambo, nakuwombekewa kwandichaitiwa ,muchawombekewambo. ⁴⁰Koma uyo achakhala kujanja langu ladidi kana lanzele ndine lini ndimpeleka, koma bzvaawo adakonzekewa." ⁴¹"pomwe anango wakufundila paadambva bzvimwebzvi adayamba kukalipa kuipa padzulu pa Jamesi nayohani Yesu adachemela nkuwati, " ⁴²mudziwa wale asiliwachi Judha abawapondelela,pabodzi naakulu wawo ambawapasa ntemo. ⁴³Koma bzvizachitikalini ninga kutenepe, kwaimwe aliwentse afuna kuyita nkulu afanila kuwa kapolo, ⁴⁴Kunaiwo afuna kuwa wapatsogolo, ngaawe kapolo wawentse. ⁴⁵Pakuti Mwana waMunthu alibe kubwela kuzapulumusiwa koma kuzapulumusa, pomwe nakupasa umoyo ,ninga mphaso kuwazinji." ⁴⁶Adafika nakuJeliko . paakadula Jeliko pabodzi nawakufundila wake nagunyenye lawanthu, mwana mulumbwana wa Timiyo, Batimiyo, ule akali Zimola nyakupempha akala mphepete mwanjila achikumbila, ⁴⁷Pamwepo paadambva kuti ndiYesu waNazareta.adayamba kukuwilila achimbati, "Yesu, Mwana waDhavheti ndimbvelemboni ntsisi!" ⁴⁸Azinji akamulambiza zimola ule ,koma iye akato pitiliza kukuwilila, Mwana waDhavheti ndimbveleni ntsisi!" ⁴⁹Yesu

adamila nkumuza kuti abwele, adachemela zimola adamuti, "limba mtima, Nyamuka! akukuchemela."

⁵⁰Adatusa nguwo pambali ndokubwela kwaYesu.⁵¹Yesu adatayila iwo, "Ufuna kuti ndikuchiyitilenyi?" Zimola adati, "Rabbi, ndikufunakuona pomwe,"⁵²"Pamwepo Yesu adati kunaiye, "ndoko kukhulupilila kwako kwakuchiza" pamwepo adatanga kuwona, adayamba kumuteyela munjila

Chapter 11

¹pamwepo paadafika Jelusalema, akli pafupi na Bethphage na Bethany pa pili la Olives, ndiye Yesu adatuma awili anyakufundila ²wake apo adati, kwaiyiwo," pamuyi uli pafupi na ife, Pomwe mudzafikapo mudza ona kamwana kambongolo kakanati kukwiliwa mukamange mumbwele nako kwaine. ³Koma pana munthu akalewalewa na imwepo," munkhubzvichitilanyi?" munthi, 'mambo ndiye atituma kuti tibwezela tsapano."⁴Adaenda adaona mbongolo idamangililiwa pamusuwo kuli kunja kwanjila ndipo adayitsudzula. ⁵Anongo wanthu adamila pompo adati kwaiwo," Mulikuchitanyi pamuli kutsudzula mbongolo?" ⁶Adauzaninga mauziliwo adaita na Yesu kwayiwo; wanthuwo adayasiya achienda bzvawo.⁷Adabwelesa kwa Yesu mwana wa mbongolo apo adayika nguwo padzulu, ndipo adakwila. ⁸Wanthu ajinji adatamanga katoma ku tandika nguwo munjila anango akhagwata ntsamvule dzaankada ngwata muminda, ⁹Amwewo adamuntsogolela na awo ankali mumbuyo achiteela adachemelela," Hosana! ¹⁰Idadalitsiwa niuwo Umambo ukubwela waApayi Dhavheti! Hosana wakudzulu _dzulu!"¹¹Pamwepo Yesu adapita muJelusalema akapita munyumba ya Mulungu akayang 'ana bzinthu bzenze, apo nthawe ikhadamala adapita ku Betaniya naKumi na awili. ¹²munsiku yachiwili apo ankhaenda ku Betaniya,koma ankana njala, ¹³Achiyangana na patali nkuona muti wamukuyu ukana masamba,adaenda kuona kuti kabanga angaone kuti munamakuyu, achifikapo adaona mulibe koma daona masamba, tangwe ikalilini ntaawe yankuyu ¹⁴Adati kwaali," kulibe anizadya nkhuu ya zako pana imwe pomwe," Aphunzili wake akabzvimba. ¹⁵Adafika muJelusalema, adapita munyumba Yamulungu apo adayamba kutamangisa wanthu akagulisila munyumba yaMulungu. apo Matebulu ya wantu ankatsinthanisa masheleni namipando ya wantu aka gulisila njiwa. ¹⁶Alibe kubvumila pomwe munthu kupita munyumba yakupemphelela yaMulungu adapata chintu chamalonda¹⁷Adafundisa achimbati, "'ko kilibe kunembewa nyumba yangu ichachemelewa ya kumpempelela ya wantu wenswe?" koma imwe mwaikuyitola ngati bako laakawalala, ¹⁸Anyantsenbe akulu na Akalembela adamva bzvaadakalewa,phswaga njila yakumupa nayo, koma adagopa ntangwe wantu azinji adadabwisika nama fundisilo ake. ¹⁹Kuchidoka apo adabuda mugutamo. ²⁰Paankali kufamba machibese, adaona mutiwa mukhuu udauma kufikila kumizi. ²¹Petulo adakumbuka akati, Mbusa ",yang 'nani! muti wamudatukwana watowuma". ²²Yesu adatayila ," kulupililani mwaMulungu . ²³chadidi nkikuuzani kuna muntu akati kupili choka ukabzviponye kunyanja, iye akaleka kulonda muntima mwake koma achibvumila bzvvanilewa kuti bzviniyitika, ndidzo bzviniitiwa na Mulungu. ²⁴²⁶Ndiye niniti kwaimwe; bzvense bzvamunga pempelele, muchibzvikumbila munibzvitambila bzvikhala bzvanu, Pomwe ²⁵pamunga muchipempela, mumbakhululukila pana dzamunenge mudataziliwa kana nayanimo bzvake, kuitila Ampayi wanu alikudzulu akulekelelenimbo bzvitatzo bzvvanu." Manembo yabwino yakale yamako yakalibe mundandawo umwewu wamafala ;koma mukalekelela, Apayi wanu kudzu ankulekelelanilini kutaza kwanu²⁷Adafika muJelusalema pomwe, Apo Yesu achifamba munyumba yaMulungu, Anyansembe akulu, na Akalembela na Akuluakulu adamufikila. ²⁸Akhati kwaiye, naphamvu yayani imweyo yaalikuchita nayo, bzinthu bzventsedzvi pomwe mbani amkupasa phamvu kuti ubzviite?"²⁹Yesu akati kwaiwo, "Nikubzvunzani mubvunzo ubodzi. Ndiuzeni imwepo ndikuuzenimbo mpamvu padzinichoka izi. ³⁰Ko chiombeko chaJohane chini choka kudzu kana kuti kuna ine? Ndipinduleni,"³¹Ada lewalewa woka woka pachawo napikisano nakuzati, "Adati, tangwelanyi tichileka kumukhulupilila?" ³²Koma ife tikati, "kuchoka kumunthu, akagopa wantu wense akadziwa Johani ankali mumpolofiti. ³³Ndiye adazauza yesu achimbati," Palibe chatidziwa," Yesu kumbati kwaiwo, " nainembo ningakuzeni lini kumchoka mphanvu kana dzandichitadzi."

Chapter 12

¹Nakutenepo Yesu adayamba kuwafundisa namifanikiso .Adati, kuna mamuna adabzvala muchelo wamuvhaini, Adafaka matandangawo adatendeledza munda wamuvhaini, Adachela chidindi chakupulila waini, Adamanga dala akaipasa anyakubzala muvhaini .apo adafamba ulendo, ²Na ntawe chaiyo adatuma kapolo kumunda kuna wakubzvala muvhaini kuti akapasiwe bzibeloko bzamuvhaini, ³Koma adamutakula, ndikumumenya nakumubweleza alibe chintu. ⁴Pamwepo adatuma kapolo munango, Nakutenepo adamupweteka musoro. ⁵Adatuma munango pomwe mubodziyo ndikumupha .Wense adawaphata bzibodzibodzi ,achiwamenya nakuwapha. ⁶Akadasara namuntu wakutuma, wakafuna mwana mulumbwana bodzi. Akali wakumalizila kutuma, Adati achamulemekeza, ⁷" Koma wantu wale anyakulima muvhaini adati ndimwana wake "Uyu ndimwana wake tikamupha umweyu ntaka iniwa yatu. ⁸Adamupata , ndikumupha akamuponya kunja kwamunda, ⁹Tsapano, ndichani chizachitika kuna mwechilo wamunda ? Azabwela kuzapwanya nakuupasa munda wamuvhaini anango. ¹⁰Mudambobvako manembo ? "Mwala udalambiwa nanyakumanga ,ndiwo udazawa nsolo wakhona . ¹¹Ibzi bzida choka kunaMambo,bzili bwino mumaso." ¹²Mumbuyo mwaibzi akulu waJudha adatsvaga njila yakumanga Yesu pakuti akaleketeka bza nzelu nantangwe yakuti akaleketeka bza mafanikiso , Koma akagopa gunyenye .Adamuleka achiyenda. ¹³Ndiye adatuma manango mafalisi namaHelodhiyenzi kuti akabve mafala yake. ¹⁴Padafika adati kwaiye , " Mbusa ,tindziwa kuti mulibe bzizinji bzamufna ,pomwe musankulalini wantu, Pomwe mufundisa bza njila yamulungu . Bzili pamulawo kuti tichose msonko kwasiza kana kuti? Tinga pagali kana kuti? ¹⁵Koma Yesu akadziwa unthila kuwili wawo adati kwaiwo ?" Ndawayanyi muchindiyesa ? Bwelesani dhinali lacho ndilinyangane. ¹⁶"Adapasa ibodzi Yesu. Adati kuna iwo , " ndiyanyi nkope iliapayi?" iwo adati "ndiya Siza" ¹⁷Yesu adati Pasani kuna Siza bzaSiza ,bza Mulungu kwaMulungu. ¹⁸Asaduki, awo aniti kulibe kulamuka kuchoka kuwakufa, adamubvunza, akati, ¹⁹"Mbusa, Mozisi adati nembela achiti, "mbale akafa akasiya nkazi koma alibe mwana, mamunayo bvzabwino kutakula nkazi wankulu wake nkumbelekela wana" ²⁰Pakali nawana wachimuna anomwe, wakuyamba adatola mkazi akamwalila, alibe kusiya mwana, ²¹Wachiwili adatola nkaziyo, koma alibe kusiya wana, pomwe nkumwalila wachitatu bzvibodzi bodzibzvo, ²²Mpaka wachinomwe alibe kubeleka naye wana pakumalizila nkaziyo adaza mwailambo pomwe. ²³Pakulamusiwa kuwakufa panthawe yachimalizilo nkazi azakhala wayani pakuti wentse akali nkaazi wawo. ²⁴Yesu adati, "Ndimolini mwabzvene mwapoyila pang'no, natangwe lakuti mudziwalini manembo ne mphamvu yaMulungu chaiyo? ²⁵Paachalamusiwa kuchoka kuwakufa paninga palibe bzvauloozi pakuti azakhala ninga ngilozi zakudzulu. ²⁶Koma mulibe bzvakulamusiwa kuchokamwaakufa, ko mulibe kumbva mumanembo yaMozisi. pankani yachidzambwa, Mulungu adalewalewa, naye achimbati, "Ndine Mulungu waAbhulahamu, Mulungu waIsaki, Mulungu waYakopo"? ²⁷NdiMulungu lini waakufa nee, koma wamoyo, mudapoyila pang'no. ²⁸munango nyakunemba adabwela kuzambva bzvikali kulongosolewa adawona Yesu achimbaapasa mphindulo adabvuudza adati kuna iwo "ndimulawo uponi ukulu?" ²⁹Yesu adati kunaiye, chinthu chikulu mbvesesa , Izilzyeli, Mambo mulungu wathu ndimbodzi. ³⁰Funa Mulungu eako nantima wako wentse,namphambvu zako zentse, ³¹Mulawo wachiwili uniti. Ufanila kufuna mwanzako ninga kubzvifuna kwauubzviita iwepo wekha ,palibe unango mulawu ukulu kuzhula imweyi. ³²Nyakulemba adati, "Mwachitabwino, Busa! Mudalewa chadidi kuti Mulungu ndimubodzi, palibe munango kunja kwake. ³³Kumukonda namutima wense nakumubzesesa namphamvu,nakufuna mwanzako kwenekwene kuzhula bzipasu bzintentewa bzense." ³⁴Yesu waona kuti wapasiwa mphindulo, adati kwaiwo, "Mulilini kutali nauMambo wamulungu,"Pamwepo palibe adamubzunza. ³⁵Apo Yesu achifundisa munyumba yakupemphelela mulungu adati ndawayanyi anyakunemba achiti Mulungu Ndimwana waDhavhiti? ³⁶Dhavheti pachake,mumzimu adati, Mambo ndiMambo wangu , "Khala kujanja rangu ladidi kufika ndaika adani wako pansi panzayo zako." ³⁷Dhavheti pachake abziti.'Mambo,' ndawayanyi kilisitu azakala mwana waDavhiti?" Gunyenye lichibza kwaali. ³⁸Pakufundisa kwake Yesu adati, " Chenjelelani anyakunemba achafamba adabzala bzitali achifuna kumonisiwa. ³⁹Afuna mimpando yabwino mumasinagogi pomwe nambuto zakulemekezeka pamadyelelele. ⁴⁰Animila pamazhanelo achimphemphela mamphelo matali kuti wantu awaone,Wantu amwewa akubzitsvagila kutukwaniwa. ⁴¹Yesu adakala pafupi natumba ikatusiliwa kobili munyumba yamulungu,'akawona wantu achitusa kobili mutumba.Anyazinji wakudala akatusa kobili izinji . ⁴²Mudziche wakusauka adabwela akathusa tumasheleni tuwili tukayenzana napeni. ⁴³Adachemela wakufundila wake adati kwawali," Chadidi ndiniti kwaimwepo, mudziche wakusauka uyu ndiye wachosa masheni yakuwanda kuzhula wense athusa ⁴⁴muntswanda yachakupeleka, Nakutenepo mudziche uyu wapeleka bzense, bzakanabzvo bzense."

Chapter 13

¹Paakabula Yesu ,panyumba yakupemphelela Mululungu, mbodzi waAnyakufundila wake adati kunaiye, "Mbusa yanganani minyala yabwino pomwe nabzvidamangiwa bzvambili? ²Adati kunaiwo, muniwona nyumba zabwino izi? palibe mwalauzakhala padzulu paunango, uzasaya kupwanyika."³paakadakala paPhili laOlivi padanyanganana naNyumba yaMulungu, Petulo, Jemusina Andireya adabvunza mwakabisila, ⁴"Tuwuzeni ife dzvinthu bzvimbwebzvi pabzvizayitika, chilatidzo chacho chiponi kuti bzvakyuyenda kachitika?"⁵⁶Yesu adayamba kuwawuza,"chenjelani pasaye akusokelesani. Azinji achabwela namudzina langu achimbati 'Ndine Iye,' koma achayita anyinji wawanthu kuti atayike.⁷⁸Nemumbve nkondo kabanga mphekesela yankhondo, musa shupike, bvimwebzvi bzfifanila kuchitika. Dziko lichamukilana nadziko, Umambo uchamukila unango Umambo. kuzawa nakuzunguzika kwapantsi mumbuto zizinji pabodzi nabzvilala, ibzvi nkuyamba kwakuwawa kwamimba pakubeleka.⁹Khalani mudapenya, achakupelekani kwaAnyakutsogolela muchamenyewa mumasinagogi, muchayimisiwa patsogoleli naMazimambo nakufuna kwangu chili chapupu kwaali. ¹⁰"koma fala langu lichayamba yalalikiliwa kumadziko yentse."¹¹Paachakumangani nakakupelekani, musakumbuke kuti muchakalewanyi, panthawe imweyo bzvamuchalewa bzvichapelekewa kwayimwepo, ndimwelini muchakalongosolakoma Mzimu Wakulungama. ¹²Mulumbwana kupeleka nkulu wake kumpfa, Apayi kupeleka wana kuimpfa. Wana achimukila , pomwe achizapeleka abeleki wawo kuimpfa. ¹³Muchazondewa nawentse wanthu nakufuna kwaDzina langu. koma achapiilila kufika kumapeto,munthu umweyo achapulumusiwa. ¹⁴Mukazawona chilombo chingophswa chida mila pambuto isiliyachene(NYakuwelenga ngabvesese). awo ali muJudiya ngaathamangile kumapili, ¹⁵Uyo alipatsodzi yanyumba ngaasabuluke kupita munyumba kabanga kachosa chinango chinthu, ¹⁶Neuyo alimunda ngasabwelele katola njamba yake.¹⁷Ntamu kuna awo anawana mimba naawo alikuyamwisa panthawe imweyo! ¹⁸Pemphelani kuti bzvisachitike mphepo. ¹⁹Zimwezi zinzakhala nthawe zakuipa zilibe kumbawnokapo nepachiyambe chaipo, apo Mulungu achilenga dziko, nekufika lelo kabanga patsogolo. ²⁰Kunja kwakuti Mambo akachepesa ntsiku , ndawa palibe chamoyo, nechamoyo chingachiziwe, koma nakufuna kwaawo adapatuliwa pomwe awo waadasankhula, azachepesa ntsiku.²¹Tsono munango angati "Yangana, kristo alipano, musakhulupile!, ²²Pakuti akristu namapolofita wakunama azawoneka achimba pasa bzviniwoneka nabzvidabwiso kuti atayise wanthu newakusankhuliwa wacho. ²³Khalani wakukonzekela , ndakuwuzani nthawe inati yafika.²⁵²⁴"Kushupika kwentse kwanthawe imweyi kukazazhula, Dzuwa lizadzima, mwezi uzapasalini chiyedza, Nyenyedzi zizagwa kuchokakudzulu , mpambvu ili kudzulu izazunguziwa, ²⁶Tsapano Mwana Wamunhtu azawoneka kudzulu mitambo achibwela namphambvu zikulu pomwe nandemela pomwe. ²⁷Tsapano anzatuma ngilozi zake kumakhona manayi kukakonkhobzva wale wakusankuliwa, kuchoka pagumila dziko kufika lapantsi nakumapeto_peto kudapelela kudzulu.²⁸iwani nachakufundila pamuti wankuyu. pauni yamba kugudila pomwe unigwesa masamba pantsi. dziwani kuti mayinza yafika, ²⁹Bzvibodzi_bobzibzvo kana muchiwona bzvichyitika, dziwani kuti Alipafupi pomwe ali pabvzitseko.³⁰Chadidi ndikuwuzani. ndundu umweu wawanthu, uzazhula lini bvimwedzvi bzinati bzvayitika. ³¹Kudzulu napantsi dzvinga zhule, koma mafala yangu yanizhula lini. ³²Makamaka bzvantsiku kabanga wola imwei, kulibe angaidziwe neAngelo kudzulu kana Mwana Mulumbwana koma Apayi wokha. ³³kalani wakukonzeka , pomwe dikilani, pakuti mudziwalini nthawe kuti pabzvizachitika, ³⁴Dzviniyita ngati munango mamuna adayenda paulendo adasiya nyumba yake nkuyiila akayidi wake achimbayangana munango namunago pabasa lake, nkuwawuza kamalonda kuti asaphatiwe natulo; Dikilani³⁵Mwakutenepo musaphatiwe natulo pakuti mudziwalini nthawe izabwele mwenchilo wanyumba, kungawe kumawulo kabanga pakati pausiku, kabanga paalila chongwe, kabanga machibese , ³⁶akabwela mwabvulumuku asakuwoneni mudagona tulo, ³⁷Dzvandikulewa kunaimwe ndikulewa kuna munthu wentse: Dikilani!?

Chapter 14

¹Kukhadasala nsiko ziwili kuti pasika ifike mutambo wa mkate. ulibe kufutisiwa " Anyansembe Akulu na Akalembela adakala pansi pomwe ankalalewa kuti tingamupate tani na kumpha. ²Pankalalewa idzwi , adati," Lekani kubzviyita pamadyelelo apa nakuti padza chita nyonganyonga nawantu. ³Pamwepo Yesu akali munyumba mwaSimoni chilema. paakadakala bzvake, munango Mukazi adabwela na mundende wa Alabaster yakali Mafuta, yakuntengo wa patali, adafungula mundendeule mkutululila musolo mwache . ⁴Koma anango adlewalewa adakalipa, "Tangwelanyi kucheneka tenepo", ⁵Tenepo yaguliwa na masheleni yanjula ma zana matatu yama sheleni, panakuti apase wantu wanyakusauka. ⁶Yesu adati," mulekeni tenepo, munimushupilanyi iye? achita chintu chabwino kwaine. ⁷Wanishupika munowo ntawe zense, opa mukwanisa lini kuwatandiza ntaweiponi na iponi bzvayo yamunifuna. Koma muzakalalini na ine ntawe zonse. ⁸Achita chintu chabwino, anditululila mafuta anunkila pa ntupilangu kuchitila kuzapendesewa kwaine, ⁹Nikuuzani chadadi mwense, kubzalalikiliwa munembo padziko llonse, bzvawachita bzvomwebzvi achazakumbukiliwa nabzvo. ¹⁰Pompo Yudas Iskaliyoti, ndimunango wa kumi nawili, Adaenda kuAkulu wa Nyansembe kuti apeleke kwaiye, ¹¹Anyansembe Akulu padandobzva ibzvi, Adkodwelela nakumu nsimikiza azamupasa masheleni. Apo adayamba kupswaga mpata kuti ampeleke. ¹²Pansiku yakuyamba yapasika ya mukate ulibe kufutisiwa, pomwe ani tentela ka mwana kan'onon'no ka belele pamugonelo, Waphunzili wa iye adabzvinza akati, "mufuna tiyende kuponi kwamuti yikakukonzeleni mugonelo kuti mudye?" ¹³Mpompo adtuma aphunzili awili, "Adati ndokoni ku Guta apo mudzagumana na munango mulumbwana adanyamula nsuko, wamadzi mumutewe. ¹⁴pachapita Mwechilo wa nyumba. muphunzisi adati, "nyumba yangu yomwe ninkadyela na wakuphunzila,?" ¹⁵Azakuonesani nyumba ya padzulu idakonzewa kale bzventse. mutikonzelembo." ¹⁶Wakuphunzila adapita ku guta apa adaona bzvakada uziwa na Yesu apo adakonzwa mugonelo. ¹⁷Yakali madeko, apo iye adabwela naa kumi naa awili. ¹⁸Pompho akadakala pakadya, "Yesu adati nilewa chadidi kuna imwepo, kuti mwanzanu azandipandukila, uyo tikudya naye." ¹⁹Wadakalipa nabzvo, apo mubobzina mubobzi akati ndinelini? ²⁰Yesu adati kwaiwo, "Nibodzi wanu pakumi na awili, omwe alikudya mukate mupalato ibobzi na ine. ²¹Pakuti mwana mulumbwana wa muntu adzapita bzwake napo ninga bzwiwanembewa padzulu peke . ndiwakusauka muntu omweadzapandukila mwana wa mulubwana wa munthu! Dzwikali bwino kuna iyesifosi alibe kubelekewa. ²²Alipakati pakudya Yesu adatola mukate, adaudalisa kumedula, kupasa Wkufundila. ndipo adati, "tolani ili ndilo tupilangu." ²³Apo adatola mkombo, mkuwudalinsa adapasa kwaiwo wense mkuumwa. " ²⁴Adati kwaiwo ili ndilo gazi langu chibvano chakutululiliwa azinji, " ²⁵Nikuuzani chadidi, nizamwalini pomwe kufikila nsiku ya umambo wa kudzulu. ²⁶Adaimba nyimbo, adabuda adaenda kupili la Olive. ²⁷Yesu adti kwaiwo, "Imwe mwense muzanditawa nakufuna kwakuti kunanembewa; ndichamenya kabusa wa mbelele apo dzizamwazika. Apo mumambuyo mwakulamuka kwangu. ndichatsogolalela Galillea. ²⁸Apo mumambuyo mwakulamuka kwangu. ndichatsogolela Galileya. ²⁹Petulo, "adalewa achiti, kana wense akakulambani ine nikulambani lini. ³⁰Yesu adalewa, "achiti nikuuzani chadidi lelo madekoyano chaiyo, chongwe akanati kulila kulila kawili, iwepo udzandilamba kutatu." ³¹koma Petulo adalamba adalimbikila pama fala yakeachiti, " Kana ndichifanila kufa nikulambanilini, " wense adalewa bzvibodzibodzi. ³²Adapita kumbuto ya Getsimani, apo yesu adati kuwaphunzili wake, " kalani pano ine ndikupita kapempela." ³³Adatakula Petulo, Yakopo, Yowani pabobvi na iye, apoa toma kubvutika kwenekwe pompo nakushupika. ³⁴Adati mtima wangu wadzala na shungu kwenekwene kufikila pa imfa. kalani pano mulabe mudakalliza. ³⁵adati apita ntawe ifupi adagwa pansi adati kanadzichikwanisika ntawei mbaijule ichoke kwaine. ³⁶Adati, " Abba, apayi bzvintu bzvense nibzviika kwaimwe .chosani mkombo uyu kwaine. ³⁷adabwelela adaawona agona adati kuna Petulo, "simon, uadagona ? watazakukhaliliza naine nthawe? ³⁸khaliliza pomwe pemphela kuti uleke kupita mukuyesewa. mzumu chadidi ukufuna koma nyama idaneta. ³⁹adayenda kumbali akapemphela pomwe koma achilewa mafala mabodzibodzi. ⁴⁰paadabelela adawona adagona , maso yawo yakana tulo. adasaya bzvakulewa kuna Mbusa adabwela kachitatu adati kunaiwo, "muchadagona nalelo muchifuna kupumula ?bvzamala! Ntawe yakwana manje , Yanganani , Mwana waMunthu akuzapelekewa kuwakuyipa. nyamukani tiyende. Yangani uyo afuna kundipeleka alipafupi, ⁴¹achilikulewalewa, Yudhasi mbodzi waawo wale khumi naawili adafika pabodzi nagunyenye naye ana maspada pabodzi naphswimbo kuchoka kuna akulu waanyantsembe , anyantsembe, anyakunemba pabodzi akuluakulu. ⁴²ule nyakumupeleka adapeleka chiratidzo, adati "uyo wandichatsvoda ndiye mamuna wacho mpheni mumuchengetedze kuakabotele. ⁴³paadafika Yudhasi, mwamusanga adabwelakuna Yesu adati, "Rabbi" pamwepo adamukisa. ⁴⁴adayikha manja akamubhata. ⁴⁵munango wawo adamila pamwepo paakadamila , adamphs lomola spada ndokumukwantha kuthuule kayidi wankulu wanyantsembe. ⁴⁶Yesu adati kunaiye mukundibwelela ngati ndine mbava kutondiphatila ntsimbo namaspada,? ⁴⁷ndikali naimwe ntsikuzentse , koma mulibe kundimanga. koma bzvayitika kuti manembo yadzadzikisiwe, ⁴⁸a Awo akana Yesu adamutawa

akayenda.⁵¹ kamkomana kachidi akadabvala nguwo ibodzi, achiteela Yesu paakafuna kumuphata⁵² adasiya nguwo akatawa.⁵³ adakampeleka adamukombeledza ayantsembe akulu, akulu akulu pomwe naaanyakunemba. ⁵⁴Koma Petulo akateela alipakanthawe ali uko koma ali mbuto mwaaakulu waanyntsembe. adakhala pakati panyantsembe akulu pabodzi naakabotele. alipafupi nakumoto achibzvumisa. ⁵⁵Anyansembe akulu naJudha wentse akafuna ufakazi pakupasiwa mulandu kwa Yesu kuti akamuphe .koma alibe kuuona. ⁵⁶Anyazinji akapeleka ufakazi, wawo ulibe kupitilana,⁵⁷ Anango adasimuka achipeleka ufakazi padzulu paYesu. ⁵⁸Tikabva achiti," ndichapunza tembeli ndichiikonza namanja. muntsiku zitatu .ndichaimanga inango palibe manja.""⁵⁹Koma ufakazi wawo ulibe kupitilana.⁶⁰ Mukulu wanyantsembe adasimuka pakati pawo akawabvunza Yesu," Koma upindulalini? Milandu yakupasiwa nawantu ndiwachadidi!? ⁶¹Yesu adalamba adanyamala. Mukulu wasilikali adamubvunza pomwe, "Ndiwe mwana wamulungu, ? ⁶²Yesu adti." Ndine,muchawona mwana wamuntu adakala kujanja ladidi nampamvu nakubwela kwamitambo kudzulu,"⁶³ Mukulu wamasilikali adabvala nguwo zake akati," Muchili naufakazi? ⁶⁴Mamubva "kunyozwa kwake mukukumbukanyi?" wense adalewa kuti afanila kufa. ⁶⁵Mpopo adatanga kumutsvipila mata, adamumanga kumaso, adamumenya, chibhagela akati," Fembela "" Kaboteli adamutakula ndikumumenya.⁶⁶ Pomwepo petulo pachimutalo, Munango mutsikana wabasa wanyantsembe mukulu adabwelela kunaiye. ⁶⁷Adawona Petulo achiwota moto,adamuongolola," Naiwepombo akali naYesu wakunazaleta." ⁶⁸Iye adalamba, akati bzidziwalini dvmwedzvo munilewalewa,"akabula akamilila pamutalo.Manembo yakali yatimiziliwa "Adayenda akabula. ⁶⁹Koma muntsikana ule wabasa adamuona pomwe kuyamba kulewa pomwe kunawale akada mila, achimbati kuna Petulo chadidi ndiwe mubodzi wawo. ⁷⁰Koma iye adalamba pomwe pazhula kanthawe kan'ono amwewale wakada milila nawo akambati kuna Petulo, chadidi ndiwe mubodzi wawo,pakuti ndiwe wakuGalalia. ⁷¹Adayamba kudziika pakutukwaniwa nakulumbila, "Nimudziwalini mamuna uyu mukulewa nabzvake. ⁷²Tsapano chongwe adalila kachiwili pamwepo petulo adakumbukila bzvakadauziwa naYesu ," chongwe asati alila kawili uzandilamba katatu adagwa pansi adayamba kulila.

Chapter 15

¹Machibese, akulu wamapulisisa adasangana pabodzi nakulu wamulawo nanyakunemba natsogoleli wachijudha. Adamumamanga Yesu nakuyenda naye kuna Pilato. ²Pilato adamubvunza, "Ndiwe Mambo wawajudha? Adamupindula," Ndibzo bzawalewa," ³Akulu waapulisisa akali kumupasa milandu mizinji. ⁴Pilato adamubzunza pomwe," Ulibe chakulewa? nyangana milandu yaulikupasiwa!" ⁵Yesu alibe kumupindula Pilato, bzidamudabwisa. ⁶Nanthawe yamadyelelo, Pilato akachosa wakumangiwa mubodzi, Waanenge akumbila, ⁷Pakali namuna dzinalake bhanabhasi wakuphatiwa namulandu wakupha. ⁸Gunyenye idabwela kuna Pilato kuti awachitile bzakaita kale. ⁹Pilato adataila, "munifuna ndikuchoseleni Mambo wama Judha?" ¹⁰Pakuti akadziwa kuti ndigodo Apulisita akulu adamupeleka Yesu manja mwake. ¹¹Koma apulisita akulu adati kugunyenye lawantu bzilibwino khutsudzula bhanabhasi. ¹²Pilato adawapindula pomwe adati, "mufunakuti ndiite tani na Mambo waaJudha?" ¹³Adachemelela pomwe ngakomelelewe! ¹⁴Pilato adati, "wataza chani?" koma adalamba achichemelela, "ngakhomelelewe," ¹⁵Pilato nakufuna kukondwelesa wantu, adatsudzula banabhasi, Adamumenya Yesu adamupeleka kuti akakomelelewe. ¹⁶Asilikali adamuyendesa pambuto [yakulu waboma jakchemela wense asilikali. ¹⁷Adamubvadzika Yesu mucheka utali, adapomba ngala yaminga nakumubvadzika. ¹⁸Adayamba kumufolela achiti, iwe ndiwe Mambo waaJudha! ¹⁹Achili kumumenya musoro wake namuteteachimutsipila mata. Adagwadama patsogolopake. ²⁰Padamunyoza, adamuchosa mucheka wakadabvala ndikumubwezela nkanjo akayenda naye, ²¹Munango mamuna, Simoni wakuSailini, akafikambo akali ababa waAlekezanda nalufusi, adamanikidza kuti atakule mtanda. ²²Masilikali adabwelesa Yesu pambuto yagologota [mbuto yamabondo"] kana bzichilewedwa. ²³Adamupasa waini inavhiniga, koma alibe kuimwa. ²⁴Adamukomelela ndikutola mucheka waakadabvala akabvina njuga kuti agawane. ²⁵Ikali nthawe yachitatu paadakomelelewa. ²⁶Adanyora chikwangwani kuti, "Mambo waJudha." ²⁷Pakali nambavha ziwili padamukomelela munango kudzanja lichadidi munango kudzanja lanzele, ²⁸Yanango malembo yalibe mako 15;28, malembo yadadzadzikisiwa yaniti, "Adawa pabodzi nawakutyora mulawo," ²⁹Anango akali kupita nanjila akali kuzunguza misolo achimunyoza achiti, "Aha! Ukalewa bzakupwanya thembeli nansiku zitatatu nakuimanga pomwe. ³⁰Bzvipulumuse ubuluke pamuchinjikwa. ³¹Naakulu wamupulisita akali kumunyoza pomwe, naanyakunemba akhati, "Akali kupulumusa anango, koma angabzvi pulumuse lini iye. ³²Kilisitu, Mambo walsilaili, bulukani pamuchinjikwa, pamwepo tione tikulupili" ³³Nnthawe zachithanthatu, mudima udakalapo pakati nthawe zampemba. ³⁴Nanthawe zampemba Yesu adachemelela nafala ilipadzulu, Elio, Eloi, lama sabachthani? bzvinilewa kuti, "mulungu wangu mulungu wangu mwandisilanyi?" ³⁵Anango akadamilila pamwepo adabva mafala yake adati, nyangala alikuchemela Eliya. ³⁶Munango adatamanga ndikufaka waini yakuwawa paguntsalinya, adatulika pandodo ndikumupasa kuti amwe. Mamuna adati, "Iekani tiwone kuti Eliya animubulusa." ³⁷Pamwepo Yesu adachemela mafala ilipadzulu akamwalila. ³⁸Nguwo yamuthembeli idan'ambika napakati kuchoka padzulu kufika panyantsi. ³⁹Mukulu wamasilikali wona Yesu amwalila nanjila imweyo, adati, Chadidi uyu akali mwana mulumbwana wamulungu." ⁴⁰Pakali naakazi akali kunyangana napatali. pakati pawo pakali naMaliya Magadhalina, [Maliya amayi waJemusi mun'ono waJosesi], ⁴¹Pakali muGaliliya adamuteyela nakumutumikila. Azinji akazi adabwela pomwe pabodzi naiye muJerusalem. ⁴²Chakumaulo, pakuti ikhalintsiku yakukonzekela, kulewa, kukonzekela ntsiku yasabata ikanati yafika, ⁴³Josefa waku Alimatiya adabwela. akali wakulemekezeka waboma alipakuyembekeza uMambo waMulungu. Adayenda kuna Pilato akakumbila mutemo waYesu. ⁴⁴Pilato bzvidamudabwisa kuti Yesu akadambo mwalila, 'Adachemelela mukulu wasilikali kuti amubvunze Yesu amwalila. ⁴⁵Pilato paadabva namukulu wamasilikali kuti Yesu wamwalila, adapeleka muntumbi. ⁴⁶Josefa adagula nguwo, Adamuchosa pamuchinjikwa akamumonela panguwu, Akamupendeka pabako ikali pamwala. Adakungulusa mwala akatsamiza pamusuwo wabako. ⁴⁷Maliya magadhalina naMaliya amayi wajosesi adawona mbuto Yesu yadaikiwa.

Chapter 16

¹ntsiku yaSabata paidazhula, Maliya magadalena, Mariya amai Jemusi, pabodzinaSalome adagula mafuta yakununkula kuti akadzoleke chitanda chaYesu, ²pantsiku yasondo adayenda kumanda, dzuwa paikha bula. ³adati kunamunango namunago, "tsapano adati kunamunango namunago wawo "mbani akati chosela mwala kumanda, " ⁴Tsapano adayanga adawona mwala watokungulusiwa kale pakuti ukali ukulu. ⁵ndipo paadapita mumanda mwaadawona Mwamuna adakhala kujanja lachadidi adakankhamuka nabzvo ⁶Adati kuna iwo, "musakankhamuke. mukupswaga Yesu waNazaleta, uyo akadakhomelwa. alamuka! alilini pano. Yanganani pambuto paakadamugonesa apa. ⁷Tsapano endani, kawuzeni wakuphunzila pabodzi naPetro kuti achawatsogolela kuGalileya. kumweko achakamuona , ninga kulewa kwaadachita. ⁸aadachokako kumanda achithamanga nakutetemela pabodzi nkukankhamuka. alibe kulewa kana fala kuna munango pakuti akagopa ⁹machibesebese yasondo, Yesu atolamuka adawoneka kakuyamba kuna Maliya magadhalena waadachosa mizimu minomwe, ¹⁰Adayenda kawuzaamweo wakanawo, pale paakadandaula pabodzi nakulila. ¹¹Adambva kuti walamuka ndiwamoyo pakuti adatowoneka naiye, koma alibe kukhulupilila. ¹²bzventsenetse bzvayitika , iye adawoneka munjila zakusiya siyana pauwili wawo, pauwili wawo akafambamudziko. ¹³Adayenda achiwuzwa wanthu wentse pabodzi nawakuphunzila, koma alibe kukhulupilila. ¹⁴Pakumalizila Yesu adawoneka kuna wale aphunzili khumi namubodzi paakatendelela patebulu, paaka tsiulana nabzvakatiza kwawo kukhulupilila pabodzi nakuwuma kwawo ntima, pakuti akakhulupilila lini kuna awo adamuwona kuchoka walamuka kuchoka kuwakufa. ¹⁵Adati kuna iwo, endani kudzoko mukalalikile kuna bzvilengedwe bzventse. ¹⁶Kuna uyo azakhulupilila muwombekeni pomwe anenge wapulumusiwa uyo alibe kukhulupilila anzapasiwa mulandu. ¹⁷bzvidabwiso ibzvi bzvipasiliwa kuna imwe wakukhulupilila anizachosa mizimu yakuyipa namudzina langu, azalalewa namalilimi yachilendo, ¹⁸Azaphata nyoka namanja yawo, nekumwa bzvinipha koma bzviwapha lini. achazayikha manja padzulu, achizachila. ¹⁹Paadamala Mambo kulalewa nawo adayendesewa kudzulu kwadakhala kujanja ladidi laMulungu. ²⁰Aphunzili adayenda nkuyamba kulalikila kwentse _kwentse, apo Mulungu akasewenza nawo, pamwepo Mambo akaseyenza nawo ndiye akalatidza kuti kulalikila kwawo kwachadidi nadzvidabwiso bzvakachita.]

Acts

Chapter 1

¹kuna Tiyo felasi, mubuku langu lakuthoma landida nembela padzulu pabzvinthu bzvente Yesu pabzvadaaiyita nakufundisa, ²Kuchokela panthawe pantawe yaadafundisa, kufikila panthawe yaadatolewa kuyenda kudzulu, pambuyo pachopasapasa mitetwe kuna Apostola wake achipasiwa naMuzimu wakulungama. ³Pambuyo pakusausiwa kwake, adabzvilatidza kuna iwo alimoyo nabzvilatidzo bzvizinji. kwantsiku zinayi akawoneka, achimba alewa nabzvauMambo waMulungu. ⁴Paakada gwezekana pabodzi nawo , adawa gogomezwa kuti asabule muJelusalem, koma adikhile, chipo chandida kuwuzani nabzvachene, chipo icho Apayi adalewa nabzvachene. bzvamudambva kuna ine, "lekani kuchoka muJelusalem, koma dikhilani chipo chile Apayi adakulumbilani kuti ankupasani. ⁵NakutenepoYohani adakuwombekani namadzi koma muzawombekewa naMzimu Wakulungama muntsiku ziniteela pang'no." ⁶Paakadagwezekana pabodzi adamubvunza , ana Yesu, adati kunaiye , "Mambo, mukuzapeleka pomwe Umambo kuwa Izilzyeli? ⁷Yesu adatayila, Bzvilikuna Apayi wokha ndiwo adziwa pamwepo bzvinthu ibzvi pabzvinchitika. ndibvzanu lini kuti mubzvidziwe padzvichitika. ⁸Koma Mzimu wakulungama pazwabwelapadzulu panu, dzadziwa namphambvu , ndiye mukhala mboni zangu muJelusalemu namu Judhiya lentse namuSamaliya nakumapeto kwaDziko." ⁹Paadamala kulewa bzvimwebzvi adatolewa ndiye adakwila kudzulu achimulangana mtambo udamufunga. ¹⁰paakanyanganisisa kudzulu paakayenda mwavhulumuku, Amuna awili akadamila adabvala bzvichena . ¹¹adati kunaiwo. Agalaliya komuda yima pano muchuyangananayi kudzulu? Yesu uyu watolewa, kwaimwepoachikeila kudzulu, anizabwelela munila imweyo yamwamuwona achiyenda nayo kudzulu." ¹²Tsapano Anyakufundila adabelela kuJelusalem achiokela kukuphili laOlivhi, ilipafupi naJelusalem, ¹³adapita muGuta, adayenda munyumba yakaaali kukhala, Petulo, Yohani, Jakopo, Andirey, Filipi, naTomasi, BhatlomiyaMateyo, Jakopo mwana waAlifaseyo, Simoni akhali kuchipani chaJudsi mwana waJakopo akapikisa boma lachilima, pomwe Judhasi mwana waJakopo. ¹⁴Wentse anachinangwa chibodzi chakupemphelela, adagwezekana ali pabodzi naMaliya Amai waYesu nambale

wake¹⁵Pantsiku zimwezo petulo akhada mila patsogolo paanzake , ninga zana namakumini mawili yawanthu achimbati, ¹⁶"Abali wangu, manembo yakafanila kuchitika kuli kudzadzikisa manembo , bzvaku Mzimu Wakulungama adalongosola kale namumulomo mwaDhavheti dzvidayitika kuna Judhasi kuti ndiye achapelekeza amwewo adamumanaga Yesu.¹⁷Pakuti akali mbodzi wathu, pakuti adasankhuliwa kuti akhale nambuto pabasa lathu, ¹⁸"(Adagula munda namasheleni yaadapasiwa pachakuipa chaadayida, adagwa nachakumaso , adathubzvuka mimba , utumbo wake wentse udamamwazika, ¹⁹Wentse akakhala muJerusalem paadambva bzvidachitikadzvo adachemela mundawo mulilimi yawo"Akeldhama, "munda wagazi")²⁰ pakuti bzvida nembewa mubhuku mapisalema, "munda umwewo ngaukhale ulibe chinthu, pomwe ngamusakhale mulube munango munthu'; ' munango ngaatole mbuto yake kuti ayite basa lake.²¹saka tsapano munango, munango afanila kupatana naife, achimbayita umboni naife wakulamuka kwaMambo Yesu, ²²Yohani paakhali kulalikila mafala yake kufikila nthisu idatolewa Yesukuyenda kudzulu adakhala chapupu," ²³Saka Anyakukhulupilila adasakhula amuna awili Yosefi akachemelewa bhanabhasi uyo akachemelewa Jusitasi, naMatiyasi. ²⁴Tsapano, "Mambo munidziwa mtima yawo wentse, chiwonesani pakati paawiliwa kuti mbani chaye_yiye wamudasankhula ²⁵Pakuti atole mbuto asankuliwayo atole mbuto yaYudhasi pakuti adayangana kumbuyo kwaabale wake. ²⁶Tsapano adayita mpfumbwa_fumbwa, ndiye pakati paawili waadasankula mbodzi yawo Matiyasi, adathimiziliwa kuna Apostoli.

Chapter 2

¹Pantsiku yaPentekosti, wentse aakhali pabodzi pambuto ibodzi, ²nakukulumiza adabwela kuchoka kudzulu kudaita chipongo fanike chimphepo, chidadzala munyumba mwaakhada kala. ³adawonekela kwaali, mishoowo ikayita fanike moto wagasiwa, pomwe adakhala pantsimunango namunango. ⁴wentse adadzadziwa naMuzimu Wakulungama adayamaba kulewalewa nnamalilini yamishoo inango, Mzimu Wakulungama uchiwayita kuti achiite. ⁵pamwepo pakhana MaJudha yakadakhalamuJelusalem, wanthu waMulungu kuchokela mudziko lentse lapantsi. ⁶Chipongo ichi pachidambvewa, gunyenye lidakochela pabodzi nakukankhamuka ndawa munthu wentse adambva achileketeka namishoo wawo wokha. ⁷Adakankhamuka adati "chadidi wentse akulewalewa mishoo Galaliya?" ndawayani bvichitinepo, tikuwambva munango namunango mumushoo wawo wakubadwa nawo? ⁸Apathana, Medhesi naElamiti, naawo ankhala Mesopotamiya, Judiya naKapadokiya muPontiyasina Ezhiya, ⁹Paargiya, naPafiliya, muljipiti nazinango mbuto libiyapafupi Sailini naalendo adachoka kuLom, ¹⁰Ayudha namaPlosletsi, Kretani naArabhiya taambva achilewalewa nabzva basa likulu laMulungu ¹¹wentse adakankhamuka adati, kuna munango namunango, "ibzvi bzinilewanyi" ¹²Koma anango adseka nakuti, "adaledzela nawaini inyowani". ¹³Koma Petulo adayima nakhumi nabodzi, akhaphwezula fala lake achimbati kunaiwo, "Mamuna wakuJudhiya nawentse akakhala Jelusalem, yitani kuti bzviwikane kwamuli; tetekelani kumafala yangu. ¹⁴Pakuti wanthu awa alibe kuledzela kabanga kumwa ngati bvzamunkhumbukila, bzvaaili wola yachinayi yantsiku. ¹⁵pakuti ibzvi ndodzvida lewedwa napolofita Joweli: ¹⁶bzvichawako pantsiku yakumalizila, "Mulungu adatenepo, ndichachosa mumathupi yentse. wana wawanthu alumbwana naatsikana achapolofita ang'no achawona masomphenya namakholo yanu yachalota bzviloto. ¹⁷chadidi, chadidi paalanda wangu pantsiku zimwezo ndichasa moyo wangu pomwe achapolofita. ¹⁸Adichawonesa bzvidabwiso kudzulu pomwe nadzvilatidzo padziko lapantsi, gazi, moto, nachiwutsi. ¹⁹dzuwa lichathima namwezi uchawa gazi, ntsiku idataliwa yakubwela kwaMulungu inati yafika' ²⁰Bzvichawa ngati tenepa munthu wentse anichemelewa mudzina laMulungu achapulumusika. ²¹mamuna wakuZilayeli adambva mafala aya: Yesu waNazaleta akhali mamuna akadatumiwa naMulungu, namapiipi nabzvilatidzo ibzvo Mulungu bzvadachita mwaali, imwepo bzvamudziwa. ²²Mulungu mukubvumilana kwake na nzelu zake adafunga kale kuti Yesu anizapelekewa kuwanthu wakusaya mtemo kuti ampeleke kuiphfa nakumukhomela pamutanda. ²³Koma Mulungu adamunyala adamulamusa akaleka kumbva kuwawa kwaimpfa bzvika dawuma kwaali kuti abzichite. ²⁴Pakuti Dhavheti adalewa nabzvake, 'Ndidawona Mulungu kwentse kwentse nkope yinati yawona, pakuti akalikumbali kwajanja ladidi saka ndiliba kuchokapo, ²⁵Pamwepo ntima wangu tsudzuka nalilimi langu lidatsangalala nachikhulupililo" ²⁶Pakuti uzatayisalini umoyo wangu kuhadhesi, kana kuzabvumisa ndemela zako kuwona kuwola. ²⁷Achandi wonesa nzila zaumoyo, uchayita kuti ndidzale nakusangalala nankope yako, ²⁸Abale wangu ndibvzbwino kukuwuzanindisinga gope nadzva Mambo Dhavheti kuti adafa akayikhiwa, pomwe manda yake yanaisopo. ²⁹Nakunepo akali mpolofita akadziwa kuti Mulungu adamukhazikisa nakupikila kwaadayita mwayiye kuti akhazike wambadwe wamakholo mpando wakutonga. ³⁰Adawona bzvika zachitika mutsogolo nakulewalewa nabzvakulamuka kwaKsritu pakuti anizamutayalini muHadhesi, kana kuwona thupi lake kawola. ³¹Yesu uyu, Mulungu adamulamusa pakuti tentse ndise afakazi. ³²Pamwepo paadakwiziliziwa kujanja ladidi laMulungu, adatambila mzimu wakulungama kuchoka kuna Apayi adauyikha nakuwona kwatiniyita nakubva. ³³Dhavheti alibe kukwila kudzulu koma iye adati, Mambo adanditi kuna Mambo wangu, "Khala kujanja langu ladidi, ³⁴Kufikila ndafaka akuzonda pansi panzayo zako," ³⁵Pamwepo, ita kuti nyumba zentse zaZilayelizidziwe kuti Mulungu adamukonza padodzi, Mulungu naYesu, Yesu adakhomelelewa, ³⁶paa, dambva bzvimbwebzvi adawawiwa muntima mwawo, nkuti, "abale wangu tichayita tani?" ³⁷Pita tsapano adati kunaiwo, "Tembenukani muwombekewe munango namunango wanu mudzina laYesu Kristu, mukoshiwiliwe kutaza kwanu, pamwepo muchstsbila chipo chaMzimu Wakulungama. ³⁸Pakuti chamudalumbililiwa chanu kuna wana wanunawentse alikutali, nakuwanda kudachita wanthu Mulungu wathu acha chemela. ³⁹Namanango mafala mazinji achipupulila pomwe achimbakumbila kuti, achimbati, "pulumukani pamisinkhu yakusaya kulungama. ⁴⁰Adatambila fala lake nakuwombekewa, adazawonjezelewa pantsiku imweyi kufika bzviuulu bzvitu bvaumoyo. ⁴¹Akamala nthawe zawo achimba funndisana pabodzi achimbadya pabodzi naApostoli achigwedula zingwa mumapemphelo. ⁴²mantha yadabwela kuchamoyo chentse pomwe nabzvilatidzo bzvizinji, bzvichiyitiwa naApostoli. ⁴³Kuna wentse akakhulupilila akagwezeka bzinthu bzvawo pabodzi. pomwe ⁴⁴Adagulisa bzvombo bzvawo bzaakanabzvo, nkupeleka kwaampayi, bzvichiyendelana nabzvaakapelewela. ⁴⁵Ntsiku libodzi kuchoka pantsiku yaabvzipoleka wokha nachinangwa, munyumba yakupemphelela. ⁴⁶Adanyentsula zingwa muzinyumba, adagawana chakudya pabodzi namtima yabwino pomwe namtima yakubzichepesa. ⁴⁷Pembezi na Mulungu, muwe nachikondi kuwanthu wentse, ntsiku yokha yokha Mulungu achakutimizilani awo adapulumusiwa

Chapter 3

²¹Ntsiku inango Petulo naYohani akayenda kapemphela kunyumba yaMulungu, panthwe zakupembela mumphindi zapfemba. Tsapano mamuna akadalemala kuchoka pakubadwa achimba muyendesa pamsuwa unchemelewa Kukomedza. akamukhazika pamwepo nzikuzentse kuti achimba kumbila masheleni kuna wanthu apita Munyumba yaMulungu. ³Paadawona Petulo naYohani achipita Munyumba yaMulungu adaakumbila masheleni. ⁴Petulo adamunyanganisisa alipabodzi naYohani , adamuti, "Tiyanganisisa!" ⁵Chilema chile chidayanganisisa kuna iwo achimba yanganila kupasiwa chinango chinthu. ⁶Koma Petulo adati, "siliva nagholidhe ndiliba koma koma ndikupasa chimwecho chandilinacho. Mudzina laYesu Kristu waNazaleta, Ufamba." ⁷Tsapano adamuphata najanja ladidi adamusimusa pamwepo nzayo namagokola yake yadalimbisiwa, ⁸Nkumotoka , nkumila pamwepo nkuyamba kufamba; adapita naPetulo naYohani muNyumba yakupemphelela achifamba yekha achimba nakuthokoza Mulungu ⁹Wanthu paadamuwona achifamba pomwe achithokoza Mulungu, ¹⁰Adamudziwa kuti ndiye ule mamuna ule akamba kumbila masheni wanthu pamsuwo uchemelewa kuti kukomedza panyumba Yakupemphelela Mulungu; adaphatiwa nakugdambwa pomwe nakukankhamuka kukulu nadbzwikadachitika kuna mamunayu ¹¹Pamwepo mamuna ule pakadaphata Petulo naYohani, wanthu wentse atamanaga kwakali mukhonde yaSolomoni achitsangalala kwene_kwene. ¹²Petulo paadawona bzvimbwebzvi , adati kuna iwo , "Abale wachiIzilyeli, ndawayanyi mukutsangalalanyi, kondawayanyi mwayika maso yanu panaife, ningati ngati taita kuti afambe namphambvu zathu, kana kuti kupemphela kwathu?" ¹³Mulungu waAbrahamu, nawa Isaki nawa Jakopo, Mulungu wamakholo, Mulungu wakholo yathu, adampasa chilemela kapolo wake Yesu. koma mudampeleka mumanja yaanamphambvu pomwe nakumulamba pamaso paPilato, paakafuna kumutsudzula. ¹⁴Mudalamba wakulungama pomwe pomwe wakulungama kwene_kwene imwe kuti titsudzulileni gananga ¹⁵Mudapha umweyo anitsogolela kuwumoyo wachadidi, koma Mulungu adamulamusa kuipfa, ifepo ndife mboni zabzvimwedzvi. ¹⁶Mukukhulupilila Mudzina laYesu, mudzina lake , uyu mamuna wamulikuwona walimbisiwa, nachikhulupililo muna Yesu , kwamupasa utano wachadidi pamaso panu mwentse. ¹⁷Nakutenepo abale wangu, munisaya ulemu ninga bzvika yita akulu wanu. ¹⁸koma mulungu bzvaadalewa namulomo wamaPolofita, kuti Kristu achashupika bzvadzadzikisiwa ¹⁹²⁰Tembenukani, nakutenepo chungunukani , tsapano bvzkuyipa bzvanu bzvilekelewe, pomwe mukhale wakubhasopewa naMulungu; kuti kristu akhale naimwe , Yesu. ²¹Anifanila kukhala kudzulu, kufikila nthawe yafika yabzvinthu bzvayitiwa bvsatsapano, kulewa kwaadayita Mulungu kuchoka muApolofita yakulungama yake yadabvzipasila kwaiye. ²²Mozisi chadidi adati "Mambo Mulungu wangu achazakutumilani mpolofita ninga inepo pakati panu, mufanila kumutetekela bzvachalewa_ lewa kuna imwepo. ²³Bzvizayitika kuti uyo azasaya kumutetekela anzapulumuka lini pomwe pakati panu. ²⁴Chadidi, pomwe Apolofita wentse kuchokela pana Samiyele nawentse adamuteyela adalewambo bzvukuyitika ntsiku zino. ²⁵Ndimwe wana waApolofita na bzipangano bzvaMulungu mwaaPolofita wake ndibzvanu, namakholo yanu, ninga bzvaadalewa kuna Abrahamu, kuchokela mumbewu yako mabanja yentse yadalitsiwe padzio lapantsi. ²⁶"Ndiye saka Mulungu adasankhula Mulanda wake ndiye adamutuma pakuthoma kwaimwepo, kuzakudalitsani, pomwe nakutembesusa munthu wentse kuti achoke mubvzakuyipa bzvawo

Chapter 4

¹Nakutenepo Petuio naYohani achilewalewa nawanthu Anyantsembe naMkulu waAkabotele naSadhuki adabwela paakhali ²akasokonezeka chaibzvo pakuti Peyulo naYohaniakalikufundisa nabzvaYesunakulamuka kwakekuwakufa, ³Adawaphata , kuwafunila mundende mpaka mangwana machibese, pakuti yakadatowa mawulo. ⁴koma azhinji akadabva Ulaliki, akakhulupilila, wanthu adkhulupilila adafikskhumi yamazana mashanu. ⁵Bzvudayitika ntsuku idateyela, Anyakutonga, Akulu_akulu naAnyakunemba adagwezekana pabodzi muJelusalemu. ⁶Annasi, Nkulu_nkhulu waNyantsembe akkalipo, Kayafasi, Yohanipabodzi naAlekezandana naawo wachibale waAnyantsembe. ⁷Paadakhazika Petulo pakati pawo adabvunza, "Namphambvu iponi kana dzina layani yamulikuyita nayo bzvinthu ibzvi?"⁸Petulo alimuzimu waMulungu adati, "Imwe atongi naakulu wawanthu, ⁹Ngati tina Mulandu lelo nakufuna kwabvzabwino bzvayitiliwa mamuna wakuduwala uyu, ndawa mamuna uyu wachiziwa, ¹⁰Lekani bzvidziwike kwayimwe naIzirayeri wentsekuti nadzina laYesu,Kristu waNazaleta wamudakhomelela pmtada,koma Mulungu adamulamusa kuwakufa. ¹¹Yesu kristu ndimwala ule udalambiwa naanyakumanga koma udazakhala wala wakumangisa pagonyo lanyumba, ¹²Nakutenepo palibe kupulumusiwa pomwe mudzina lamumngo munthu , pakuti palibe dzina linango pano pantsi lidapasiwa munthu ilo latingapulumuswiwe nalo."¹³Adati achiona kusagopa kwaPetulo naYohani nakukumbuka kuti akali wanthu bzvawo alibe kufunda, adadabwisika, nakukumbuka kuti Petulo naYohani akhali pabodzi naYesu. ¹⁴Nakutenepo achiwona munthu akhadapolesewa adamila pabodzi nawo, adasaya chakulewa. ¹⁵Adawawuza kuti amwazike pambuto yaakada kochezana , adakulukulilana, ¹⁶Adati, "tingayite tani namuna amwewa? nandaw yachidabwiso chayitika naiwo chadziwika kumunthu wentse waJelusalemu; bzinilambika lini. ¹⁷Koma kuti bzvileke kumbveka naango wanthu afanila kuwuziwa kuti aleke kulewa nabzvamamuna uyu pomwe."¹⁸Adawachemela pomwe nakuwagosomeza kuti aleke kulewa kana kulalikila nzbza bziina laYesu¹⁹Koma Petulo naYohani adati kunaiwo, "ngati ndibzvabwino Mulungu achibzvinyangala , kabanga bzvabwino kutetekela imwepo pana kutetekela Mulungu, tongai. ²⁰Tingalekelini kulewa bzinthubzvatidawona nakumbva."²¹Amala kuwagosomeza adaleka kuti ayende padasayika mulandu wakuti amenyewe, pomwe wanthu akali kuthokoza Mulungu nabzvikadayitika. ²²Mamuna wakuyitiliwa chidabwiso achi akhali namagole yanizhula makumi manayi yakubadwa²³Pambuyo awaleka bzvawo, Petulo naYohani adafika kuna anzawo ndikuwawuza bzventse bzvikaedalewedw naAkulu waAnyantsembenaAkulu_akulu. ²⁴Paadambva ibvzi adachemelela kuna mulungu namtima pomwe nakukumbuka kubodzi adati, "Mambo mudkonza kudzulu napantsi, nyanja, nabzvilimunya. ²⁵Mudalewa naMuzimu wakulongosoka namulomo wamulanda wanu, Apayi wathu Dhavheti, "ndawayani asingadziwe Mulungu achiita makani nawanthu, nawanthu kumbakumba bzvapezi_pezi?"²⁶Mudati, "Azipfumu wadziko ambakochezana naAnyakutoga nawakulamulila nkupandukila Mambo pomwe naKristu."²⁷mukutenepo Helodhi naPontiyasi Pilato, nahedheni, nawanthu waChizilayeli adakhala pabodzi muguta ili, kupandula wakulungama wanuYesu wamudazodza. ²⁸Adakhala pabodzi kuti ayite bzventse dzanja lanunanzelu zanu mukadalonga kuti bzvichitike²⁹Manje, Mambonuaanganani bzvagosomeza chitani kuti kapolo wanu alalikile Fala lanu adalimba asinga gope. ³⁰Thamulani dzanja lanu mumpolese pomwe nakumpasa bzvilatidzo nabzvidabwisomudzina lawakulungama waku Yesu." ³¹adamala kupemphela mbuto yaakhaliadawungana idagwededzeka Mzimu wakulungama udabwela panaiwo akalewa Fala laMulungu asinga gope.³²Wentse wakukhulupilila adakhala nakukumbuka kubodzi. palibe akati ichi nchangu, koma akhati ndibzvathu tentse. ³³Namphanbvu Apostoli adapasa umboni namphamvu wakulamuka kwaYesu, Wentse adakala wanthu wachifundo nantsisi. ³⁴Pakalibe waumphayi pakuti anango akana minda anango nyumba aadagulisa ³⁵nkubwelesa masheleni nkuyayika kuwaApostoli masheleniyo, dagawana masheleniyo wentse kuyendelana nabvzaakafuna³⁶Joszezi, Apostoli wadapasa dzina lakuti, Banabhasi(bzvichilewa kuti mwana mulumbwana wakuthokoza) Wantundu waLevi, mamuna anichoka kumbuto yaCayipulsi, ³⁷Adagulisa mundawake akabwelesa masheneni kuApostoli .

Chapter 5

¹Tsono kuna mamuna munango achacehemelewa Ananiyasi, nkazi wake achuyitiwa Safila, adagulisa dzvombo, ²Alibe mupeleka masheleni yentse ,nkusiyako manango pakugulisa kwaadayita , nkazi wake adabzvidi wambo kuti alibe kupeleka yentse mari kwaanzake apostoli,³koma Petulo adati, "Ananiyasi, ndawayanyi satani wakukhala mutima kufika pakunama kumuZimu waKulungama nakubisa masheleni yandime yagulisiwa? ⁴Paukhalibe kuwugulisa ukhalilini wako napawazaugulisiwa ukhalilini manja mwako?mbani wachita bzvimbwebzvi muntima mwako, ulube kunamiza munthu koma Mulungu. ⁵achimvva bzvimbwebzvi, Ananiyasi adagwelatu akamwalila, wentse adawona bzvichiyitika adaphatiwa namantha. ⁶Nkomana wachidiki adabwela patsogolopo, adamutola nkumuputilidza, nkukampendesa. ⁷Pazhula mowola matatu, mukazi wake nkubwela, palibe chakadziwa chikadaitika. ⁸Petulo adamuti, "ndiuzeni kuti mudagulisa namashereni yamweya," iye nkumbati, "inde ndiyamweyo." ⁹Ndiye petlo adati kwaiye , "ko mufulinilanyi kuyesa zimu wamulungu? Yanganani, nzayo zawantu achoka kapendesa mamuna wako zili pankhomo, izi achakutakulambo pomwe. ¹⁰Pamwepo adagwa pansu nkuferatu. Akomana padabwelela nkuona wauma kale, akamutakula kamumpendesa pambali pamanda yamamuna wake.. ¹¹Mpingu wense udaphatiwa namantha nawense adambva bzymwebzi. ¹²Bzidabwiso nashura bzidachitika pakati pawantu nakuphata kwapostola, akali pabodzi pakonde yaSolomon . ¹³koma wense palibe adafuna kuwanawo , koma mkati mwawanthu akafakiwa paulema. ¹⁴Nakutenepo wakukhulupilila adapitiliza kuwanda kwaMambo, amuna naakazi wakuwanda , ¹⁵bzakuti akatofika pakutakula wakuduwala pamitawo achimbaenda nawo munjila achiitila petulo pachapita paachazhula ntunzi wake uchapita napanaiwo. ¹⁶Kudabwela anyamuzinji achichoka maguta yakali pafupi najelusalema, achibwela akali mushupiwa namizimu yakuipa wentse adachiziwa. ¹⁷Koma Anyansembe mkulu adasimuka nawakali nawo (ali kugulu yasaduki) Akapatiwa nakuipidwa. ¹⁸Akapata apostola nakuwafaka mundende. ¹⁹Ndiye usiku umwewo ngelo adavhula chandende nakuwabulisa adati , ²⁰"ndokoni mukalalikile fala laumoyo uno." ²¹Paadapita munyumba yamulungu akafundisa koma nyansembe nkulu adafika nawakali nawo , adachemelesa dale pabodzi, akulu akulu walzilaili , akatume fala kuti apostoli abwelesewe" ²²Koma akabotele amwewo adaenda alibe kuona muntu mundende akabwelela nakupeleka fala. ²³"Taona mundende mudafungiwa bwino-bwino naAkabotele adaima pamusuwo, koma patafungulamo palibe watawona." ²⁴Koma kabotele mkulu wandende nanyansembe mkulu abva ibzi, adashupika kuti chani chingawe chachitika kuwantu. ²⁵Ndiye munango adabwela akawauza, "wantu wamudafaka mundende ali Munyumba yaMulungu akufundisa wantu." ²⁶Ndiye kabotele adaenda namasilikali akabwelela nawo, palibe chiwowa thangwe agkagopela kutemewa naminyala. ²⁷Apo paadabwelesewa kwaiwo ²⁸Achimvati, "tidakutsimikizani kuti muleke kufundisa nadzina limweli, koma nalelo mwazafika pakudzadza julusalema lenseli pomwe namafundiso yadzina lache nakuti mufake gazi lamunthu m'mweyu kwaiye." ²⁹Koma petulo apostola adati, "tigopeni mulungu kuzhulu wanthu. ³⁰Mulungu wa Apayi watu adalamusa , yesu, uyo wamudapa muchiita wakupachika pamtanda. ³¹mulungu adamusimudza kudzanja lachadidi kuti awe mwana wachimuna waumambo pomwe ali mpulumusi kuitila kuti Izilaili itembenuke nakutimbo ife tilekelelewe bzakuipa bzatu, ³²Ndisi mafakazi wabzinthu bzymwebzi pomwe namuzimu wakulungama uyo adafakiwa namulungu nakufuna kwakubzichesa kwawo kwaiye." ³³Apo dare labva ibzi lidakalipa ³⁴koma mufalisi akachemelewa Gamaliyeli mpunsisi wabzambulawo uyo akalemekezawo naazinji adasimuka mudale kulewa Apostoli ambakadachosewa panja kwaka nthawe kan'no. ³⁵Adati kwaiwo, "imwe izilaili, nyanganisisani pabzamufuna kuita nawantuwa. ³⁶Thangwe nsiku zazhulazi Tadhiosi akhabziti, munango munthu, amuna azinji adatamangila kwaiye akali mazana manai adapewa wense akamutewela akamwazika bzikasaya basa. ³⁷Kwazhula mweyu, Judasi wakugalileya adayitambo mbili munsiku yakuwelengewa kwawanthu akaita nkoka adawonengekambo pabodzi nawense akamutetekela adabalalika. ³⁸Tsapano niti kwaimwe, siyanani nawanhu awa, pakuti nzelu iyi kana ili yawanthu, ilibe mphanvu. ³⁹Koma kana ili mulungu muniwakwanisilini ;mutobziona mweka kuti mukumenyana namulungu. Ndiye azkubvesesa. ⁴⁰Adazachemela maApostoliakaamenya nakuwauzakuti aleke kumbalewadzinalayesu, akaaleka achienda. ⁴¹Adasimuka pamaso padale achikondwela nakufuna kwakuti adawoneka ali wakupita pakunyazisiwa nakufuna kwadzina. ⁴²ndiye nsinku zense namunyumba zakupemphelela Mulungu, muzinyumba zawanhu adapitilisa mutsogolo nakulalikila uthenga wakuti yesu niklistu.

Chapter 6

¹Patsuku zimwezi akufundila pakali kutimizila kulilalila kundayamba kundayamba pakati paGilisini nahebhelu pakuti adziche akaonewalini pachakudya.²Apunzi adachela wanthu waApunzi "bzilibe kufanila kuti ife tileke kupata basa lamulungu kuti tichite basa kupasa wanthu chakudya. ³Sankula, abale anomwe wachimuna pakati panu amuna ana mtima wabwino adadzala namzimu wakulungama nakuchenjela amwewo watingafake pabasa limweli. I ⁴fembo tilambe tichipempela nakulamba tiphata basa."⁵Kulewalewa kudakondwelesa chaunga adasankula Stefani mamuna akadadzala nachikhulupililo namzimu wakulungama nakuchenjela,nafilipi, plokaliasi, nanikanoli, natimoli naPamenasi naNikolausi wakuPolosilaiti wakuAnthiki. ⁶Anyakukhulupilila adabwelesambo amuna kwaapostola adampelela nkuwaika manja pamisolo yawe.⁷Mafala yamulungu yadapitilila kumwazikila,anyakufundila adatimizila kwenekwene, Anyansembe adatimizila mukukhulupilila. ⁸Pamwepo, Stefani adadzala nachifundo nampamvu adachitambo bzidabwiso pakati pawanthu. ⁹Padachitambo wanthu wachiSinagogi akachemelewa Sinagogi yakumasuka,wachi Sirinieni naAlekizandiriya,anango kuchoka silisiya naEzhiya. Wanthu akapikisana naStefani. ¹⁰Alibe kukwanisa kumila nauchenjeli nampamvu nakulewalewa kuna Stefani. ¹¹Adapagala anango amuna kuti alewelewembo nakunyoza, "tibva stefani achilewalewa bzakunyoza mafala yaMozisi naMulungu. ¹²Adakonzelesa kuti wanthu akalipe, Akulu- Akulu, wakunemba,adamufikila Stefani nakhumuphata, nakubwelesa kuwakulu. ¹³Adamunamizila adati, "mamuna umweyu akulekalini kunyoza mzimu wabwino namuteto. ¹⁴Tidabva mamuna umweyu akuti Yesu waNazaleta azapwanya mbuto imweyi nakuchinja mutemo udasiyila Mozisi kuna ise." ¹⁵Wense adakala pakulu adayika maso yawo kunaiye, adaona nkope yake ichisanduka ngati Angelo.

Chapter 7

¹Nkulu wananyansembe adati, "bzinthubzi bzachadidi?" ²Stefani adatayila, "Abale naazipayi nditetekeleni. Mulungu wandemela adawoneka kuno Apayi wanthu Abhulahamu paakali muMesopotamiya anati akhaia Muhalani ³adati kuna iye, "siya dziko lako pabodzi nachinatsi wako, uyende kudziko yandichakuonesa." ⁴Ndiye adasiya dziko laKaudhiya nkuenda kakhala muHalani :kumweko kuda mwalilila apayi wake mulungu adamubvelesa mudzikolo koma akalibe kumpasa inango mbuto kuti ikale yake kana ingono bvayene, komamulungu adalumbila ⁵anzampasa iye nambadwe wake. panthawe imweyi Abhulahamuakanati awa nawana kuti uchapasiwa nthaka yadziko kumbadwe wake. ⁶Mulungu adalewa ngati tenepa kuti mubadwe wake uchazakala kanthawe kan'no mudziko lachilendo, koma achiliwo wakukalamo azaita akaidi kuwapata wuyanga kwabzvaka mazana manai ⁷koma nizalanga amwewo anenge achiwaseenzenesawo, mulungu achilewa pambuyo pachacho achazachokamo achizabwela mumbuto ino kuzandipempela. ⁸Mulungu adaita chimbvano chakugwata nsonga nakutenepo Abhulahamu adakala payi waIsaki, adamugwata nsonga yachimuna ana bvzaka bvzisele, Isakiyo akali payi wajakobho payi wazipayi kumi nawili watidziwa wadzinza ratu. ⁹Nakutenepo wana wajakobho akana cheni kuna Jozefi, nkumugulisa kuwantu wakuijipiti. Koma mulungu akana iye ¹⁰Adamutandiza pakushupika kwake kwense, Mulungu adamuyitila bwino pomwe nankumpasa nzelu patsogolo pafalo mambo wakuijipiti, uyo adazampasa mpando wakunanganila wakuijipiti pomwe nawanthu wakwake wense. ¹¹Kudawa nachilala chikulu muIjipita namuKenani padawa nakushupika kukulu kwene-kwene, azipayi adasaya chakudya, ¹²Koma paadabva jakobho kuti kuIjipita kuna chakudya adatuma azipayi watuwa paulendo wakuyamba ¹³Paulendo wawo wachiwili Jozefi adaita kuti adziwikane kuna azimano wake, nafamidya yake adazadziyikanambo naFalo. ¹⁴Jozefi adatuma azimano kuenda katola Jakobho apayi wawo kuti abwele kuIjipiti pabodzi nachinansi wawo ali makumi manomwe naashanu pabodzi. ¹⁵Nakutenepo Jakobho iye admwalila kumweko naanangombo azipayi wanthu, ¹⁶Koma adaenda nawo kukapendesa kuShekemu kumanda yakadagula iye Abhulahamu nanthengo wasilivha kuchoka kuwana waHamoli muShekemu. ¹⁷Pamwepo nthawe paikadafika pafupi yakadalumbila mulungu kuna Abhulahamu. wanthu adayamba kuwanda nakukula pomwe muIjipiti. ¹⁸Kudazawambo namambo munango muIjipiti mambo asingadziwe nabzva Jozefi. ¹⁹Adaapata wuyanga pomwe nakuwapatisa mabasa yasingafune apayi watu kuika wana kunja kuti amwalile. ²⁰Pantawe imweyo mozisi adabadwa akadalungama kwene-kwenekuna Mulungu adachengetwa kwamwezi mitatu munyumba Yaapayi wake. ²¹Paadazayikiwa kunja, mwana wachitsikana waFalo adamuchengeta nakumukuza ninga mwana wake ²²Mozisi akadzfund kwene-kwene nabzvauchenjeli waIjipita, pomwe akadalimba mumafala yake namumabasa yake ²³Paadafika bvzaka makumi manayi adafunga kukavhakashila azimano wake, mbadwe waIzilayeli ²⁴Adawona muIzilayeli achimba patiwa uyanga. Mozisi adapitila kumenya muIjipita ule, ²⁵Akakumbukila kuti mwanzake awone Mulungu kupitiliza mwadzanja lake achiwapulumusa, koma mwanzakeyo alibe kubzvimbvesesa. ²⁶Pantsiku initeyela adazawona amuna awili achimenyana, adayesa kuletselela pomwe adati, "amuna ndimwe paumbale bwanu ko mukuphelananyi?" ²⁷koma munango ule akadayamba mwanzake adamugwinya kumbali, "mbani akuyita Mutongi nakuyamba kutitonga pakati pathu? ²⁸unifun a kundipha ngati bzvaudachita muIjipita dzulo. ²⁹Mozisi adatawa paadambva fala limwelo, dazakhala mulanda mudziko laMidiyani, akazabala wana awili. ³⁰Paadazhula bvzaka makumi mananyi yakubadwa, Mulungu adawonwka kwaali muchipululu chadambo yaphili Sinayi, namoto muchidzambwa. ³¹pamwepo Mozisi paadawona moto, akandosekelela bvzake, achifendela pafupi, pomwe padabula fala kuchoka kuna Mulungu lichambati, ³²Ndine Mulungu waAbrahamu pabodzi na Isaki, Yakopo, Mozisi adatetemela achilamba adayangana. ³³Mambo adati kwaiye, "chosa shango zako, pakuti mbuto yaudamila idalungama. ³⁴Ndawona kushupika kwaWanthu wangu muIjipiti ndambva kulila kwawo, ndabuluka pano pantsi kuzaapululumusa, tsapano bwela kuno ndichakutuma kuIjipiti. ³⁵kule Mozisi kwaadalambiwa, kwaadati kuna yiye, "Mbani akutuma kuti uwe mtongi wathu," koma ndiye umweyo waali kutuma ali Nyakutonga pomwe Nyakupulumusa. Mulungu adamutumananjila yaAngelo adawoneka ule pachidzambwa chikagaka. ³⁶Mozisi adachoka muIjipiti pambuyo ayita bzvidabwiso mwemo muIjipiti namugungwa yamitete namuchipululu pabzvaka makumi manayi. ³⁷Ndiye Mozisi mbodzi-bodzi ule adati kuwanthu wachiIzilayeli, "mulunu achakulamusalani munangomupolofitaaninge ine" ³⁸Ndiye mamuna akadamilisana naAgelo muchipululu achimbalongosola muphili yaSinayi. akali naaZipayi wathu adatambila mafala yaumoyo nakuya peleka kwaifepo. ³⁹koma Apayi wathu adalamba kumutetekela, pomwe nakumuchosapo pakati pawonamtima mwawo akawa nankhumbusila zaku Ijipiti, ⁴⁰Pale paadatikuna Aron: Tikonzeleni amulungu ambatitsogolela. Pana Mozisi uyu adatichosa muIjipiti, tinidziwa lini kuti chani chidayitika kwaali. ⁴¹Adakonza chimwana chang'mbe pantsiku zimwezo akabwelesa ntsembe kubzvifananidzo, adwona ngati bvzabwino bvzadachita namanja yawo, ⁴²Mulungu adawapasila ngoto, nkuwapasa nyenyezi

zakudzulu kuti azipempheleninga kunembewa kwabzvidayitiwa muma bhuku yaApolofita, 'mudambondipasako ntsembe tili muchipululu muma kole yalemakumi manayi, munyumba yaIzilayeli?'⁴³Mudakonza bzvikumbi bzvaMoleki pomwe nanyenyezi zamwari waRaphani pabodzi nabzvifanikiso bzvamuda konza kuti mubzvimphephe ndizakufulusilani kutsogolo kwaBabiloni, ⁴⁴Apayi wathu ana bzvikumbi bzvachapupu muchipululu, ninga mulungu bzvaakalewa kuna Mozisi, Akambachikonza ninga kuwonesewa kwaakaita. ⁴⁵Pambuyo apo Azipayi wathu alipantsi pautsogoleli waJoshuwa, adatambila chikumbicho chabwelesewa kwaiwo, akapamba dziko Mulungu akatola mbuto kuchoka kumishoo unango, akabusa wanthu asati afika pamaso Paaziyavhu wathu. chikumbi chimwechi chikakhala padziko pano kufikila panthawe yaDhavheti. ⁴⁶adakondewa naMulungu pomwe adakumbila kuti wantundu waYakopo awone mbuto yakukhala ⁴⁷Koma ndiSolomoni adamanga nyumba yaMulungu. ⁴⁸nebvabzvene waDzuludzulu anikhala lini munyumba inimangiwa namanja yawanthu, Molofita aniti; ⁴⁹Kudzulu ndicho chakubvala changu chakunsolo, dziko ndopandipondelela nanzayo zangu, ndinyumba yamshoo wanyi yamunga ndimagile. Mambo alewa tenepokana kuti ndimbuto yamushoowanyi yandingapumulile. ⁵⁰Nimanja yangu lini yadamanga bzventsenebzvi?⁵¹"Imwe wanthu mudawuma makhosi, wakusaya kugwatiwa ntsonga zachimuna mumutima namukati wanu mudalamba Muzimu wakulungama; muchiyita ngati Azipayi wanu bzvaadachita. ⁵²Mbani Mpolofita azibabanu waalibe kusawusa, adapha apolifita akawoneka patsogolo, paaNyakulungama Mbodzi; tsapano nalelo mwakhala Ayakupeleka pomwe nakapondo wake pomwe. ⁵³Imwe wanthu mudatambila mtheto uwo udalimbisiwa naNgilozi koma mulibe kuyibhasopa mithetoyo". ⁵⁴Tsapano wadale paadammba bvzinthubvzi adapwetekewa pamtima yawo naukali adaliza mano naukali kuna Stefani. ⁵⁵Koma iye adadzala naMuzimu wakulungama, adayangana kudzulu, akawona ndemela yaMulungu; adawona Yesu akhali kujanja ladidi laMulungu. ⁵⁶Stefani adati, "Yanganani ndikuwona kudzulu kudafunguka, Mwana Mulumbwana waMunthu adamila kujanja ladidi laMulungu. ⁵⁷⁵⁸Koma waDale adavhala makutu yawo, koma achikuwilila namafula yapadzulu adatomanga nazelu ibodzi kuna Stefani, Adamukwekwetela kunja kwagutanakuyamba kumutema naminyala. ⁵⁹Paakamutema Stefani, iye akachemelela kuna Mambo achimbati, "Yanganani Yesu, tambilani mzimu wangu," ⁶⁰Adagwadama ndokuchemelela nafala lilipadzulu, "Mambo musaachengetele chakuyipa chimwechi" paadalewa bzvimwebzvi achimaliza adamwalila

Chapter 8

¹Saulo adabvumilana nabzvo kuti amwalile. nantsiku iyo kushupika kukulu kudayamba pampingu waJelusalemu; pompo Anyakukhulupilila wentse adamwazikila mufudhiya namuSamaliya. kunja kwaApostoli.

²Pakana munango mamuna akagopa Mulungu, adapendesa Stefani pomwe adamulila kwene-kwene. ³Koma Saulo adayamba kufunga bzvakupwanya mpingu. achipita myumba nanyumba achizvuzvuta amuna naakazi, achiwafaka mundende. ⁴pakuti Anyakukhulupilila paadamwazikila adaenda achilalikilaFalayaMulungu. ⁵Filipi adaenda kuguta laSamaliya achiwalalikila Fala laYesu Kristu. ⁶Gunyenye lawanthuakatetekela dzvikalewewa naFilipi nakufunga kubodzi adawona bzvuidabwiso bzvikaayitiwa nayiye. ⁷Mzimu yakuyipa yikachoka, achilila nafala lilipadzulu wakujejele bzvudzo mpheta minyendo nawakulemala akachiziwa, ⁸Mudakhala nakukonwela muGuta. ⁹Koma mukhali namunango mamuna muGuta akayitiwaSimiyoni, akayita bzvaung'nga nabzvidabwiso muSamaliya achimba bzviita munhu wachilemela pomwe nambili. ¹⁰uzhinji wawanthu muSamaliya kuchoka kuwan'no kufikilia kwaakulu, ¹¹akhali kumutetekela chaibzvo, "Uyu mamuna ana nimpambvu yaMulungu adamutetekela pakuti akada ita bzvuidabwiso naung'nga wake" ¹²Paada khulupilila filipi nakulalikila fala nabvza Umambo wamMulungu mudzina laYesu, adawombekewa amuna naakazi. ¹³naiye Simiyoni adakhulupilila, akawombekewa. Paadawona bzvuidabwiso bzvampambvu bzvikhaki kuyitika adadabwisika ¹⁴Apostili wakuJelusalemu paadambva kuti Samaliya .atambila fala yaMulungu adatuma Petulo naYohani ¹⁵paadafika ko adawaphemphela wentse k atambile mzimu ¹⁶Ukanati wabwela kwaiwo; akangowombekewa Mudzina laYesu. ¹⁷Petulo na Yohani adayika manja padzulu pawo, Pamwepo akatambila Mzimu waKulungama ¹⁸Paadawona kuti Mzimu waKulungama wapasiwa nakuyikiwa manja pamsolo naApostoli adafuna kuwapasa masheleni. ¹⁹Adati kuna iwo "ndipasembo mphamvu , pomwe kuyitila kuti wentse wandayika manja padzulu atambile Mzimu Wakulungama." ²⁰Koma Petulo adati kuna iye , "Msheleni yako naiwepo muchaswelewa pabodzi, ukumbila kugula Mpamvu yamulungunamsheleni." ²¹palibe chako apa pakuti mtima wako ulibe kukonkholoka patsogolo paMulungu. ²²Nakutenepo tembenuke nauyipi wako koma , upemphele kuna Chauta, panango angakukhululukile," ²³ndawona kuti uli munkuyipa kukulu pomwe nakumangiwa nabzvakuypa." ²⁴Saimoni adati, "Pemphele kuna Chawuta kuti bzventse bzvawalewa bzvileke kuyitika kunayine," ²⁵Amala uchapupu waFala laMulungu, Petulo na Yohani, adabwelela kuJelusalemu nakulalikila fala yaMulungu mumbuto zamuSamaliya. ²⁶Tsapano Angelo waMulungu adakhuluma naFilipi, "simuka uyende kumbali kwanjila inchoka kuJelusalemu ichienda kuGaza." (njila imweyi ili mudambo.) ²⁷Adasimuka akaenda kayangana kukali namamuna akachoka kuIthopia, wakulemekezeka alipansi paKandase mambo wachikazi wachipani chaithopia. Ndimunthu akachengetedza pfuma yamambo. Akadabwela kujelusalema kukhapempela. ²⁸Wakubwelela akadakala pangolo akawelenga bhuku lapolofita Izaya. ²⁹Muzimu udati kuna, "enda ukale pafupi nangolo iyo." ³⁰Filipi adatamanga akamubva achiwelenga adati , "ukumvesesa bzvauli kuwelenga?" ³¹Adati, " ndingamvesese tani palibe aniniuza?" Adamuza akati bwela muno mungolo ukale apa. ³²Ndime yakali kuwelenga mamunayu ikali kuti, "ndatsogololewa ninga mbelele ifuna kupewa,ninga mbelele ikadanyamala ilibe kugwanula muromo. ³³Adanyazisiwa mukubzvichepesa kwake, ndiyani angafokotoze dzina lake upenyu wake udachosewa padziko. ³⁴Achengetedza pfuma yamambo,"ndilikukumbila kuti mupolofita akali kulewa yani, iye, kana kuti munangombo bzvake?" ³⁵Filipi adayamba kulewalewa kuyambila pamanembo,adayamba kulewa nabzva Yesu kwaiye. ³⁶Alimunjila achifamba adaona tawale yamadzi. Nyakuchengeta pfuma yamambo nkazi adati kunaiye, "'nyangana pana tawale yamadzi apo.Ndichani chinganditazise kuti ndiombekewe?" Manango malemba yalibe mabasa 8vs 37 ³⁷Filipi adati, "kana uchikukulupilila namtima wako ungawombekewe" ³⁸.MuIthopiya adapindula adati, "ndinikulupilila kuti Yesu klistu ndimwana Mulumbwana waMulungu." Ndiye admuza kuti amise ngolo. adaenda patawale, pabodzi, Filipi namuna achengeta pfuma yaMambo nkazi adamuwombeka ³⁹Amala kuwombekewa muzimu waMulungu udatakula Filipi alibe kumuona pomwe adazaenda achikondwa ⁴⁰.Filipi adazawoneka kuAzotasi achilalikila fala yaMulungu paka afikakuKesaliya.

Chapter 9

¹Pompo Saulo akali mukalikiliki mwakulalewa bzvakupha Wakufundila waYesu. adayenda kumkulu waAnyantsembe ²damukumbila bhilifi kusinagogi yakudamasikasi, kuti akawona uweyo aninge aliwa Njila kana angawe nkazi kana mamuna amangiwe abwelesewe kuJerusalem. ³Adati achibwela kuDamasko apo akali paulendo wake , pompo kupenya kuda chokela kudzulu; ⁴Adagwa pantsi akabva fala lichimbati kuna iye, "Saulo, Saulo unisawusilanyi?" ⁵"Saulo adabvunza adati, "Ndiwe yani, Mambo" Mambo adati kuna iye "Ndine yesu waulikusausa ; ⁶Koma lamuka uyende Guta kumweko ukawuziwa bzaufanila kuyita. " ⁷Amuna akafamba naSaulo akadamilila pamwepo adasaya nachakulewa , koma achimbva fala koma asingawone munthu. ⁸Saulo adapenya , koma alibe kuwona munthu, apo adamuphata manja achimutsogolela kupita kuDhamasiko. ⁹Apo adakhala zimola kwantsiku zitatu , apo akadya lini kana kumwa madzi. ¹⁰MuDamasko munkali namuna akachelewa ananiasi. mulungu adati mumaso mpenya, "Ananiasi!" Iye adapindula adati, " ndilipano mambo wangu." ¹¹Mambo adati kunaiye, "Ndokoni kwaYudasi panjila ichemelewa njila yakulungama akabvunze mamuna achelewa saulo achokela kuTasasi pakuti akupempela. ¹²Apo ali maso mpenya adaonesewa munango mamuna achemelewa Ananiasi akhabwela kwaiye adamuika manja padzulu pake kuti awone pomwe." ¹³Koma ananiasi adapindula achiti, "mambo ndidabva mafala mazinji padzulu pamuna uyu, apo nabzvenze bzvadachitila wantu wakulungama kuJerusalem. ¹⁴Apo adabwela namvumo kuchokela kuwakulu wanyansemba kuti amange wense achamela kudzina lanu." ¹⁵Koma Mambo adati kuna Ananiasi, "Ndoko mwamunayo ndichombo changu chakusankhulika kuti anizafamba nadzina langu patsogolo pawantu asingadziwe Mulungu ,nawana waIzilaili. ¹⁶Ndichamulatidza kuti afanila kubonela tani napadzulu padzina langu. ¹⁷Apo Ananiasi kunyumba kufika kupita munyumba. Adafika kuika manja padzulu paSaulo, Mambo yesu uyo adabzvilatidza kuna iwepo pomwepo paukabwela munjila. Andituma kuti uone pomwe, udzadziwe namzimu wakulungama. ¹⁸Pompo tunango tudaita ngati mabade tudagwa maso maSaulo, pamwepo adayamba kuona pomwe adasimuka akawombekewa ¹⁹Pomwe adadya akamva pamvu. adkala muDamasko nakuwakufundila kwansiku zizhinji. ²⁰Pompo adatoma kulalikila kuti yesu ndiye mwana wamulungu. ²¹wense padamva bzvimwebzvi adadabwisika adati, "ko ndiye lini adamusa nyonganyonga muJerusalem pakati paawo anichemelewa dzina lanu? Abwela kuzaamanga kuwapeleka kwanyansembe akulu." ²²Koma Saulo adnyanyisa kuwa nampamvu kuposa wachiJudha akakla kuDamasko achiwoneso kuti yesu ndiye kristu. ²³Nsiku zizhinji zidati zazhula adapangana kumupha ²⁴koma Saulo adabzvidziwa bzvakaalangana. Adakhaliliza pamusuwo siku namasikati kuti amuphe. ²⁵Koma wakufundila wake adamubulisa usiku parutsito ali muchitundu. ²⁶Apo adafika muJerusalem adaesa kuti aphotane nanyakufundila koma wense adagopa alibe kukulupilila kuti ndiye pomwe nyakufundila. ²⁷koma Banabasi admutola akamuika kuwapostola adauza kuti adwona tani mambo ali muwulendo wake mambo akalewa kwaali apo ali muDamasko akalalikila asingagope namudzina laYesu ²⁸Akali nawo pabodzi, achipita nakubula muJerusalem. Adalewa adalimba mudzina lamambo Yesu, ²⁹akachitilana makani naaGilisheni achiJudha koma akayesa napali pense kumupha ³⁰pompo anamano adalewa padabzvimva adamutola adayenda naye kukesaliya adamuyendesa kuTasasi. ³¹Pompo mpingu udawa nakutsudzuka muJudiya ,muGalileya namuSamaliya adawa nakutsudzuka, nakufamba alibe mantha ali mukuphatiwa bwino namzimu wakulungama. Mipingu idakula kwene-kwene. ³²Panthawe imweyo petulo akali mukuzondela dziko lense wanthu wakulungama akakhala muguta laLidha. ³³Pamwepo adaona munango mamuna akachemelawo Ananiasi akali pampasa kwabzvaka bzvisele, pakuti akali wakujelela kale bzvizo . ³⁴Petulo adati kwaiye, "Ananiasi Yesu kristu akupozeka takula mpasa yako," Pamwepo iye adasimuka. ³⁵Nakutenepo munthu wense akakhala muLidha namuShaloni paadawona mamunayo adachungunukila kwaMulungu. ³⁶Tsapano mukali muJopa munango nyakufundila dzina lake akaitiwa Tabhita (lichisanduliwa lilewa Dokasi)jakamala nthawe yake achiita bzvabwino nakuthandiza amphayi ³⁷Pantsiku zimwezo adaduwalila ndiye adafa. Apo muthumbi wake udaikiwa kunyumba yakudzulu. ³⁸Pakuti lidha akali pafupi naJopa ndipo wakufundila adati abva kuti petulo akali mulidha adatuma amuna awili kunaiye kuti azamukumbil achimbati, "nakakhulumiza bwelani kuno" ³⁹Petulo adaenda nawo, apo adati afika adamutola akaenda khupita naye munyumba yapadzulu adziche adagwezekana aamukombeledz apo akalila nakumulatiza madhoili nazinamgo nguwo zakadaluka pathawe yakanawo. ⁴⁰Petulo adaachosa wense munyumba adapfugama kupempela adachungunukila kuchitanda adati, "Tabhita lamuka." Iye adafungula maso yake, adamuka. ⁴¹Petulo adapheleka janja yake kumusimusa tsapano adzachemela wantu wakulungama waMulungu nadziche adamupeleka ali wamoyo kwaiye ⁴²Nkhani imweyi idadziikana muJopa azinji adakulupilila kwaMulungu. ⁴³Bzvidachitika nakutenepo Petulo adakala muJopa kwansiku zakuwanda kumamuna achemelewa Saimoni wakukonza makanda.

Chapter 10

¹Tsapano pakana mamuna akakhala muGuta likachemelewa Kesaliya , mamuna uyu akayitiwa Koniliyasi mukulu wamasilikali misepetela wamasocha yachidiki yachiItaliyani. ²Iye nambumba yake akadabzvipila panaMulungu nakunugopa pomwe nakupasa masheni yake kuna awo akashupika achipemphela nthawe zentse³Nnthawe yachipfemba yausiku, adawona masomphenya yaNgilozi yaMulungu ichibwela kwaiye , Ngilozi idabwela kwaiye idati, "Koniliyasi " ⁴Koniliyasi adayangana Ngilozi adagopa adati "Nchani Wakulemekezeka" Ngilozi idati kuma iye "Mapemphelo yako yabveka pomwe nabvzipo bzvako kuwaaphayi bzvawila kwaMulungu ninga ntsembe zankhumbusila kwakuwapo kwaMulungu. ⁵Adatuma mamuna kuGuta laJoppa kuti akatole mamuna akayitia Simoni achitiwa Petulo. ⁶ankhala namamuna ankonzakanda anchemelewa Simoni, nyumba yake ili mphepete mwaNyanja. ⁷"Ngilozi idalongosola naye idayenda . Koniliyasi adachemela akayidi awili na musilikali panango wentse akamuchengeta, ⁸Koniliyasi adawawuza wentse bzvikaadayitika nakuwa tuma kuJoppa. ⁹Ntsiku idateela nanthwe yachitanthatu, achili pawulendo wakuti afike muGuta, Petulo adakwila padzulu panyumba . ¹⁰Adambva njala akafuna kudya . wanthu achili kuphika chakudya, adawona Masomphenya , ¹¹Adawona kudzulu kudafunguka adawona chinango chinthu chidabwela ninga nguwo chichibwela nambali zachene zinayi. ¹²Chikana bzvinyama bzvuntse bzvina minyendo minayi bzvinkambayila padziko lapantsi , pomwe nambalami zakudzulu. ¹³Koma fala lidabwela pomwe kachiwili ichiti, "Nyamuka , Petulo, Ipha udye," ¹⁴Koma petulo adati "bzingatenepo lini Mambo "ndiliba kumbodya chinango chakusaya kukonkhola pomwe chakusaya chakupwsipa. ¹⁵Koma Fala idabwela pomwe kachiwili; "ichi chida chenesewa naMulungu usati chidapwsipa. ¹⁶Bzvidayitika katatu . Ndende umweu nakukulumiza udatakuliwa kuyendesewa mitambo. ¹⁷Petulo achadasokonezeka namasompheya yaakadawona kuti yakati tani amuna akadatumiwa naKoniliyasi akadamila kunja kwachitseko, paakafuna kubvunza njila iniyenda kunyumba, ¹⁸Adachemelela adabvunza Simoni kabangaangakhale uyo achitiwa Petulo akakhala pano. ¹⁹Petulo achadakumbuka nabzvasompheya , Muimu udati kuna iye, "deleka , pana amuna awili alikukupswaga. ²⁰Simuka ubuluke , usagopekuyenda nawo nathangwe ndine ndaatuma," ²¹Nakutenepo petulo adayenda kuamuna wale adati, "Ndine wamumulikunyangana , ndawayanyi mwabwela kuno?"²²adati "nkhulu wamasilikalianiyitiwa Koniliyasi, mamuna wakulunguma , pomwe angopa Mulungu, anlemekezeka nawanthu waChijuda, adatumiwa naMulungu kuti azabve bzvachalewa. ²³Pamwepo Petulo adawakoka kuti akhale nawo, Machibese yadatewela adamuka nakuyenda nawo anango abale wake wakuJoppa adayena naye. ²⁴Ntsiku idazateyela adazafika Kesaliya . Koniliyasi adawayembekezela. adachemelela wabanja pomwe naAzibwenzi wake wapafupi. ²⁵Pamwepo Petulo paadapita , Koniliyasi adasangana adasangna naye akagwela panzayo zake akamupemphela, ²⁶Koma Petulo adamuthandiza adati, "Nyamuka ! pomwe ndine mamuna"²⁷Pamwepo Petulo paakalewalewa naye adapita akawona wanthu adawungana pabodzi. ²⁸Adati kuna iwo ""mubzvidziwa kuti bzvilikunja kwamulawo kuti maJudha ambvane naAnyakubwela. koma Mulungu wandiwonesa kuti ndisa chemele kunamungo kuti wakundzongeka kana kupwsipa. ²⁹Ndosaka ndabwela ndabwela ndiliba nkhangano pandidabwela kwamuli. adabvunza kuti mwandichemelelanyi. ³⁰Kniliyasi adati, "ntsiku zinayi panthawe yokha yokha, ndikapemphela pantawe yapfhemba munyumba mwangu . ndikawona mamuna adamila patsogolo adabvala bzvichena ³¹adati , Koniliyasi Mapemphelo yako yambveka kuna Mulungu, bzvakupeleka bzvako bzvakumbukiwa naMulungu ³²nakutenepo tuma munango kuJoppa , akachemele munango mamuna achemelewa Simoni aniyitiwa Petulo. anikhala munyumba ili mphepete mwanyanja manembo yakaleleka yadatimizila akabwela achaleketeka naiwe. ³³Nakutenepo ndichakutuma mushowo kuti ubwele nakutenepo tense tilipano mumaso yaMulungu kuti tibve bvamudauziwa namambo kuti mulewe," Pana kuti mwauziwa namambo kuti mulewe ,manembo yakale yanadzvo bzvamudauziwa na Mulungu. ³⁴Pamwepo Petulo adavhula kamwa akati, chadidi , ndadziwa kuti Mulungu haasi wakusenzeka naye . ³⁵Koma mudziko lense uyo achamugopa nakuwa bzvadidi achamutambila. ³⁶Mudabva fala idatumiliwa wantu wakuisilaili, Padadziwisa mafala yamushe kuchoka kuna yesu aniwa ndiye mambo wawense . ³⁷Iwepo pachako anidziwa bzvitiiko bzvicitika mujudiya, bzvicitangila mugaleliya , padababatiziwa, Yohani adalalikila, ³⁸Chitiko chidaitika padzulu payesu wanazaleta , mambo adamudzoleka muzimu wabwino nampamvu ,adaenda kaita bzvintu bzvamushe nakutandiza awo akadapondelelewa nasatani mulungu ana iwo. ³⁹Tilipano kupasa ufakasi pabzvenze bzvicititiwa navesu ,mudziko lamajuda namujelusalema, Adamupasa nakumangilila mumuti . ⁴⁰Mulungu adamusimudza munsiku yachitatu akaita kuti awonewe . ⁴¹Aikona nawantu wense asi kuti afakaziliwe, adasankuliwa mambuyo mwamulungu naife tinidya nakumwa naiye pada musika kuwakufa. ⁴²Adatuma kapalidza kuwantu nakuwa chapupu kuti ndiye mubodzi adasankuliwa na mulungu kuti achawa mutongi waaumoyo nawa kufa. ⁴³Kuna awo wense mapolofita achapupula. kuti wense atenda mwaali achatambila kulekelewa bzvitatizo bzvawo mudzina lake." ⁴⁴Petulo pakachili kuleketeka

bzvimwebzvi.muzimu wabwino udagwela pawense akatetekela mafala yake .⁴⁵Wantu wense akadagwatiwa nsonga yachimuna adatenda kuti wense abwela na Petulo adakankamuka ntangwe mpaso zamuzimu wabwino udatululiwa naawo wakusaya kudziwa mulungu.⁴⁶Padabva awo wakusaya kudziwa mulungu achileketeka achitokoza mulungu,Petulo adati,⁴⁷"Pangawe namunango angachengete madzi kuwantu awa kuti asa wombekewe nakutambila muzimu wabwino. ⁴⁸Adawauza kuti awombekewe namudzina laYesu kilisitu.Adamukumbila kuti akale nawo kwansiku zakuwanda.

Chapter 11

¹Anyakutumiwa naanyakukhupilila anango wa muYuda yense adabva kuti wantu asili wachiyuda adatambilambo mafala yaMulungu. ²Pamwepo petulo paadayenda ku Jelusalema, awo akhafalila dzvakugwata nsonga yaumuna wantu asili wachiyuda adamuyitisa makani achimbati. ³"Ukhali mulendo munyumba yawantu asili wachiyuda, awo alibe kugwatiwa nsonga yaumuna, kana kumbodya nawo." ⁴Petulo adaalongosolela dzvense dzvidayitika kuchokela pakuthoma, "Pandikhali kumpepetu muguta laJopa, ndidawona maSomphenya. ⁵Ndidaowana chinango chintu chikhali kubwela pansi, chikawoneka ninga nguwo, chichidulusiwa kuchokela kudzulu na makoma yayo manayi, ndiye chidamila pambali pangu. ⁶Ndidanyangana mukati, ndiye ndidawona nyama zaminyendo minayi nanyama zamutengo, dzvinikambayila na mbalami zamutengo. ⁷Tsapano ndidabva fala lidati kwainepo, "Petulo! sumuka, ipha udye". ⁸Koma ndidati, "Nee mfumu yangu, chakudya chidasvipisiwa kana chauchapa chinati chapita mumulomo wangu". ⁹Fala lida lewa pomwe kuchokela kudzulu, 'Usafunge kuti chintu chense chidacsvipisiwa cho Mulungu chaadati chidachena'. ¹⁰Idzvi dzvidayitika katatu ndiye chidazamalizila kukwiziwa chense kudzulu. ¹¹Pantawe imweyo amuna atatu awo akhali atatu, akhadatumila inepo kuchokela kukesali. ¹²Mzimu udandiwa kuti ndiyende pabodzi nawo ndisingagope. Awa anyakukhulupilila waku Jopa atanthatu adandipelekeza kukesali ndiye tense ndidayenda munyumba mwakonelio. ¹³Adatiuza kuwona kwaadayita ngilozi idamila munyumba make, iyo idati, "Tuma munango muntu kuJopa adachemele Simoni dzina lake Petulo". ¹⁴Anizalewa mafala kwa imwepo ayo yakuti iwepo nanyumba yako yense munizaponesewa. ¹⁵Ndiye padidathoma kulewa lewa, mzimu waMulungu adabwela kwa iwo ninga kubwela kwaudayita kwa ifepo pakuthoma. ¹⁶Tsapano ndidakumbukila dzvikhali dzvaledwewa na mfumu, 'Yohani adabatiza na madzi, koma imwepo munizababatiwa namzimu waMulungu. ¹⁷Dzvilipadecha kuti mulungu adapasa wantu asili wachiyuda chipo chimwecho chandidatambila patidakhulupilila mwa mfumu wayesu kristu. ndikhali yani inepo ndingalambize Mulungu." ¹⁸Padabva idzvi, adamila makani ndiye adathukuza Mulungu achimbati, "Tsapano mulungu wapasambo asili wachiyuda mapata wakusiya dzvitazo dzwawo pomwe kuti akhale namoyo." ¹⁹Atendi adamwazika thangwe lakuzunziwa kudayitika padaphewa Sitefani. Anango adayenda kutali ninga kufonikena kuSaipulasi naku Antiyoki achimbalalikila mafala kwa ayuda wokha. ²⁰Koma anango anyakukhulupilila, amuna wakuSaipulasi na Sailini adayenda ku Antiyoki, ndiye adalalikilambo kuwantu asili wachiyuda, "Mafala yabwino yamfumu yesu. ²¹Mphamvu ya Mfumu ikhali nawo, wantu wadawanda adakhulupilila ndiye adachungunukila kwa Mfumu. ²²Nkani yaidzvi idafika muchechi yamu Jelusalema saka ndiye adatumila Banabasi kuAntiyoki. ²³Paada fika adawona kudalitsiwa kudayitiwa wantu naMulungu adakondwa ndiye adaatuthuzila wense kuti akhale nakukhulupilila mwa Mfumu na mtima yawo yense. ²⁴Banabasi akhali mamuna wabwino, adadzala namzimu wa Mulungu nachikhulupililo, ndiye wantu adawanda adabwelesewa kwa Mfumu. ²⁵Tsapano Banabasi adayenda kuTasisi kukatsvaga Saulo. ²⁶Apo akamuona, akamubwelesa ku Antioch. Adabwela, pachaka akadawungana pabodzi nampingo achafundisa wantu wakuwanda. Anyakufundila adayamba kuchemelewa achiitiwa anyakunamata mu Antioch. ²⁷Tsono nsiku zimwezi mapolofita adabwela kuchoka kuJelusalema kuAnioch. ²⁸Mubodzi wawo, akabusa nadzina, Adasimuka akanyanganisiwa na muzimu akati pachakala nanjala padziko lense. Ibzvi bzvidaitika pansiku zaclaudhiyasi. ²⁹Anyakufundila, mubodzi akali, Adafunga kufakambo kutandizambo akulu wawo mujudiya. ³⁰Adaita ibzvi; adatumila kobili kuwakulu wawo kuna bhanabhasi naSaulo.

Chapter 12

¹Pathawe imweyi mambo Helodhi adazunza wantu wamuphingu. ²Adafa Jemusi mubale waYohani nachisu. ³Paadawona kuti idzvi dzvakondwelesa Ajuda ndiwo adapatha Petulo. Idzvi dzvidayitika pathawe yapempelelo yamukate ulibe kufutisiwa. ⁴Pambuyo pakumangiwa kwake Petulo adayikiwa mutilongo kwaadapelekewa kuti achengetelewe namagulu manayi yamuzilikazi yana muzilikazi manayi Helodhi adalonga kuti amutonge patsogolo pawantu kana pasika yamala. ⁵Saka Petulo adachengetewa mutilongo, koma wantu wamupingo adamumpepelela chaidzvo kwa Mulungu. ⁶Usiku wukhali patsogolo pamangwana yakuti Helodhi amutonge patsogolo pawantu, Petulo akhali adagona pakati pamazilikazi mawili akhali adamangiwa nangetani ziwili. Pakhaliwo akaboteli akhali adakhaliliza pamusuwo pathilongo. ⁷Pamwepo ngilozi wamfumu adamila pakhali, ndiye mudakhala naupenyu muthilongo mumwemo. ngilozi idazunza Petulo paphewa, ndikumulamusa ndiye adati, "Kulumizani! Nyamuka" pamwepo. Tsapano ngilozi idati, "Manga mucheka wako, ubvale shangu zako." Petulo adayita dzvimwedzvo ndiye ngilozi idati, "Bvala nguwo yako uthiteyele." ⁸Petulo admuteyela, ndikubula kunja kwatilongo asinga bzvidziwe. Akufunga lini kuti bzvilikuitiwa nangilozi ndichadidi, akaganiza kuti alikuona masopemenya. ⁹Adazhula gulu lakutoma lama Zilikazi, nalachili padafika pamusuwo wasimbi unipita muguta udafunguka woka udabula ndiye paakhali kufamba munjila ngilozi idasiya petulo. ¹⁰Tsapano Petulo adambanganuka bzvikali kuitikha kwaiye adati, "tsapano ndadziwa kuti ndichadidi! Mfumu wathumila ngilozi yake kuzandichosa mpamvu zaHeludhe nadzvenze bzvikhali kufungidziliwa nawanthu wachiJudha." ¹¹Kubanganuka kwadaita adayenda kunyumba kwaMaliya amai waYowani, anichelewa pomwe Maliko. Kumweko wanthu wazinji adagwezekana achipempela. ¹²Petulo adagogodza pamusuwo wapanja, ndiye museyense wachitsikana dzina lake Loda adaenda kukatayila. ¹³Iye adadziwa kuti falalo likhali laPetulo pakuti adakondwa chaibzvo iye alibe kufungula chitseko, koma adatamangila mukati ndiye adachemela achiti, "Petulo pamusuwopo." ¹⁴Iwo adati "unamusala" koma adalamba achilewa kuti ndichadidi saka iwo adamutayilambo, "ndingilozi yake." ¹⁵Koma Petulo adalamba achigogodza pakumalizila adafungula musuwo ndiye padamuwona bzvidaakhanganisa. ¹⁶Iye adalatiza najanja lake kuti anyamale ndiye adauza kuchosewa kwadayita namfumu mutolongo iye adati, "muuze jakopo nanyakukhulupilila" tsapano adenda kumbuto inango. ¹⁷Machibese padafika mudakala nakudzungaila mukati mamasocha bzvikali bzvaitika bzvayitika kwaPetulo. Helodhi adalewa kuti ats vagiwe, koma ulibe kumuwo. Saka adabvunza akabotele ndiye adalewa kuti aphewe. ¹⁸Pambuyo pachokwa Helodhi adachoka muJudhiya ndikumala nthawe muKrsaliya. ¹⁹Helodhi akana ukali nawanthu wamuTile waSidhoni. Saka adaenda ali nachinangwa chibodzi athoma kubvuma naBlusito, kwaHelodhi ndiye adamukumbila kuti phakale namutendele. Chakudya chawo chikachokela muguta lamambo. ²⁰Pansinku lidasankhulika. ndinkhukhala pampando wake ndiye adapeleka mafala yake khuwantu. ²¹Wantu wadachemela, ndimuntu lini ali kulewa-lewa koma Mulungu! ²²Pamwepo Helodhi adamenyewa nangilozi yaMulungupakuti alibe kupeleka ulemo kwaMulungu adadyewa nachikonye ndiye adafa. ²³Pantawe imweyo mafala yaMulungu yadalamba yachimwazikila nakukula. ²⁴Banabasi naSauro adamala basa lawo ndiye adabwelela kuchokela kuJelusalema, adabwelesa pabodzi naiye Yoyani; dzina lake Maliko

Chapter 13

¹Mumpungu wamu Antiki pakali namapolofita namafundisi .Pakana Banabasi, Saimoni uyo (akachemelewa kuti Niga) lusiya wakuSayilini Manayeni naFoster mubale waHelodhi. ²Akali kupempela Mulungu mambo nakutsanya muzimu wakulungama udati, "khala pafupi naine Banabasi na Sauro kuti muchite ganyu yandikadakuchemelelanyi. ³Padamala kutsanya adapempela nakufaka manja yawo paamuna awa.⁴Saka Banabas na sauro adatumiwa na muzimu wakulungama akatelemuka kuSelusiya paadachoka kumweko. ⁵Pakali muguta laSamalisi adalalikila fala laMulungu mumaSinagogi yamaJudha pakali naJohane wakutandizila.⁶Paadapita mulzilendi yense Pafosi adaona wamapipi wakusiyana_ siyana muJudha ari mupoloofita wagunka dzina lake Bha Yesu. ⁷wamapipi uyu adazapatilana na boma la Segiyas Paulus akali mamuna wakuchenjela mamuna uyu adalembela Banabasi na Sauro ndawa akadakonzekela kubva fala la Mulungu ⁸.Asi Elimasi "wamankwala" (ndiko kulapanuliwa kudachita dzina lake) kupikisana naawo adayesa kuchinjinula Mkulu waboma kuti awekutali nachikulupililo.⁹Asi Sauro uyo akachemerewa Pauro adazadziwa naMuzimu wakulungama adanyangana ¹⁰kwaali nakuti, "iwe mwana mulumbwana waSatan udadzala namaludzi yense yakusaya mphanvu?"¹¹Manje nangala janja lamambo lilipauli pomwe uchawa bofu uchaona lini dzuwa pomwe "pamwepo m'dima na fulele dzvidatima maso yake ndiye adayamba kupempha kuti mbani angamupateko janja. ¹²Nkulu waBoma adawona bzvikhadachitika , adakhulupilila ndawa akhada bzvipila pamaphunzilo yabzvaumambo. ¹³Paulo nashamwali zake adachoka kuPaphosi nakubwela kupejiya mumaphylia. Asi Yohani adawasiya nakubwelela kuJeluselema. ¹⁴Paulo nashamwali zake adafamba kuchoka pejiya nakubwela ku Antioka yaku Pisidhiya. Kumweko adapita mumaSinagogi pansiku yasabata nakukhala pansi. ¹⁵Paadamala kuwelenga mithetho namapolofita ,naatsogoleli wamaSinagogi adatumila fala, lichiti , " Abale wangu ,peno munalinango fala lakuyambila kuwantu alipano ,lalikila"¹⁶¹⁸Saka Paulo adayima nkuchemela najanja lake,Adati , amuna waIsrayeli naimwe munidziwa mulungu, tetekelani. ¹⁷Mulungu wawantu wa Israyeli awa adasankhula azibaba nakuchita kuti wantu atupe -tupe mukukhala kwaa khachita mudziko la Ijipita, adaaphezula najanja lake. Pamakole makumi manai namanayi adaafaka mudambo . Manango manembo yadalembewa kuti adaatola kwamakole makumi manayi namanayi achiwafuwa mudambo.¹⁹Padaadamala kuphaza maGuta manomwe kudziko laKenani, adapasa wanthu mbuto zanthaka yawo Bzventsebzi bzvidachitika pamazana manayi nachipande chapakati pazana. ²⁰Padamala bzventsebzi Mulungu adaapasa Anakuyeluzi basi kufikila Samuyeli Mpolofita abwela.²¹Pamwepo wanthu adafuna kuwa naMambo, koma Mulungu adaapasa Saulo Mwana mulumbwana waKishi mamuna adachoka kumibadwe yaBenjanini kuti awe Mambo kwamkole manayi ²²Kuchoka Mulungu paadamuchosa pauMambo adasankula Dhavheti ndiye akadafanila kukhala Mambo 'Ndidawona Dhavheti mwana Jese atola mtima wangu, pomwe anchita bzventse bvzanifuna kuti achite²³kuchoka mumibadwe yamamunayu Mulungu adachita kuti pawe nampulumusi wachiIzilyeli , ²⁴Koma anati abwela Yesu , Yohani adalalikila fala pomwe nakuwawombeka wanthu wachiIzilyeli wentse. ²⁵Yohani pakaakali kumaliza basa lakeadati, "Mukumbuka kuti ndine yani ?ndine lini iye koma nangalani mbuyo mwangu munango achabwela , uyo wandisinga kwanise kutsudzula shango munzayo zake. ²⁶Abale wangu, wana ali pafupi naAbrahamu naapakati panu awongopa Mulungu fala lakulimbisana lidabwelela ifepo, ²⁷Kuna awo ankhalu muJeluselemunaatongi wawo alibe kumutambila adadzadzikisa mafala yamaPolofita yakuwelengewa pantsiku zentse zaSabata nkuyalamba. ²⁸Bzvili tenepo alibe kuwona chinsngwa chaimpfa, adachemela Pilato kuti amuphe, ²⁹Paakadamaliza bzventse bzvikadanembewa nabzvake, adamutakula pamtanda nkumufaka manda. ³⁰Koma Mulungu adamulamusa kuchoka kuwakufa, ³¹Adawoneka kwantsiku zakuwanda kuwanthu amwewo waakadachokananwo kuchoka Galileya kubwela Jeluselema, wanthu amwewa ndiwo mafakazi kuwanthu. ³²Tsapano tilikukuwuzani Fala labwino lakuti Mulungu adalumbila kuna makhola yathu ³³Yadzadzikisiwa kuna ife wana wawo ninga kunembewa kwabzvidachitiwa mapisalema wachiwili, "Ndiwe Mwana wachilumbwana wangu, lelo ndichawa Apayi wako," ³⁴Ndibzvo adamulamusa kuchoka kuwa kufa kulibe pomwe kuazwola kwathupi , Mulungu adalewa tenepo pomwe 'Ndichakupasani kulungama kwachadidi chamadaliso chidalumbililiwa Dhavheti,³⁵Ndibzvo adalewa tenepo mumapisalema, Uchabvumiza lini kulungama kwako kuwona kuwola. ³⁶Dhavheti paadawona kukoma kwaMulungumuntsiku yawo adabva tulo adakhala naAzipayi wawo namathupi yawo yadawola, ³⁷Koma Mulungu paadamulamusa kuchoka kuwakufa alibe kuzawola.³⁸Tiyiteni kuti bzvidziwike kunaimwe, abale kuti kuchoka mukulalikila kwamamuna kudabwelesa kukhululukiliwa kwabvzakuyipa bvzathu. ³⁹Kuna wentse akatetekela milawu yaMozisi alibe kulungamisliwa nafala.⁴⁰saka chenjelani dzvamuniwuziwa namapolofita bzvisingasafike kwamuli: ⁴¹Nyangala, anyakunyoza naanyakusamwa adakankhamuka pomwe adazatsakatika; pakuti ndikuchita basa muntsiku zako ,basa lausaya kukhulupilila nemunango munthu akakuuza."⁴²pakusiya kadayita Paulo naBhanabhasiwanthu adayangilila kuti achalalewa

mafala mabodzi _bidzi musabata ikhateela' ⁴³Padazamala msonkhano waSinagogo maJuda akatewela pabodzi nawanthu asili wachiJuda Paulo naBhanabhasi , adalewa _lewa kwaali nkuwaluma makutu kuti apitilile patsogolo mukufuna kwamulungu. ⁴⁴Pasabata ikatewela, Guta lentse lidagwezekana pabodzi achifuna kumbva fala laMulungu. ⁴⁵MaJudha Paadawona gunyenye adadzazdiwa namutima unakaso nakulewalewa mafala bzvinthu bzvikasaya kupitilana nadzvidalewedwa naPaulo nakumupasa milandu. ⁴⁶koma Paulo naBhanabhasi adalewalewa adalimba achiti, "bzvikafanila kuyitika bzvakutiFala laMulungu likafanila kuyamba kulalikiliwa kwamuli kukuwonani kuchoka patali kuchoka pamuli kubviphatanidzila Umoyo usingamale nangala , tichachungunuka kuwanthu asili wachiJudha. ⁴⁷Pakuti akana mithetho yaMulungu, ndidakuyikhani ninga lampi kuna wanthu wakusaya kudziwa Mulungu, nakutenepo mufanila kubwelesa chipulumuso padeche mudziko lentse' ⁴⁸Wakusaya kudziwa Mulungu paadabzvimbva bzvimwedzi adatsudzuka nakutsangalala mufala lamulungu, pakuti azinji akadatosankuliwa kuwumoyo usinga male, ⁴⁹Fala laMulungu lida ladamwazikila mumitunthu imweyo. ⁵⁰Koma Judha adathunduzila akazi anilemekezewa anipembeza Mulungu naatsogoleli waGuta . adamusila Paulo naBhanabhasi nyatwa, adaatamangisa mudziko mwawo ⁵¹Koma Paulo naBhanabhasi adakhunkhumula pfumbi munzayo zawo mumitunthu yawo , adazayenda muguta yaIkoniya , ⁵²Pomwe Anyakufundila adadzadziwa nakukondwa pabodzi naZimu Wakulungama.

Chapter 14

¹bzvibodzi_bodzibzvo bzvidayitika mulkoniyo Paulo naBhanabhasi adapita padodzi muSinagogi yaJudha , adalewalewa bvzabwino-bwino kufika pakuti aJudha naGiliki adakhulupilila ²AJudha wakusabvesesa akapasaukali wanthu wale wakusadziwa Mulungu nakutowayita kuti aphantane uyanga pachibale chawo. ³Adakhalako kwanthawe itali, akalalewa namphambvu yaMulungu pakuti abulisa padecha ufakazi waFala yakumbva ntsisikwake akayita bvzimwedzvi Paulo naBhanabhasi achiwoneso bzvidabwiso. ⁴Koma wanthu waguta akadapatulana , anango kumbali kwaJudha anango kumbali kwaApostola⁵Wentsse wakusaya kudziwa MulungunaJudha (pabodzi naakuluwawo)adaawaphata uyanga , pomwe nakufuna kuwatema-tema naminyala. ⁶Koma paadambva nabvzimwedzvi adayenda kuLicianiya, namaGuta yaLytra na Debhe namphimpha zili kumweko. ⁷Adayendelela patsogolo achimba lalikila Fala laMulungu. ⁸Ku Lystra munango mamuna akakhala wakusaya pmhambvu nzayo yake, akali mpheta minyendo kuchoka mimba mwamamake, alibe kumbofamba. ⁹Mamuna umweyu adambva Paulo achimbalewalewa . Paulo adathusa maso kunaiye , nkumuwona chikhulupililo chako chakuchiza , ¹⁰Adati kumamuna ule nafala lilipadzulu, "nyamuka nanzayo zako " mamuna ule adamoga kuyamba kufamba-famba. ¹¹Gunyenye palidwonda bzvaadachita Paulo, adasimusa mafala yawo achimbati, "amilungu asanduka kuwa wanthuabuluka kwaife, ¹²"Akachemela Bhanabhasi Zeusi , Paulo achimuti Hamesi pakuti akhali patsogolo pakulalikila. ¹³Nyantsembe waZeusi, akana nyumba yakuphemphelela kunja kwaGuta adabwelesa bzvakutentha kabanga ntsembe iye nagunyenye akafuna kuti ntsembe. ¹⁴Tsapano Apostola naBhanabhasi naPaulo paabzvimbva adang'mba bzvakubvala bzvawo mwakankhulumiza nkuyenda kugunyenye achimba kuwulila. ¹⁵"Amuna , kodi mukubzvichitilanyi bvzimwedzvi ? ife ndifembo wanthu , mazhi tidakonzewembo ninga imwepo, tikukuzani fala labwino kuti Tembenukani pabvzinthu bzvapezi-pezi kuna Mulungu wamoyo.Uyo adalenga , kudzulu nadziko, Nyanja nabzventse bzvlimkati. ¹⁶Panthawe yakale adalekelela mitundu yawanhu kufamba munjila zawo. ¹⁷Nebvzabzvene akakhala lini alibe mafakazi, pamwepo akayita bzvabwino pomwepomwe nakukupasani mbvula kuchoka kudzulu nabzvaka bzvamadyeka , nabzvakuomela moyo yanu pomwe nakukondwa ." ¹⁸Namafala yamweya Paulo naBhanabhasi adalamba gunyenye kupeleka ntsembe kubvzimwedzvo. ¹⁹Koma aJudha kuchoka kuAtiyoki naku Ikoniyamu adabwela nkulimbisa gunyenye adatema Paulo nakumugwinyila kunja kwaGuta achikumbukila kuti amwalila, ²⁰Mwakusaya kudziwa kuti Anyakufundila akadamila adamuzungunuka adabula nkuyenda muGuta , ntsiku idatewela adayenda kuDebhe pabodzi naBhanabhasi. ²¹Adalalikila utenga mumaGuta mazinji wanhu azinji akawayita anyakufundila, adabwelela namuLystra , Iconiyamu, nakuAtiyoki. ²²Adalamba achiwalimbisaanyakufundila achiwakuludzila kuti alambe achikhulupililaadati, "Tinifanila kupita muwumambo waMulungu namukushipika kukulu." ²³Apo adasankhula akulu wampingu, adapemphela nakubzvinyima chakudya, achimbawalimbisa naMulungu waamwewo waakadhulupililawo, ²⁴tsapano adazhula namuPisidiya achizabwela namuPamfiliya. ²⁵Apo pakalewalewa mafala muPeriga, adapolika nakuAttalia. ²⁶Adazayenda nakuAtiyoki , uko kwaakali kubzvipasila pomwe nachifundo kuntsisi zaMulungu laakali kumaliza. ²⁷Apo paadafika muAntoyoki adawunga mumpingo pabodzi , adawawuza bzventse bzvidachitiwa naMulungu , nakufungula chitseko kuna awo wakusaya kudziwa Mulungu ²⁸Adakhala kwanthawe itali nawo waKufundila .

Chapter 15

¹Anango amuna aabwela achichoka kuJudhiya akaeyenda kuAtiyoki akawuza Abale akati, "kunjwa kwakuti adagwatiwa ntsonga yachimuna nakufuna kwantemo waMozisi. mungapulumusiwelini ²Idzvi bzvifadika pakuti Paulo naBhanabhasi apite mukuyitilana makani pomwe nankangano, Paulo naBhanabhasi adasankhuliwa kuti ayende Jelusalemu pabodzi naanango Apostola naakulu, nakufundila, nankhani imweyi. ³Nakutenepo adatumiwa nampingu, pompo adafamba achipita namuFonishiya namu Samaliya achimbalongosola nabzvavakutambila fala kwaawo asingadziwe mulungu adabwelesa kukondwela pakati paabale wentse. ⁴Pamwepo paadafika Jelusalemu, adatambiliwa nampingu naApostola pabodzi naAkulu, adalongosola bzventse bvezadachitiliwa naMulungu mukufamba kwavo. ⁵Koma munango mamuna adakhulupilila, iye ali muchipani chAfalisi adamila adati, "mkwamushe kuti wanthu ambagwatiwa ntsonga zachimuna pomwe nakuwa tsimikiza kubhasopa milawo yaMozisi, ⁶Tsono, Apostola naAkulu adagwezekana kuti athethe nkani imweyi kuti idayima tani. ⁷Amala kuyitilana nkangano ukulu, Petulo adamila nkuti kunaiwo, "Abale wangu munibzvidziwa kuti panthawe idazhula Mulungu adandisankhula kuchoka mkati mwanukuti ndilalikile Mafala Yabwino kuwanthu asili wachiJudha kuti abve fala nakulikhulupilila. ⁸Mulungu aniona bvezilintima, adalewa bzvakuwapasa Mzimu Wakulungama ngati bvezadaya kuti kunaife ⁹Alibe kuyikha msiyano naife pakuti adachenesa mtima wawo nakukhulupilila. ¹⁰tenepo adafuna Mulungu pompo adayikha joko mukhosiyaApunzisi kana makholo yathu yathu akataza kuyitakula? ¹¹"ise tinkhulupilila kuti tichapulumusiwa nantsisi zaYesu Kristu ninga bzvabzvi khali pakyamba." ¹²Pompo gunyenye lentse likali chete lidatetekela Bhanabhasi naPaulo achimbambalongosola nabzvabzvidambwiso nabzvilatidzo ibzvo Mulungu akamba chita pakati pawanthu wakusaya kudziwa Mulungu. ¹³Amala kulongosola iwo, Jamusi adaapindula, achiti "Abale, imbvani kunaine. ¹⁴Simoni adawawuza kuti Mulungu adabzviitatani kuti atandize wale wakusaya kudziwa Mulungu adaakonda tani pakuyamba kuti akhale waDzina lake ¹⁵Mafala yamapolofita yanitendelana naibzvi kuti, pakuti bzvidanembewa kuti, ¹⁶"Kwamala ibzvi ndichabwelela, ndichamanga pomwe Tabhenekali yaDhavheti iyo idawonongeka; Ndinizamanga pomwe mathele yayenendinizayayita yakulimba pomwe, ¹⁷Kuti wentse adasala apswage Mulungu kusanganisila nawale wakusaya kudziwa Mulungu anchemelewa Mudzina langu, ¹⁸Idzvi ndibzvo bzvifadalewa Mulungu adaita kuti bzhvinthu bzventse bzvifadizwikane kuchoka kale. Pana malemba yadanembewa muchigiliki malemba yakale yadasiya pang'no ndibzvo bzvifadanebwelewa naMulungu kutibzhvinthu bzventse bzvifadachitika kuchoka kale. ¹⁹kuwona kwangu amwewo aninga atambila Mulungu mbaanzathu nakutenepo ngatisawadzudze, ²⁰Koma tiwanembele kuti anifanila kudziwa patula pabzviwino bzhvinidzonga bzhvamifanikizo, Upombo, nanyama zakushipiwa pomwe nakudya gazi. ²¹Pakuti Mozisi akali kulalikila kumakholo munyumba yakupemphelela Mulungupantsiku yaSabata. ²²bzvidawoneka bwino naApostola, akhulu namipingu wentse, kusankula Judhasi uyoanichemelewa kuti Bhanabhasi, naSailasi, akati Atsogoleli adatuma kuAntiyoki pabodzi naPaulo naBhanabhasi, pamwepo ²³adatumiwa nabhilifi kuchoka kwaApostolanamwaAkulu, achiyenda kuwa Hedheni adatembenuka wakuAtiyoki naSiliya achiwapasa bentsa! ²⁴Tidambwa kuti kuna Amuna alikubwela mwakabisila achikusokonezani nzelu alibe kutumiwa naise. asokoneza maphunzilo pome nauwumoyo, ²⁵Koma bzhvinwoneka ngati bzhvabwino kuna ife. pakuti bzhvikali bzhvambwino kuti tikawatuma, tiniwapasa wakukondewa wathu Bhanabhasi naPaulo ²⁶Amuna adayikha umoyo wawo mungozi nakufuna kwadzina laMambowathu Yesu Kristu ²⁷Tidatuma Judhasi naSailasi kuti azalewe bzhvinthu bzhvimwedzvi, bzhvibodzibodzi, iwo achisewenzesa mafala yawo. ²⁸Bzvidawoneka bwino naMzimu wakulongosoka kuti ife tileke kukupasani mitolo pankhani iyi: ²⁹Kuti muchoke panabzhvinthu bzhvidatetelelewa kumafano, msiya, kudya nyama idashipiwa ilibe kuchoka gazi, pomwe nakubzhvichos paupombo mukakwanisa kubzhvichosa pabzhvinthu ibzvi, bzhzizakuyitilani bwino, salani bwino." ³⁰adawawuza kuti atatike ulendo, adabwelela paAtiyoki, adawunganidza wanthu akawapasa bhilifi ³¹paadaiwelenga adakondwela nakulimbisiwa nakulimbisiwa. ³²Judhasi naSailasi pabodzi namapolofita adalimbisa wachibale namafala mazinji ³³Amala ntawe alimwemo, adazati ayende muntendele. mango malemba yalibe chipande ³⁴34 (muwone mabasa 15:40) Sailasi adabzviwona kuti alambe alimwemo. ³⁵koma Paulo na Bhanabhasi adakhala muAntiyoki akafundisa nakulalikila (naanango azinji) Fala laMulungu ³⁶papita ntsiku Petulo adati kuna Bhanabhasi, ngatibwelele pomwe namaguta tikswone kuti alikuyita tani!" ³⁷Pompo Bhanabhasi akafuna kuyenda naYohani uyo akachemelewa Mariko. ³⁸Koma Paulo alibe kubzviwona bwino kuti ayende naMariko adayita mwano paPamfiliya, adalmba kuyenda nawo kubasa. ³⁹401 Padayita kusambvesesana, munango kwake munango kwake, adayenda naMakonamumadzi kuSaipulasi, adasankhula kuyenda naSayilasi, abale wakukhulupilila adamuyikha pachifundo chaMulungu. akayenda nakuSiliya nakuSilisiya achilimbisa mpingu.

Chapter 16

¹Paulo adabwelela pomwe napaDebe napa Lystra nyangala munango mamuna dzina lake ndiTimotiyo akhali pamwepo, mwana wamukazi munango wachiJudha akhali wachikhulupililo koma Apayi wake akhali muGiliki.

²Akali wakuthokozewa naamuna wachikhulupililo akhali muListileya naIkhoniamu. ³Paulo akafuna kuti ambafamba naye adamugwata nsonga yachimuna nachifukwa chamaJudha yakhali mbuto imweyo, pakuti akhali kudziwa kuti Apayi wake ndimuGiliki. ⁴Paakhali kuenda namumaGuta, akhapita namumbuto zaadauziwa kuti kuti mpingu imbatetekela malamulo yadanembewa naApostola naakulu akhali muJerusalema. ⁵Nakunepo mpingu idalimbisiwa muchikulupililo pomwe naonjozelewa nsiku-nansiku. ⁶Paulo naanzake waakhafamba nawo, adapita mumbuto zilimu Filigiya naGalatiya pakuti mzimu wakulungama udalambiza kutialalikile fala mumphimpha zamu Ezhiya. ⁷Padafika pafupi namu Mizhiya alikufuna kupitamuBhitiniya koma mzimu waYesu udambulambiza ⁸adazhula paMizhiya kuguta laTryasi. ⁹Paulo adaona chilatidzo usiku : mamuna wakuMakedhonia adamila pamwepo achimpempha kuti, "Ubwele namuMakedhonia utindize" ¹⁰Paulo paadaona chilatidzo nakukulumiza tidakumbuka kuenda nakuMakedhonia kudzadzisa bzvidalewa Mulungu kuti tilalikile fala lakumweko. ¹¹Tidayamba ulendo namumadzi kuchoka paTroyasi, tidayita chigwato kuenda nakuSamotresi nsinku ikhateela tidafika paNeyapolosi ¹², tachoka pawepo tidaendapaFilipoguta laMasodhoniya guta lakukoma likada pambiwanaachiloma tidakalamuguta ili nsiku zidawanda ¹³Nansiku yasabata tidabula kunja kwaguta pafupi nakamadzi tikhakumbuka kuti tingagone mbuto yakhumpemphela. Tidakhala pansi tikalewa lewa naakazi akhadaunga pamwepo. ¹⁴Munango mukhazi dzina lake Lidhiya, akhali wakugulisa nguwo zapepulu akhachoka muGuta laTiyatila, ali wakukulupilila adatitetekela Chauta adamusegula mtima wake kuti amvesese bzvikhali kulewa Paulo. ¹⁵Iye nawanyumba yake adawombekewa adatimpempha adati, "Kana mwawona kuti ndine wachikulupililo, ndili kumpempha kuti mubwele mukhale munyumba mangu." Adati penzvelela pamwepo. ¹⁶Bzvidaitika ndibzvakuti, patichaenda kumbuto yamampemphelo, munango mukhazi wachidiki akhali namzimu wakuombeza adagumana naise. akhali kuitisa kobili Akhulu wake nakuwombeza. ¹⁷Mukazi ule akatela Paulo Adayamba kuchemela Paulo naife adati, "amuna awo ndakapolo waMulungu wachadidi wakudzulu akukulalikilani njila yachipulumuso." ¹⁸Adabzviyita kwansiku zikuwanda kufika Paulo adati kumuzimu wakuipa, "ndinikulaila mudzina laYesu kristu kuti uchoke mwaiye," udachoka panthawe imweyo.

¹⁹Mkulu wake paadawona kuti nkani yake yakuita kobili pachalibe, adapatha Paululo naSayilasi achikwekwelesa namumisika kuenda nawo kuwakulu. ²⁰Adayenda nawo kuwaAnyakuyeluza adati, "Awa amuna azunguza guta lino pomwe ndiwajudha" ²¹Akulewa nabzvatsika ili kunja kwamulawo wachiLoma nakuti tiwutambile nukuwuteza. ²²Pamwepo chaunga chidamukila Paulo naSailasi : Anyakuyeluza adan'amba bzvabubala bzvawo nakulaila kuti akwapuliwe nabzvamboko. ²³Amala kuwanya adaponya mundende akauza akabotele kuti awabhasope bzvidalimba. ²⁴Alaila tenepo kuwaponya mundende adamangilila minyendo yawo musimbi zamundende. ²⁵Pakati pausiku Paulo nasailasi akali kumpemphela nakuimba nyimbo zakuthoza nazo mulungu anango wakumangiwa akaatetekela. ²⁶Nakunepo kutekenyika kwapansi kudaitika, Pamwepo tilongo idazunguzika, chitseko chidafunguka njema zawanthu wense zitsudzunuka ²⁷Aakbotele adapepuka kutulo ndokuona bzvitseko bzvafunguka, adachosa sipada achifuna kubzvibhulala akakhumbuka kuti akumangidwa wense atawa. ²⁸Koma Pauklo adachemelela nafala ilipadzulu adati, "leka kubzvipweteka tense tilimo." ²⁹Akabotele adaphatiza lambi nakukulumiza adapita mukati ali nakugopa chaibzvo ndikugwadamila Paulo naSailasi, ³⁰adabulisa mutilongo adati, "wakulemekezeka tingachite tani kuti tipumuke?" ³¹Adati, "khululupilila kuna chauta yesu uchapulumuka, iwepo nawanyumba yako." ³²Adaalalikilila fala lachauta, wense akhali munyumba.

³³Akabotele adatola maulo yamweyo, ndikuatsuka bzvilonde iye nawense wanyumba yake adabhabatizwa.

³⁴Adabwelela Paulo naSailasi munyumba yake akapasa chakudya, adakondwa chaibzvo nawense wamunyumba yake kuti adakulupilila Mulungu. ³⁵Nsikhu ikhali kuteyela asadale adatuma fala kuna akabotele kuti, "lekani amuna amwewo ayende." ³⁶Akabotele adauza Paulo kuti, "Asadale apanganize mutumi kuti muchoke. Tsono chokani, mungaende namutendele." ³⁷Akabotele adauza Paulo kuti, adatimenya palibe mulandu ife mbadwe zachiloma akatifungila mutilongo alikufuna kuti tiyende mwakwbisila? nee! lekani abwele iwo kuzatichosa."

³⁸Akabotele adalewa mafala yamweyo kuna Asadale achimva kuti Paulo naSailasi akhali wachiLoma, adaita mantha. ³⁹Asadale adabwela kuzampempha kukhululukiliwa adaabulisa akampempha kuti abule muguta limwelo. ⁴⁰Paulo naSailasi adchokapo akayenda kunyumba yaLidhiya. Paulo naSailasi paadafika kuna anzawo wakukhulupilila adaalimbisa akabula muguta limwelo.

Chapter 17

¹Adapita namaguta laAfipolisi naApoloniya kubwela kuguta laTesalonika kukhali nanyumba yakumpemphela yaaYudha ²Paulo ukhali musambo wake adaenda kumweko kwansiku zitatu zasabata akhali kuleketeka nawo bzvamumanembo ³Akhaauza manembo yakuti Yesu azafanila kudzudzuliwa nakuzalamuka kuwakufa. Adati, 'uyu Yesu wanikulalilikilani ndiye Kristu.' ⁴Anango aJudha adakhulupilila akhakala pabodzi Paulo naSailasi, pabodzi nachaunga chaaGiliki naakazi akali wakutsogolela ⁵Koma akusakhulupilila achiJudha, adbatiw anatsnje adabatana nawakuipa wamumisika nagunyanye lawanthu guta lense lidaita minyonga achitukwana panyumba yaJasoni akafuna kubwelesa Paulo naSailasi pakhali nagunyanye lawanthu. ⁶Bzvalibe kuwaona adaphata Jasoni ndikuwapeleka kuwakulu waguta achichemelela, "Amuna awa anyonganisa dziko lense abwela muno pomwe. ⁷Amuna amwewo Jasoni adawalambila aniita bzvilikunja kwabzvidaledwedwa naKesa, alikuti kuna munango Mambo -Yesu ⁸Bzvidashupa gunyenye naakulu waguta paadabva ibzvi. ⁹Paada chengetawa naJasoni naanango, adaleka achienda. ¹⁰Usiku umwewo abale adaendesa Paulo naSailasi kuBheriya. Padafika kumweko adapita munyumba ykumpemphela yaajudha. ¹¹Wanthu awa akhali namtimu wabwino pana wakuTesaronika adatabila fala bwino nakumvesesa nsiku zense ¹²Azinji wawoadakhulupilila pabodzi naakazi wachiGiliki naamuna azinji. ¹³Koma Judha waku Tesalonika paadabva kuti Paulo alikulalikila fala laMulungu paBheriya, adayenda kumweko akanyonganisa nakukanganisa gunyenye lawanthu. ¹⁴Nakukukulumbiza Abale adayendesa Paulo Kunyanja koma Sailasi naTimoti adasala. ¹⁵Amwe akhali kutsogolela Paulo adayenda naye kuGuta Ateni. Padamusoya kumweko adatumiza mafala kuti Sailasi naTimoti abwele kukhali naPaulo. ¹⁶Paulo achiwamilila paAteni, mzimu wake udashupika chaibzvo paadawona Guta lidadzala namifanikiso. ¹⁷Adalewalewa muSinagogi naJudha pabodzi naanago wakupemphela Mulungu namumisika pomwe naamwewo akawoneka mwemo. ¹⁸Koma anango wakuchenjela waEpikuliye ni nakuStoyiki adayenda kuna Paulo, anango adati, "ko limbe ili lilikuyesa kulewa kuti tani?" anago adati, "aniwoneka ngati ninga ndiwale wanthu aniteela wenemulungu wapezi," pakuti akalikulalikila utenga waYesu nakulamuka kuwakufa. ¹⁹Adaphta Paulo adamuyendesa kuna Areyopagasi, adati "Ungatiwuzeko mapunziso yaulikulongosola? ²⁰wabvwelesa mafala yachilendo mumakutu yathunakutenepo tinifuna kumbva bzvabzvinilewa." ²¹(Ateni nawentse achilendo akadamala ntawe yawo achitetekela nakumbva mafala yapezi-pezi, panakumbva mafala yachilendo.) ²²Paulo adamila pakati paAriyepagasi adati, "Imwepo amuna waku Ateni, ndawona kuti ndimwe wakupemphella. ²³Pakuti pandikafamba ndichiwona bzvamuphemphela mwamuli kupemphela, ndawona Atali idanembewa kuti, kuna mulungu asingadziwikane," chamumpemphela musingadziwecho ndicho chandabwela kuzakuuzani. ²⁴Mulungu adalenga Dziko nabzventse bzvilimo, pakuti ndiye Chawuta wakulenga kudzulu napantsi, anikhala lini munyumba zakumangiwa nawanthu ²⁵Kana kuti anizeenzelewa lini namanja yawanthu ninga pana chaangafune, koma iye ndiye anipasa wanthu umoyo kufema nabzventse. ²⁶Namumunthu mbodzi adayita kuti mbuto zentse zikhale wanthu padziko nakudziwa bzvafuna adayita ntsiku namapeto yadziko kuti wanthu akhale, ²⁷Pomwe akwanise kutsvaga Mulungu alewe bzvilimunzelu zawo kwayiye awambvele pakuti haasikutali naife tentse. ²⁸Pakuti mwaiye tinaumoyo tinifamba nakhukhala bzvatili. ninga munango wabzvakulewa adati, "ndise mbadwe zake." ²⁹Nakutenepo bzvatili,mbadwe zaMulungu, tifaanila lini kuti ndemela yatinayo ingalingane nagolidhe, kana masheleni, kana nminyala yakukonzewa nadzvikhumbuka munthu. ³⁰Nakutenepo Mulungu adalekelela panthawe yakusaya kudziwa koma lelo anilewa kunawanthu wense kuti atembenuke. ³¹Nankani iyi adatala nsinku yachatonga dziko mwakulungama namamuna wadasankhula. Mulungu adabzvilatidza nakumulamusa kuchoka kuwakufa ³²Pamwepo amna waAtenzi paadabva bzvakulamuka kwakufa adanyoza Paulo; koma anago adati, "tichatetekela pomwe nankha iyi." Pambuyo ³³Paulo adachokapo. ³⁴Koma amuna anango adamuteela nakhulupila bzvaadalewa anango wacho ndiDiyonisiyasi muAleyopagate mukazi aniitiwa Dhamalisi naazinji wawo.

Chapter 18

¹Pabzvidazhula bzvimbwebzvi Paulo adayenda muAteniachiyenda kuKolinte. ²kumweko adagumana mamuna mujudha dzina lake Akwila, Nyakubwela wakuPonto. akadango chika kuItali nankazi wakePilisila. Nakutenepo Kilawudhiyasi adawawuzaJudha wentse kuti achoke muLoma. Paulo adayenda kuna iwo ³Pakuti basa lawo lamanja likhali libodzi nkukaseyenza nawo pomwe nkukhala nawo, pakuti akalalama nakukonza matenti ninga bzvaakayita Paulo. ⁴Tsapno Paulo adambvesesana nawo,munyumba yakupemphelela muntsu zaSabata zentse achiyesa kuwapenzvelela wentse Judha namaGiliki. ⁵Tsapano paadawela Sailasi nTimoti achichoka kuMakedhoniya, Paulo adamaa nthawe yake achimba lalikila achimbawonesa umboni kuti yesu akhali Kristu. ⁶Pamwepo paadamugaza nakulewa bzinthu bzvakuyipa padzulu pake, Paulo adakunkhumula mkanjo wake , adati kuna iwo, "Mulopa wanu ngaukale padzulu pamisolo yanu, ine ndiliba mulandu, kuchoka manje ine ndakuyenda kuna wanthu asingadziwe Mulungu." ⁷Adachoka akayenda, ndiye nkuyenda kunyumba yaTitoJusto, mamuna umweyo akapemphela Mulungu . nyumba yake ikali pafupi naSinagogi. ⁸Kilispasi nkulu waSinagogiakatenda kuna Chawuta nanyumba yake yentse, Anyanzinji wamuKolinte adabva bzvimbwedzi adakhulupilila pomwe nkuwombekewa. ⁹Mulungu adati kuna Paulo usiku umwewo, "leka kuchita mantha koma pitilila patsogolo kulungosola usanyamale. ¹⁰Pakuti ndinaiwepo palibe akupweteka pakuti ndina wanthu azinji muno muGuta." ¹¹Paulo adakhala mwemo kwachaka chipodzi namwezi mitanthathu, achimba fundisa wanthu mafala yaMulungu pakati pawo. ¹²Koma Gayo paadakhazikisiwa kunyakunyananila Akaya, Judha adazamukila Paulo akamuyendesela padale lamilandu. ¹³Adati, "mamuna uyu akuwuza wanthu kuti apemphela Mulungu koma bzvilkupikisana namutemo." ¹⁴¹⁵Tangwe lakuti Paulo paakafuna kulewalewa, Gayo adati kuna aJudha, "Iwe aJudha, ninga ikhali milandu ndikadai ndikada kuluma naiwe. koma pakuti ndinkani ili padzulu pampikisano wamafala namadzina yawanthu namulawo yanu. bzviiyiteni mweka nifuna lini kuwa mtongi wamilandu imwei." ¹⁶Gayo adaatamangisila kunja kwaDale. ¹⁷Adaphata Sisiteni mutsogoleli wasinagogi adamumenya patsogolo padale. koma ibzvi bzviliba kushupa Gayo kana pan'no poka. ¹⁸Paulo adakhala kwantsiku zakuwanda. adasiya abale wake nkuyenda namumadzi padodzi naPilisila naAkwila. anati asimuka pagombe , Konkheliya, adamugela nsolo wake nakufuna kwakulumbila kwaakadayita. ¹⁹Adafika paEfeso, Paulo adasiya Pilisila naAkwila. koma iye pachake adapita muSinagogi adakambvesesana nawo Judha mwemo. ²⁰²¹Wanthu adamukumbila Paulo kuti akhale pomwe kwanthawe itali, iye adalamba. adaasiya adati, "ndichsbelela nakufuna kwaMulungu." ndiye adayenda namumadzi kuchokela kuEfeso. ²²Pamwepo paadafika kuKesaliya, adayenda kuJelusalema kukamonisa mpingo, ndiyepamwepo adayenda Antiyoki. ²³Watomala nthsiku pomwe, adayenda namumbali yaGalantiya naFiligiya achimbimbisa Anyakufundila wake. ²⁴Panthawe imweyo mujudha akayitiwa Apolosi, naAlekozandiliyani pakubadwa kwawo adabwela muEfeso akana mkamwa mutapila pomwe akadaliwakudziwa manembo, ²⁵Apolosiyo adawuziwa kuti afunde mafala yaMambo ndiye mukukondwela adaafundisa munnjila yabwino yaYesu, pomwe adazadziwambo kuwombeka kwaYohani. ²⁶Apolisi adayamba kulewalewa adalimba muSinagogi, pamwepo Pilisila naAkwila adamubva adamutola nkuyenda naye pambali, adamuwuzisisa bavidawanda panjila yaMulungu. ²⁷Paakafuna kuyenda kuAzhiya abale wake adaminembela bhilifi kwaAnyakufundila wake kuAkhaya achimulimbisa kuti amutambile bwino, paadafika adamutambila bwino ²⁸.Apolosi nathangwe lakupikisa kwake adawakomwesa aJudha patsogolo pawanthu, pakuwakomwesa kwake kuchokela mumanembo yakuti Yesu ndiKristu.

Chapter 19

¹Apo Apoli paakali muKolininte, Paulo adfamba nankati mwadziko, pomwe nakuzabwela namuGuta laEfasasi, adawona Nyakufundila munango mwemo. ²Paulo adati kuna iwo, "Mudatambila Mzimu wakulungama pamudakhulupilila?" dadati kuna iye, "Nee tilibe kumbombva nabzvaMzimu wakulungama."³Tsapano Paulo adawapindula, Yohani adakuwombekani naUwombeko waYohani. ⁴Tsapano paulo adati Yohani akakuwombekani nauwombeko wakutembenuka. Akawuza wanthu wanthu kuti akhulupilile uyo anzabwela pambuyo pake Yohani. kulewa kukhulupilila mwaiye Yesu. ⁵tsapano wanthu paadambva bzvimbwebzvo adawombekewa mudzina laMambo Yesu. ⁶Pamwepo Paulo paakayikha manja iwo, Mzimu Wakulungama ukabwela padzulu pawo achiyamba kulewalewa namalilimi yachilendo, pomwe nakuyamba kupolofita. ⁷wentse pabodzi akhali amuna kumi naawili. ⁸Paulo adapita muSinagogi, kuyamba kulewalewa adalimba kwamwezi mitatu, Achiwambvesesa pomwe nakuwapenzveledza panabzvau Mambo waMulungu. ⁹Koma niye anango aJudha akanamwana mwano alibe kukhulupilila. Nakutenepo Paulo adaasiya, nkutakula wakufundila nkuyenda nawo. Adabvesesana nawo muTilano. ¹⁰Idzvi bzvidayendeleda kwabzvaka bzviwili kuti wanthu wentse akakhala muziko laAzhiya. aJudha nawanhu asili wachiJudha kuti abve Fala yaMumulungu pabodzi aJudha naGiliki. ¹¹Mulungu akayita bzvidabwiso bzviku bzinati bzvamboyitika, mumanja yaPaulo ¹²Kufika pakuti nenguwo zake zakupukutisa kumaso neemayepule kuti akawuziwa kuti aphate wale ana matenda yawo yakusiyana-siyana akapozekewa pomwe wale wamizimu yakuyipa yikhayenda. ¹³Koma anango aJudha wachuchosa mzimu yakuyipa akafamba mumphimpha mwemo. akachemelela mudzina laYesu, akatenepo akawa namphambvu padzulu pamizimu yakuyipa achimbati, Namudzina laYesu waPaulo, "nikuwuza kuti choka." ¹⁴Nkulu-nkhulu waNyantsembe wachiJuhda dzina lake akayitiwa Skevha akana wana wake akachita bzvimbwebzvi. ¹⁵Mzimu wakuyipa udati kuna iwo, yesu tinimudziwa, Paulo tinimudziwambo pomwe, ko imwepo ndimwe yani? ¹⁶Mzimu wakuyipa ule mumamuna ule adamoga kuna wale akachosa wale, nkuwakulila pomwe nkuwamenya kuyipa adathamanga nkuchoka munyumba mule alipezi-pezi pomwe alipiliwili bzvilonde. ¹⁷Ibzi bzvidadziwikana kuwanthu wentse aJudha pabodzi naGiliki, amwewo akakhala muEfasasi. bzvidaagopswa kwene-kwene adakhala namantha, pomwe dzina laMambo Yesu lidalemekezewa. ¹⁸Naawo akakhulupilila adabwela nkumba lewulula bzvaadachita bzvayuyipa. ¹⁹Wentse akayita bzvaun'nga akabwelesa mabhuku yawo yentse nkuya tentha wentse achibziwona. paadabzviwelenga kukosha kwabzvene adawona bzvichifika masheni bziwulu bziwishanu bziasilivha. ²⁰Nakutenepo Fala laMulungu lidamwazikila kufika kutali namunjila zina mphanvu. ²¹Tsapano pambuyo Paulo amaliza utumiki wake muEfasasi adaganiza kuti akazungilembo naMukedoniya, namuAkayiya pakubwelela kwake muJerusalem; "pambuyo pakufamba kwenseku ndichafunambo kuti ndikaonembo aRoma. ²²Paulo adatuma pomwe kuMekedoniya awili awo akamuthandiza Timoti naErastus. Koma iye adakhala muAsia kwanthawe. ²³Panhtawe imweyo pakhana nyonganyonga muEfesasi. Tangwe lanjila imweyi. ²⁴Munango nyakupfula silivha dzina lake Demetriyasi akakonzabzvi fananidzo dzvasilivha munyumba yaMulungu wachikazi wamu Atenzi ndiye basa lake likadapitisa masheleni mazinji kwanyabasa. ²⁵Tsapano adakonkobzva wense pabodzi naawo akana basa ninga lawo ndiye adati kuna iwo, "amuna mubzvidziwa kuti pfuma yantu ini chokela pabasa ili. ²⁶Mulikubzviwona nakubzviwela mweka ibzvo bziwikuyitika naPaulo alikuila Mulungu idakonzewa nawnthu ndiMilungu lini. Ndiye adakwanisa kukomwesa wanthu adawanda muno muEfeso akali kutofuna kumala mpimpha yaAzhiya. ²⁷Panangozi tsapano pakuti basalathu linipasiwa dzina lakuyipa ndibzvolini bzvoka bzvimbwebzvi koma pana ngozi pomwe yakuti wanthu azaona nyumba yachimpemphelo chaMulungu mkulu wachikazi. Alitani ninga chapezi-pezi ukulu wake uzapwnyiwa uyo unimpemphelwa naAzhiya nadziko lense. ²⁸Paadabva bzvimbwebzvi adakhalipa kwene-kwene dakuwilila achimbati, "Mkulu ndiye Ariteni waEfeso." ²⁹Guta lense lidadzila naminyonga wantu adathamanga namoyo ubodzi kuyenda pakachitiliwa mitambo. adaphata wale akafamba naPaulo, Gayo naAlistakasi, awo akachoka kuMekedoniya. ³⁰Paulo akafuna kupita napakati pagunyene lawanhu, koma Anyakufundila wake adamulambiza. ³¹Naango akulu waBoma yamitunhu yaAzhiyaawo akhali mabwenzi yake, adapeleka uthenga wakumutsimikiza kuti asapite napalikuchitiwa mitambo. ³²Anango akakuwilila bzinango, anango pakuti gunyene likali munyonga-nyonga, pakuti azinji wawo akadziwalini bziwakada gwezekelana. ³³Anango mugunyene adaluma makutu Alekizanda uyo akatsogozewa naaJudha. tsapanoAlekizanda adasimusa dzanja lake kuti wanthu anyamale pakuti akafuna kupeleka fala lakubzvitandiza. ³⁴Koma paadabzvidziwa kuti ndimuJudha, wentse pabodzi adachemelela chinthu chibodzi kwamawola mawiliachimbati ;Mkulu ndiye Alitemi waaEfeso. ³⁵Pakumalizila Kalembela waGuta adakwanisa kunyamaliza gunyene lawanundiye adati Abale, wakuEfeso wentse anbzvidziwa kuti Guta laEfeso ndimo mubhasopewa Alitemi nkulu padodzi nabzvimifanikiso idzvo bzvidagwaga kudzulu. ³⁶Yangananai manje munango anagabzvilambe tani idzvi, tsapano

delekani musachite chinango chinthu mulibe kuganiza bwino. ³⁷Pakuti mwabwelesa amuna awa, kana bzvawo alibe kuba munyumba yabzvipembezo kana kulongosola hvzakuyipa padzulu paamilungu wathu. ³⁸Nakutenepo, Dametiliyasi naanago Anyabasa akufuna kunamizila mnango, Pomwe tina dale lilipo kumweko Anyakuyeluza aliko, lekani apasane milandu, ³⁹Koma kana panachinango pomwe chamufuna, bzingadzilisiwa padale lidayikiwa pamutemo. ⁴⁰Pakuti bzvayitika lelo bzinangozi yakuti tizanamiziliwa kuti tidabzviyita munyonga-nyonga. palibe malambilo yatinga yite panyonga-nyonga ile , Tsapano tingakwniselini kupeleka chikonzero chabwino." ⁴¹Paadamaliza kulewa bzvimwedzi kuti imwazike.

Chapter 20

¹Kuzhula kwachipiyoyo, Paulo adatuma Anyakufundila nakuwalimbisa . paadagoneka adawasiya nkuyenda kuMekedhoniya. ²Padayenda adazhula namitunthu achileketeka mafala yakuwalimbisa adabwela nakuGrisi. ³paadakhala mwezi mitatu alikumweko kulongelewa kudakonzekewa iye namaJudha kuSiliya. pamwepo adazayenda nakuMakedhiniya. ⁴Adaphatana naye achiyenda kuEzhiya akhali Sopoter mwana waPapilasi waku Beriya; Alitaskhasi naSekundasi wentse akali waku Tesalonika wakukhulupililila; Giniyasi waku Debhe; Timoti; Tachikasi naTropikhasi kuchoka kuAzhia, ⁵Koma amuna awa akadatsoyola kale akatoli akatotimilila paTroasi. ⁶Adazayeleda namwadiya kufika muFilipi pantsiku yapamambuyo pamutambo wazingwa ilibe kufutisiwamambuyo mwantsiku zishanu tidazasangana muTroasi , pamwepo tidazakhala kwantsiku zinomwe. ⁷Pntsuku yakuyamba kwasondo, patidakochela pabodzi kuti tidye mkate. Paulo adaleketeka kuna wakukulupilila. akadakonzekela kuti kuti asimuke ayende saka lewalewa fala kufikila kufika pakati pausiku. ⁸pakana malambi panyumba yamudzulu mwaakadagwezekana. ⁹Pazhanela pakana mulumbwa wachin'no akacitiwa Yutikasi, akadagona bzvakuwa natulo pamwepo Paulo adapitiliza nakulalikila fala, mulumbwananyu akatofelatu natotulo, adagwa padzulu pale panyumba zitatu zidakhalilana. ¹⁰Koma Paulo adayenda kamulokota pansi , iye adamuthamula adamphata, tsapano adati, "musashupike pomwe uyu ndiwa moyo." ¹¹adakwila padzulu pomwe, akabedula mkate akaadya , paadaleketeka nawo wanthu kwanthawe ikulu kufika kwapswipa, adawasiya . ¹²adamubwelesa mulumbwana alimoyo adajezewa mtima yawo. ¹³Ifepo pachatu tikhali patsogolo paPaulo tichiyelela nabote kuSasosi. patikadalonga kutakula Paulo ibzvi ndobzvaakafuna iye pachake, iye akadalonga kufamba nakunja, ¹⁴Apo paadatiwona paAsosi tidamutakula mwadiya mwathu nkuyenda Mitilelini. ¹⁵Ndiye tidayeleda kuchoka pamwepotidazafika mangwana yacho pafupi naNtsuwa yaChiyasi. mangwana yacho tidazabata ntsuwayaSamosi, ntsiku idateyela yacho tidafika guta laMelitasi. ¹⁶Paulo adazakumbuka kuyelela achizhula namuEfisasi, nakutenepo Akufundila kuti amalenthawe ali muAzhia akafuna kuwa ali muJelusalemu pantsiku yakutambila Mzimu wakulungama. ninga bzvidakwanisika kutenepo kuna iye. ¹⁷kuchoka Melitasi adatuma mamuna kuEfisasi, nakubzvichemeleda akulu-akulu waPingo. ¹⁸Apo adabwela paali adati kwaali, "imwe pachanu mudziwa , pakuyamba kwantsiku pandida ponda nzayo muEzhiya ndidamala nthawe yangu ndinaimwe. ¹⁹Ndakhala ndichiseenzela Mulungu nanzelu zangu nzentse namisozi, kuyesewa kumbayitika kwayine nakulongelewa namaJudha. ²⁰Mudziwa ndiliba kukubisilani didakuwuzani bzvinthu bzvinalazawu, nabzvandida kufundisani pachaunga ,panyumba napanyumba. ²¹Adapupula kuti majudha namaGiliki adatembenuka pana Mulungu nakukhulupilila Mambo wathu Yesu. ²²Manje nyanganani, ndakuyenda kuJelusalema, ninga bzvalewewa naMzimu ndisingadziwe kuti ndichani chandichasangana nacho kutsogolo, ²³Kunja kwakuti Mzimu wakulungama ukhali kundiuza kuti njema nakushupika ndichasangana nabzvo. ²⁴Koma ndiliba basa naumoyo wangu , kufa nakulalama, chikulu ndamaliza njahwo pabodzi nabasa landitambila kuchoka kunaMambo Yesu, kuti ndipupulile fala nahisoni chaaMulungu. ²⁵manje yanganani, imwe mwentse wandidalalikila mafala yauMambo wakudzulu muzawone lini nkhope yangu. ²⁶Ndinipupula ntsiku yalelo, kuti ndida chena pagazi yawanthu. ²⁷Pakuti ndiliba kuleka kukuuzani bzvakuwoma kwafala yaMulungu. ²⁸Nakutenepo mubzvichenjelele, nambumba zentse zamudapasiwa naMuzimu wakulungama kuti mumba yanganila padzulu pawo. muchenjelele kubusa mpingo waMulungu waadagula nagazi lake. manago manembo yadalewa kuti nagazi laMwana Mulumbwana wake. ²⁹Ndinibzvidziwa kuti pandichayenda kuchabwela bzvilo mbo bzvininga athika yachapaladza nkoswa. ³⁰pomwe ndidziwa pakati panu pachayita anango wanthu achadzonga chadidi kuti abweeze kumbuyo wakufundila . ³¹mubzvichenjelele nakukumbuka kuti pabzvaka bzvitu ndiliba kumila kukufundisani usiku namasikati namisozi. ³²Tsapano nikuyikani manja mwaMulungu namafala yantsisi zake.yachakuchengetedzani nakukupasani nthaka yakuna wentse adalungamisiwa. ³³ndiliba kubela munthu masheleni, kana golidhe kana chakubvala. ³⁴Mudziwa ndikhali kuseyenzesa manja yangu kuti ndibzvidyese nakudyesambo anango wandikafamba nawo. ³⁵Pabzvinthu bzventse ndidayita samuyenzaniso mukwanise kuthandiza alibe mphambvu, kukumbukila mafala yaMambo Yesu, mafala yaadalewa yakuti: nkwakudalitsiwa kupasa pana kutambila." ³⁶Amala kulewa tenepo , adapfugama akapemphela nawo. ³⁷Padakhala nakulila nkumukumbatila , nkumukitsa. ³⁸Wanthu adasuwa, padambva kuti achawona lini nkhope yake Adamupelekeza achifamba adamuchinjliza achiyenda naye kukhali nabote.

Romans

Chapter 1

¹Ndine Paulo kapolo waYesu Kristu adachemelewa kuti akhale muapostoli nakulalikila fala laMulungu. ²Mulungu adalewa kale kuchokela muwapolofita wake kuti anizapeleka mafala yabwino ninga kunembewa kwabzvidayitiwa mumanembo yakuchena. ³kuthandawuza mwana wachibadwe mumakholo yaDhvhethi panyama. ⁴Kuchokela muzimu wakulungama adagogomezwa namphamvu kuti Mwana waMulungu adalamuka kuwakufa Yesu kristu Mambo wathu. ⁵Mwaiye tinipasiwa ntsisi nawu postola nakumbvesesa muchikhulupililo padziko pentse nakufuna kwadzina lake. ⁶Padziko lense adatichemela kukhala mwaYesu kristu. ⁷Kuna awo amuLoma, imwe munifuniwa naMulungu pomwe adakuchemelani kuti muwe wanthu wake. Chifundo kwaife namutendele kuchoka kwaMulungu Apayi naMambo Yesu kristu. ⁸Chakuyamba nitenda Mulungu wangu kuchokela mwaYesu kristu naimwe mwentse, pakuti chikhulupililo chanu chinichemelewa kuchokela pantsi lentse. ⁹Mulungu ndichapupu changu pomwe ndine mutumiki wafala lamwana wake. ¹⁰Ndimbakhala ndichimbakukumbililani kuti ndikhale wakupiyilila nakufuna kwaMulungu pakubwela kwanu. ¹¹Ndina chifundo kuti ndikuwoneni, kuti ndikupaseni mphaso zamzimu, kuti mulimbisiwe. ¹²bzvimwebzvo ndidatitila kulimbisa imwepo kupitiliza nachikhulupililo chibodzi chanu pomwe nainepo. ¹³Ndimbafuna lini kusiyana naimwe, abale wangu pakuti ndifuna kubwela kwaimwe koma ndinilambiziwa kufikila palilelo. kuti ndipase bzvibeleko pakati panu, bzvandidabva pakati panu nawanthu wakunja. ¹⁴Ine ndine ndina chikweleti kuna wanthu wentse, wentse adachenjela nawakupusa. ¹⁵Nakutenepo ndidakonzekela kulalikila fala labwino pomwe naimwepo muli muLoma. ¹⁶Ndilibe manyazi namafula yabwino, pakuti mafala yabwino yamweya ndimphambvu yaMulungu kupulumusa wentse anikhulupilila, pakuthoma Ajudha ndikuzateeyela Agriki. ¹⁷Pakuti mafala yabwino yaniwoneswa mwentse mule muniyitila Mulungu kuti wanthu akwanise kulewedwa kuti ndiwakulungama pamaso pake, kuchoka pakukhulupilila kuyenda pakukhulupilila ninga kunembewa kwabzvidachitiwa, "Munthu wakulungama anikhala nawumoyo kuchokela muchikhulupililo. ¹⁸Nabzvakuwawa bzvaMulungu bzvidawonewa pakuti wontse wakusaya kuchena nawakusaya kulungama mawanthu kupatikiza nakusaya kulungama pomwe bzvimwebzvi bzvinibwezela mambuyo kungama. ¹⁹Pakuti ibzvo bzviniwoneka naMulungu bzvinioneke kwawo kuti Mulungu aniwalatiza iwo. ²⁰Pakuti bzviniwoneka lini bzvake bzviniti mpamvu yakuwanda nabzvizawoneka pakuyamba kulongewa kwadziko bzvidawoneka pabzvinthu bzvidalengewa bzvilibe chakulewa. ²¹Ibzi ndibzvo pomwe akhadziwa nabzvaMulungu alibe kumukuza ngati Mulungu kana kupasa ukulu pomwe adakhala wakupusa muganiza kwawo nanzelu zawo namtima yawo idapswipa. ²²Akabzviita wakuchenjela, adazakhla malombe. ²³Adasandula ndemela yaMulungu wamuyaya, kuchita bzvinthu bzvipesa naMulungu nakufuna bzvifanikiso bzviniwononga munthu, bzvambalami, bzvanyama nabzvinikwawa napantsi. ²⁴Nakutenepo, Mulungu adapeleka kufuna kwamtima yakusaya kupitilana namathupi yawo, kupswipisiwa pakati pawo. ²⁵Ndiwo adasandula chikhulupililo chaMulungu nabzvakanama. amwewo anipembedza bzvidalengewa pana kupembedza nyakulengayo, uyo anipembedzewa nakusinga male. Amen. ²⁶Nakufuna kwabzvimwebzvi, Mulungu adaaleka kuti ayite bzvawo bzvaanikhumba bzvinipasa manyazi. kana naakazi adasiya makhalidwe yakubelekewa nayo yabvzakugonana naamuna, ndikumbateyeza makhalidwe yaalibe kulengewa nayo. ²⁷Munjila ibodzi-bodziyo amuna adasiya makhalidwe yaadabaliwa nayo yakufuna akazi, ndiye nkumba sililana amuna wokha-wokha. Amuna adayita bzvininyazisa bzvakumbagonana amuna wokha-wokha, ndiye mapeto yacho adabzvbwelesela mulandu uniyendelana nabzvakuypa bzvawo. ²⁸Pakuti wanthu adalamba kubhasopa mumitima mwawo chadidi chakudziwa Mulungu, adaasiya achiteyela mifungo yakuyipa yamtima mwawo, kuti ayite bzvinthu bzvapezi-pezi. ²⁹Adadzadziwa nabzvinthu bzvilibe kulungama, bzvakupswipa, kaso, nakuzonda. Adadzala nantsanje, kupha, kumenyana, kuyipa, nabzvakuypa bzvakuyitila dala. Pomwe anagunkha, ³⁰Anigwesela anango pantsi, anizonda Mulungu, anibzvipatula, atukwana, achibzvikuzi, achilonga njila zakuyita bzvakuyipa; pomwe anitetekela lini abeleki wawo. ³¹Iwo ndimalombe, pomwe alibe chikhulupililo, alibe mtima utali kana ntsisi chaizo. ³²Anibvesesa bzvidatemewa naMulungu, kuti wentse anichita bzvimwebzvi ndiwakuyipa, kufika pakufa, asi anifuna lini kuchita bzvinthu bzvimwebzvo, koma achifuza anzawo achita bzvimwebzvo.

Chapter 2

¹Pamwepo palibe chakubzvipembedza nabzvo, iwe munthu umbatonga, bzvamunitonga nabzvo anango mumbabzvipasa mulandu pachanu. Ndawa imwe munitonga muniita bzvidafanana. ²Tinidziwa kuti Mulungu utongi wake ndiwachadidi ninga achitonga wanthu achita bzvimwebzvi. ³Koma nyanganisisani ibzvi, iwepo uniyita bzvimwebzvi bzvawuntonga nabzvo anango, ko ufunga kuti kutonga kwaMulungu kungakuphonye? ⁴Kana kuti ulikupepusa kukoma mtima, kubzvipphata mtima kwake, nakupiiyilila kwake? ko ulikubzvidziwalini kuti Mulungu akukuyitisa ntsisi tangwe lakuti afuna kuti iwepo usiye bzvakuypa bzvako? ⁵bzvakuwumisa mtima, nakusaya kutembenuka kwamtima, bzviniyita kuti tikasangane nabzvakuwuma muntsiku zizabwela zakutonga kwake kwaukali, ntsiku lakuwonewa kwabzvbawino bzvMulungu bzvautongi wake. ⁶Anzachitila wentse munthu bzaadachitambo: ⁷Kuna awo adachita bzbawino, kulimbikila mukuyita bzbawino bzbakuchena, nakulemekezeka, athukuziwa, kusaya kutambila chakuseli pamilandu, azapasiwa umoyo usinga male. ⁸Koma awo anipswaga bzbawo wokha, anilekelela chilungamo achiyita bzbakuyipa, ukhali, pomwe naukhali udayipisisa bzbvinizagwela padzulu pawo. ⁹Mulungu azabwelesa kuwawa nakushupika mumoyo mwamunthu anichita bzbakuyipa, kuyamba maJudha pomwe namaGiliki. ¹⁰Koma wanthu wentse wale aniyita bzbawino, Mulungu anizawayitila kuti athukuziwe, alemekezewe, pomwe akhale namutendele kutatika kuwaJudha teeyele kuwaGiliki. ¹¹Pakuti palibe kusankhulana kuna Mulungu. ¹²Nakuti azinji adataza palibe mulawo, azawonongewa palibe mulawo, amwewo azinji adataza achiteela mulawo azatongewa namulawo. ¹³Pakuti haasi wentse anitetekela mulawo adalungama patsogolo paMulungu, koma anichita mulawo anizapulumusika. ¹⁴Nawakunja, awo alibe mulawo, anamulawo paali nakufuna kwakubadwa, nakutenepo ndimulawo paali nezbzbavzene alibe mulawo. ¹⁵Bzvaaniyita bzbviniwonesha kuti mtemo udanembewa mutima mwawo. mitima yawo inibzvipikisa lini, iniwonesha kuti ndichadidi. Pakuti panthawe zinango mifungo yawo inibvumilana nabzvaaninge achichita ndiye panthawe zinango inipikisan nawo. Nakutenepo nakufuna kwanaFala Yabwino yandinilalikila, ¹⁶ibzvi ndibzvo bzbvinizayitika pantsiku pamwepo Mulungu anizatonga mifungo idabisika yawanthu kuchokela mwaYesu Kristu. ¹⁷Tsapano iwepo unbzbvichemela muJudha uniphatilila pamutemo, uchidumba naMulungu, ¹⁸unidziwa bzbvwebzvo Mulungu anifuna kuti uchite, ndiye udafunda kuchokela kumutemo kusankula chaicho chinifuniwa; ¹⁹Unachadidi kuti ndiwe mtsogoleli waazimola, chiyedza chawale ali m'dima, ²⁰Nyakufundisa wabzbvitsilu na nyakufundisa waang'no, pakuti unidziwa kuti mumtemo munakudziwa pomwe nakudzala kwentse kwakudziwa nachadid, ibzvi bzbvingawononge tani makhaliidwe yawumoyo wako? ²¹Unifundisa anango ndawayanyi usinga bzbvifundisembo? unifundisa kuti musabe, iwe uchimbaba? ²²Pomwe uchimbati musachite upombo, iwepo uchimba chita upombo? Ulikulewa bzbakuyipa padzulu pakupembedza bzbvimifananidzo, koma ulikuba mkati mwananyumba yabzbvipedzo. ²³Unidumba kuti unamtemo, ulikunyazisa Mulungu pakutyola mtemo. ²⁴Pakuti, thangwe lanu imwepo dzina laMulungu lilikunyozedwa naasili achiJudha pakati pawanthu anidziwa Mulungu, "ninga kunembewa kwabzbvidachitiwa. ²⁵Kana ukayita bzbvinifuniwa namtemo, kugwatiwa kwantsonga yaumuna kwako kunikhala nabasa, koma kana ukaleka kuyita bzbvinifuniwa namtemo, ²⁶bzbvidandofanana namunthu alibe kugwatiwa ntsonga yaumuna. ko kana uyo asili muJudha, ule alibe kugwatiwa ntsonga yaumuna akayita bzbvinifuniwa namtemo, ko Mulungu animuwona lini ninga munthu adagwatiwa ntsonga yaumuna? ²⁷Nakutenepo iwepo muJudha unizatongewa na asili muJudha, pakuti unityola mtemo, nee bzbako una mtemo udanembewa pomwe udagwatiwa ntsonga yaumuna, pakuti wachola mtemo! ²⁸Kugwatiwa nantsonga yaumuna kuniyitisa lini kuti munthu akhale muJudha chaiye, munthu ndimuJudha lini nakufuna kwakugwatiwa ntsonga yawumuna. ²⁹Zhayi muJudha chaiye ndimunthu uyo alimuJudha chaiye pantima wake. kugwatiwa kuniyitiwa naMzimu waMulungu, kusili kule kunilewedwa namtemo, udachita bzbvakunembewa. Munthu umweyo anithukuziwa lini nawanthu koma naMulungu.

Chapter 3

¹Ndimpata wakutani unaJudha? ndiyiponi pindu pankani yakugwatiwa ntsonga yaumuna , ²chikulu pana bzventse , chakuti aJudha adayitiwa chikhulupililo chakuwonesewa kwaMulungu.³Kana anango pakati pawo akalibe kukhulupilika, tsapano bzvimbwebzvi bzingalewe kuti Mulungu ndiwakusaya kukhulupililika thangwe lakusaya kukhulupilika kwawo? ⁴Chadidi nee, napang'ono pokha, koma wanthu ngaadziwe bzinilewa Mulungu ndibzvachadidi, ne kana wanthu wentse akakhala wamagunkha, ninga bzvabzvidanembewa, "Ungawonekewe ngati ndiwe wakulungama pamafala, koma, ungakulile pomwe ukabwela pakutongewa,"⁵Bzvokusaya kulungama bzvichiwonesa pomwe kulungama kwaMulungu , tiniti ndichani? tingati kusaya kulungama Mulungu akabwelesa kuwawa kwake pana ise(ndikusewenzesa bzvamakani yawanthu) ⁶Nee bzvikhale tenepo! Bzinga khale tani kuti Mulungu ayeluze dziko?⁷Ko kana kutaza kwangu kuchiyitisa kuti ndemela yaMulungu iwoneke padecha pakuthoma . ko ndithangwe lanyi ndikutongewa kuti ndine wakutaza? ⁸Ko tatani kulewa kuti, "bwelani bzvathu titaze kuti pakhale ubwino kuchokela mwemo." anango wanthu , chadidi adanditukwana pakundinamizila kuti ndidalewa bzinthu bzvimbwebzvi, anizatongewa nachilango chidalingana nawo.⁹Tini manje tikubzvikela pachathu? ndibzvolini nee, ndawa kuti taapasa kale mulandu aJudha naGiliki wentse pachawo ali pantsi pachakuyipa. ¹⁰Ibzi ndibzvo bzinanembewa, "Palibe kana mbodzi wakulungama , nee mbodzi chaiye."¹¹Palibe kana mbodzi uyo anibvesesa. Palibe kana mbodzi ambapswaga Mulungu. ¹²Wentse adabwelela mmambuyo wentse pabodzi adakhala wanthu wapezi-pezi. palibe nee mbodzi anichita bzvabwino, palibe, palibiletu nee mbodzi chaiye."¹³Ngololo zawo ndimanda yadavhulika, malilimi myawo yadalewa bzvakanama. Ululu wanyoka ulipantsi pamilomo yawo." ¹⁴Milomo yawo yidadzala nakutukwana kuniwawa."¹⁵Nzayo zawo zinthamangila kuthulula gazi. ¹⁶Kuwononga nakutsawutsa bzvili munjila zawo. ¹⁷Wanthuwo anati adziwa njila yamtendele." ¹⁸"Palibe kugopa Mulungu mumaso yawo."¹⁹Tsapano tadziwa kuti bzventse bzvilikulewa padzulu pawale alipantsi pamtemo, kuti munthu wentse asaye malambilo yaangayite pabzinthu bzzaadayita, bzvichiwonesa kuti Mulungu anizatonga munthu wentse padziko. ²⁰Palibe munthu anilungamisiwa pamaso paMulungu nathagwe lakuti aniyita bzinifuniwa namtemo; Mtemo bzvawuniyita nbzvakuti ukuwonese kuti wataza.²¹Koma tsapano njila yaMulungu yakulungamisa munthu pamaso pake yawonesewa. Ilibe ndawa namtemo, kana bzvawo mtemo waMozisi naApolofita adapeleka umboni wawo kwauli. ²²Ndiko kulewa kuti, Mulungu anilungamisa wanthu pamaso pake kuchokela chawo muna Yesu Kristu.Mulungu aniyita bzventhse ibzvi kwa awo anikhulupilila muna Yesu Kristu. Pakuti palibe musiyano. ²³Wentse adataza adakundikana kufika pamaso paMulungu, ²⁴Anipulimusiwa padecha nakufuna kwachipulumuso chili muna Yesu Kristu.²⁵Iye adakhazikisiwa naMulungu kuwa chidabwiso chantsisi, kubulikiza nachilungamo, gazi lake kuti kulungama kuwoneke padecha, natsisi, Mulungu adalekelela bzvakuyipa bzvakale kuti palibe mtongo. ²⁶Nakufuna kwantsisi zake. Kutu chilungamo chake chiwoneke nanthawe ino, kuti iye alungame , apase kulungama kwake kwauyo anachikhulupililomuna Yesu Kristu.²⁷Nakutenepo kubzvikiza kunichoka kuponi tsapano? palibe nee ndiliponi thangwe lacho, ko ndithangwe lakuti tinitetekela mtemo? nee ndithangwe lakuti tinikhulupilila. ²⁸Ndiye tinimaliza tichiti munthu anilungamisiwa pamaso paMulungu kuchokela mukukhulupilila kokha, kusili kuti anichita bzinileedwa namtemo. ²⁹Mulungu ndiMulungu waAjudha basi? ndiMulungu wawentse nee wawale wakunja pomwe. ³⁰Pakuti Mulungu mbodzi , anipeleka kulungamisiwa kwachikhulupililo kwaawo adagwatiwa ntsonga yaumuna kubulukiza nachikhulupililo pabodzi nawakusaya kugwatiwa ntsonga yaumuna. ³¹Tsapano tingabise kulungama nachikhulupililo, chamtemo?bzinichita lini! zhayi tinitowuwonesesa kukosha kwawene ntemowo.

Chapter 4

¹Tiniti tani naAbrahamu, Baba wathu wapanyama, ndichani chaadachita? ²Ninga iye Abrahamu adalungamisiwa pamaso paMulungu nathangwe labzvaadachita, anga dai anachakudumba nacho. koma angadumbe lini pamaso paMulungu. ³Ninga kunembewa kwabzvidachitiwa mumanembo, yaniti, "Abrahamu adakhulupilila Mulungu ndiye chikhulupilio chake, Mulungu adamuwona kuwa wakulungama." ⁴uyo aniphata basa, wake unidailiwa ngati bzvipo ibzvo adapasiwa kunaiye. koma mamuna aniseyenza anipagaliwa chaananga aseenzela. ⁵koma mamuna anachikhulupililo, uyo anikhulupilila mwaMulungu uyo aniti kumunthu ana mulandu, ulibe mulandu, ndimabasa yake lini ayo yaninyanganiwa naMulungu kuti amulungamise pamaso pake, koma chikhulupililo chake. ⁶Dhavheti adachemelewa mamuna wamadaliso, uyo Mulungu adawona kulungama kwake palibe machitidwe. ⁷Adati " Madaliso kuna awo wakusaya mtemo adalekelela, nakuyipa kwawo kudakhululukiliwa ⁸Wakudalitsiwa ndiye mamuna ule bzvakuyipa bzvake bzvinizakumbukiwa lini pomwe naMpfumu. ⁹Ndibzvolini kuti madalitso yamweya yanipasiwa kuna wale wakugwatiwa ntsonga yaumuna, chadidi nee, kana kuti njaa awo alibe kugwatiwa ntsonga yaumuna bzvingatenepo? pakuti tinapo padanembewa mumanembo paniti, "Abrahamu adakhulupilila Mulungu, ndiye thangwe lachikhulupililo chake Mulungu adamuwona kuwa wakulungama." ¹⁰koma ibzvi bzvidayitika lini, akanati agwatiwa ntsonga yaumuna kana kuti atogwatiwa ntsonga yaumuna, koma akanati agwatiwa! ¹¹Adazagwatiwa pambuyo pachu, ndiye kugwatiwa kwake kudakhala chilatidzo chakuwonesha kuti thangwe lachikhulupilo chake, Mulungu adatambila kuwa wakulungama, iye akanati agwatiwa, saka Abrahamu ndi Payi wa awo wentse alibe kukhulupilila mwa Mulungu ndiye anitambila kuwa wakulungama pamaso pake, kana bzvawo alibe kugwatiwa ntsonga yaumuna. ¹²Ndi Apayi wawalembo alibe kugwatiwa ntsonga yaumuna, lisili thangwe lakuti adagwatiwa, koma nathangwe lakuti anilalama umoyo wachikhulupililo kudayita Apayi wathu Abrahamu, akanati agwatiwa. ¹³Mulungu adawuza kuti Abrahamu nambadwe wake kuti azakhala nanthaka yakuwa anichilo wadziko, chipangano ichi chidayitiwa lisili thangwe lakuti Abrahamu adayita bzvikafuniwa namtemo, ¹⁴koma thangwe lakuti adakhulupilila ndiye adawonewa naMulungu kuti adalungama. ¹⁵Nakuti mulawo ubwelesa kuwawa, apo palibe mulawo palibe nyakutaza. ¹⁶Nakufuna kwaibzvi chikhulupililo, chilewedwe chikhale pachifundo nakugogomezewa kwaAbrahamu namibadwe yentse, kuti awo ali pantsi pamulawo, naawo anthawila chikhulupililo chaAbrahamu. Ndiye payi waise tenste, ¹⁷ninga kunembewa kwabzvidachitiwa "Ndidakuita payi wamadzinza yentse." Saka chipangano chake china mphamvu, iye Mulungu adakhulupililiwa naAbrahamu ule anilamusa wakufa kuwumoyo ndiye nafala lake aniyita kuti bzvikanati bzvawapo bzviwepo. ¹⁸Muchinyanganilo adakhulupilila muchinanganilo kuti akhale payi wamadzinza mazinji bzvichiyendelane nabzvimwebzvo bzvadawuziwa. "kuti wachibadwe wake azayita tani." ¹⁹Palibe kuneta muchikhulupililo adayita tupi lake ngati wakufa, (pakuti akhali namakholo dzana yakukhalamba) nakusabala kwamimba yaSara. ²⁰Nakulewa kwaMulungu Abrahamu alibe kuzungulila mukhusaya chikhulupililo. Chikhulupililo chake chidamudzadza namphamvu ndiye adapeleka kuthokoza Mulungu. ²¹Akhali nachadidi chaMulungu anikwanisa kuyita bzvaadalewa. ²²Pakuti bzvikhali kuti bzvidawelengewa kwaali wakulungama. ²³Koma mafala yakuti, "adawonewa naMulungu kuwa wakulungama" yalibe kunembelewa nakufuna kwayiye yekha. ²⁴Yadanembelewa ifepo pomwe awo tilikhuzatambiliwa ninga adalungama, tini khulupilila mwauyo adalamusiwa Yesu Mpfumu yathu kuchokela kuimpfa. ²⁵Ndiye mbodzi yekha adapasiliwa kuti afe thangwe labzvitadzo bzvathu ndiye adalamusiwa kuwumoyo tikhale wakulungama pamaso paMulungu.

Chapter 5

¹Pakuti tidalungamisiwa nachikhulupililo, tina mtendele naMulungu naMambo Yesu kristu. ²Pakuti tidakhulupilila muna kristu, adatibwelesela kukoma kwaMulungu umo mwatili kulalama tsapano saka tsapano tidumba thangwe lakunyanganiwa kwatinako mukupakulilana mundemele yaMulungu. ³Tinidumba pomwe nakushupika kwathu. Pakuti tibzvinibzvidziwa kuti kushupika kutibwelesela kupiyilila. ⁴Kupiyilila kuti bwelesela kuyesewa, ndiye kuyesewa kuti bwelesela kuyanganila, ⁵kuyanganila kumweko kuti kanganisa lini pakuti Mulungu adati tululila Mzimu wakulungama kunaife. ⁶Apo tikhali wakusaya mphamvu, Kristu adatifela ife wakuyipa. ⁷Ndichintu chidawuma kuti munango munthu afele wakulungama, pomwe ninga ngati bzvidawuma kuti afele munthu wabwino. ⁸Mulungu adatiwonesha ibzvi kunaife, pakuti patikhali wakuyipa kristu adatifela ise. ⁹Manje bzvitalungamisiwa nagazi lake, azapulumusiwa munaiye muwukhali waMulungu. ¹⁰Tikhali adani waMulungu, koma adayita ashamwali wake kuchoka muipfa yamwana wake pomwe, adatikhululukila tidapulumusiwa nawumoyo wake. ¹¹Nee kuti ibzvi basi, tinikondwa mamuMulungu kubulikiza mwaMphamvu yaYesu kristu, kubulikiza mwaiye tidatambila kukhululukilana. ¹²Tsapano, chakuyipa chidapita mudziko namunthu mubodzi, nakutenepo ipfa idawapo nakufuna kwachakuyipa. Pomwe ipfa idamwazikila kuwanthu wentse pakuti adataza. ¹³Chitadzo chikalipo padziko mtemo wukanati wapelekewa, koma pamwepo palibe mtemo pakalibe chitazo chinikhumbukiliwa. ¹⁴Wanthu wentse adabwela pambuyo paAdamu, naawo wentse adalalama kufikila panthawe idalalama Mozisi adafa, kana wanthu wentse alibe kutaza ninga bzvidayita Adamu pamwepo paadatyola mtemo waadapasiwa naMulungu, adafa pomwe Adamu akhali mutunzi-tunzi wamunthu alikuzabwela. Mphaso idasiyana nakutaza. ¹⁵Pakuti nakutaza munango adafa bzviniyita tani pakuti kukhulupilila kwaMulungu nampaso yakukhulupilila yamunthu mubodzi Yesu kristu paaniwonesha kukoma mtima kwake! ¹⁶Ndiye pana musiyano pakati pamphaso yaMulungu nachakuyipa chamunthu mubodzi. Munthu mubodzi paadataza kabodzi adatongewa kulangiwa, koma pambuyo pakutaza kuzinji kudabwela chipo chakungopasiwa palibe mupagalo, chidayitisa wanthu kukhala wakulungama. ¹⁷Ndichadidi chakuti kuchokela muchitazo chamunthu mubodzi ipfa idathoma kutonga thangwe lamunthu mubodzi umweyo. Koma bzvidayitiwa namamuna mubodzi. ¹⁸Manje so, kutaza kwamubodzi kudabwelesha mirandu kumuntu wose, so kubulikiza nakuyita kwamubodzi muchulungamo kudabwela kulimbisiwa nawumoyo wamuntu wentse. ¹⁹Nakusabvesesa kwamuntu mbodzi wantu azinji akala wakuyipa. Nabulikiza nakumbvesesa kwamuntu mumbodzi azinji adaitiwa wakulungama. ²⁰Asi mutemo udabwela kuzatimizila kutaza. koma pamwepo chakuyipa pachiniwanda, kukoma ntima kwaMulungu kunipitilila patsogolo. ²¹Saka tsapano ninga kutongewa kuniyitiwa chakuyipa naimpfa, nakutepo kukoma ntima kwaMulungu kuwe natongi kuchokela mukulungama, Kunititsogolela kumoyo usingamale kuchokela mwaYesu Kristu Mpumfu yathu.

Chapter 6

¹Tichati tani manje? tipitilize kukhala mubzvakyuipa kuti kukoma mtima kwaMulungu kuwande? ²Nee bzvinchitika lini. ife tidafa kubzvakyuipa , tinifanila lini kuyita bzvimbwebzvi? ³Pakuti chadidi mubzvidziwa kuti patidawombekewa muna Kristu Yesu , tidawombekewa muimpfa yake?⁴Tidapendesewa naiye, nakutenepo, naiyoye kubulukiza nakuwombekewa muipfa yake. Ibvzi bzvidayitika kuti pae Yesu Kristu adalamusiwa kuchoka kuwakufa nandemela yaApayi, kuti tifambe muwumoyo watsopano. ⁵kuti tikhala wakuphatana naye mukufanana naye paimpfa yake. tidaphatanidziwa naye pomwe pakulamusiwa kwake kuchoka kuwakufa. ⁶tinibzvidziwa kuti munthu wathu wakale adakhokhomelelwa naiye kuti thupi lakuyipa liwonongeke. Ibvzi bzvidayitika kuti tisakhale akapolo wachakuyipa. ⁷Umweyo animwalilayo anichemelewa wakulungama, pomwe watsudzuka pachakuyipa. ⁸Pomwe tidamwalila naKristu , tinachikhulupililo chakuti tizakhala naye . ⁹Tinidziwa kuti Kristu adalamusiwa kuchoka kuipfa, azafalini pomwe; impfa inizapitani pomwe pana iye. ¹⁰Nakufuna kwaipfa kuti adafa kuchakuyipa, adafa kabodzi pabzventse. Nakutenepo, Umoyo waanilalama anilalamila Mulungu. ¹¹Nanjila ibodzibodziyo unifuna kubzviwona ngati wakumwalila kuchakuyipa, tikhale wamoyo kwaMulungu muna Kristu Yesu. ¹²Nakutenepo tileke kubvumila chakuyipa kutonga thupi lathu, tiku timbafuna-funa chakuyipacho. ¹³Tileke kupasa thupi lathu kuchakuyipa, kuti chiwe chombo chabzvokusaya kulungama. Tibzviyikhe kuna Mulungu ngati bzvombo bziniphatisiwa kulungamisiwa. ¹⁴Musalekelele chakuyipa kukutongani, nakuti tililini pantsi pamulawu nee koma tili pantsi pantsisi zaMulungu. ¹⁵Titi tani tsapano, tichite bzvakyuipa ndawatili lini pantsi pamulamu, koma tili pantsi pantsisi? bzvileke kuwa tenepo, ¹⁶Mubzvidziwa kuti ukabzviita kapolo, ndiwe kapolo wauyo waulikutetekela? nakuwa kapolo wachakuyipa, bzinibwelesa impfa, pana kuwa kapoli wakubvesesa bzinibwelesa kulungama¹⁷tipeleke kutenda kuna Mulungu, pakuti ukhali kapolo wachakuyipa, koma udatenda udakhulupilila pamtima wako namshoo wamafundiso yaudapasiwa, ¹⁸Mudachoselewa muchakuyipa, mudachitiwa akapolo wachilungamo. ¹⁹Ndilikulewa ngati munthu wachimuna ndawa yakuneta kwanyama. Nakufuna kwakubzvipasila thupi lathu kuwa kapolo kuchakuyipa , munjila ibodzi-bodziyo tipelekeni thupiyo ninga akapolo kubzvukulungama nakulungamisiwa. ²⁰Pamukhali akapolo wachakuyipa mukhali wakumasuka kuchoka pachilungamo. ²¹Panthawe imweyo chani chaulu nacho , bzvibeleko bzinichoka pabzvinthu bzvisingz pase manyazi, Pakuti bzinichoka pamwepo ibzvo ndiyipfa. ²²Nathangwe limwelo, bzvidziweni kuti mudayitiwa wokusaya chakuyipa pakuti mwawa akapolo waMulungu, munabzvibeleko bzvukulungamamisiwa. bzvichibwelesa umoyo wusingamale. ²³Pakuti mphaso yachakuyipa ndiyo impfa, koma mphaso yaMulungu ndiwo umoyo usinga male muna Yesu Kristu Mpfunu wathu.

Chapter 7

¹Nakutenepo abale mubzvidziwa (ndikulewa kuna imwe munudziwa mulawo) , kuti mulawuo uniwuza bzvakyuya munthu pakulalama kwake kwentse?²Mkazi adaloodwa alipantsi pamulawo yamamuna pakulalama kwake, koma mamuna akamwalila, mkazi wachosewa pantsi pamulawo wakuloolana. ³Nakutenepo mamuna wake akhala wamoyo, akayenda kakhala namunango mamuna, aninga achiyita chawupombo. koama ngati mamuna wamwalila, watsudzuliwa kuchoka pamulawo, anizakhala lini mphombo akakhala namunango mamuna. ⁴Pamwepo , abali wangu mudasaika kumulawu kubulikiza nathupi laKristu. ibzvi bzviniyita kuti tiphatanidziwe naanzathu pabodzi ninga bzvaadayita uyo adalamusiwa kuwakufa. Nandawa kuti tibekeke bzvibeleke bzvaMulungu. ⁵Apo tikhali munyama nakufuna kwabzvakyuya bzvathu kuyipa kuda simuka nakufuna kwamulawo, Tikaseyenzesa bavidzo bzvathu kuti bzvibelekelele impfa. ⁶Pali manje tidatsudzuliwa kuchoka pamulawo. Tidafa kuti titsudzuliwe panabzvimwebzvo bzvikatimanga. Ibzvi bvidayita kuti tikhale watsopano mukuphata mumuzimu, nee mumanembo yakale yale. ⁷Tingati tani manje? tingati mulawo ndiwakuyipa? bzinichita lini, Nebvabzvene, ndilibe kudziwa chakuyipa namulawo, ndikadzili kuphatikana ninga pakhalibe mulawo, "chakuyipa leka kuphata." ⁸koma chakuyipa chidatola mpata nakufuna kwamulawo, nakubwelesa kufuna-funa kwakaso mwayine, pakuti palibe mulawo, chakuyipa palibembo. ⁹Pantsiku inango ndidakhala wakusaya mulawo, paudabwela mulawo , chakuyipa chidaphatila paumoyo , ndiye ndidamwalila. ¹⁰Mulawo umwewo ukhabwelesa umoyo, koma udachinja kubwelesa impfa kunaine. ¹¹Chakuyipa chidatola mpata nakufuna kwamulawo nakunamizila kunaine. kubulikiza namulawo bvidandipha ine. ¹²Pakuti mulawo ndiwakulungama, namtette ndiwakulungama, nakukonkholoka. ¹³Ndibvzo bzviniyita chabwino kukhala chakufa kunaine? bzingakhale lini kutenepo, ko chakuyipa, kuti chiwoneke kuti nchakuyipa kwaine chidabulisa impfa kunaine kubulikiza nachabwino, kubilikiza namutheto, chakuyipisisa chingakhale chakuyipisisa kwene-kwene. ¹⁴Tentse tinidziwa kuti mulawo ndimzimu koma ndine wanyama. ndidaguliswa kuwakapolo kuchakuyipa. ¹⁵Bzvandiniiyita ndinibzvibesesa lini, Bzvimwebzvo bzvandinifuna kuyita ndiniyita lini, bzvandinizonda ndibzvo bzvandiniiyita. ¹⁶Koma ndikayita bzvandinisingafune kuyita ndinibvumalana na mulawo, kulewa kuti mulawo ndiwabwino. ¹⁷Manje ndine lini ndimbachita ibzvi, koma chakuyipa chimbakhala munaine, ¹⁸Ndimbadziwa kuti mwaine bzvili munyama mwangu, mumbakhala lini bzvabwino. Ndimbambva kufuna kuyita bzvabwino mkati mwangu, koma ndikwanisa lini kuchichita. ¹⁹Chabwino chimwecho chandifuna kuyita, ndimbayita lini chimwecho, koma chakuyipa chimwecho chandisinga fune kuyita ndicho chandiniiyita. ²⁰Ndichati kuna bzvandifuna lini kuyita , manje ndine lini ndikuyita ibzvi, koma chakuyipa icho chinkhala mwaine. ²¹Tsapano ndidawona mulawo umwewu: Pandikafuna kuchita chabwino, chakuyipa chinikhala pafupi nayine. ²²Nakutenepo ndinikondwela mumulawo waMulungu namunthu wamukati. ²³Koma ndimbawona bzvokusaya mtemo muthupi langu bzvimba tsutsana nabzvinoywani mutima mwangu kana mumaganizo chaimo, Bzvinichita kapolo wamulawo wachakuyipa muthupi mwangu. ²⁴Ndine munthu wakusuluwala! Mbani angandipulumuse muthupi lakufa limweli? ²⁵Ndichapeleka zikomo kwaMulungu kubulikiza naYesu Kristu Mambo wathu! nakutenepo ndilikukuphatila mulawo waMulungu namtima wangu wentse. nebvabzvene ndichiphatila mulawo wachakuyipa.

Chapter 8

¹Manje palibe kupasiwa mulandu kuna awo ali muna Kristu Yesu. ²Namulawo waMzimu waumoyo mwaYesu udanditsudzula kuchoka mumulawo chakuyipa naipfa. ³Nabzvidataziwa namulawo nakufuna kwakuneta kubulikiza nathupi lathu, Mulungu adabzvichita. Adatuma mwana wake wakukondewa kwachakupeleka chanyama kuti chikhale mphaso yachakuyipa. ⁴Adayita bzvimwebzvo kuti bzvidalewedwa namulawo bzvizadzikisiwe mwise, tifambilane nakufuna kwanyama, bzyiyendelane naMzimu. ⁵Awo ambakhala nakufuna kwanyama ambayikha mufungo yawo pabzvinthu bzyanyama, iwo anikhala pabzvinthu bzyiniyendelana naMzimu aniyikha maganizo yawo paMzimu. ⁶Maganizo yapanyama ndiimpfa, koma maganizo yaMzimu ndiumoyo namutendele. ⁷Maganizo yapanyama yanipesana naMulungu, pakuti anibzviyikha lini pantsi pamulawo waMulungu, pakuti unikwanisa kuyita tenepo. ⁸Wentse alipanyama anikondwelesa lini Mulungu. ⁹Nakutenepo imwe mulilini panyama koma muli muMzimu, Nchadidi Mzimu waMulungu unkhala mwaimwe. Mukakhala mulibe Mzimu waKristu, iye angakhale lini mwaimwe. ¹⁰Kristu akakhala munaimwe mathupi yathu yanifa nakufuna kwachakuyipa, Mzimumunikhala nakufuna kwakulungama. ¹¹Mzimu wauyo adalamusa Yesu kuchoka kuwakufa udakhala mwaimwepo, uyo adalamusa Kristu kuchoka kuwakufa azatipaza umoyo pomwe kumathupiyathu kubulikiza naMzimu wake, iye anikhala naife. ¹²Nakutenepo, abale, ndife mangawa haikona kuti kunyama kuti tikhale nakufuna kwanyama. ¹³Kana akafuna kukhala kwanyama, wawa pafupi nakufa, nakufuna kwaMzimu ukaita iphfa yatupi, uzapulumuka. ¹⁴Pakuti azinji ambatsogolelewa naMzimu waMulungu, ndiwo wana waMulungu. ¹⁵mulibe kutambila mumzimu waukapolo kuti mukale wakugopa pomwe tidapasiwa Mzimu wakuti tichemelewe wana, 'watinichelewa nawo, "Abba, Apayi!"' ¹⁶Mzimu pachawo umubulisa ufakazi naMzimu yathu kuti ndifi wana waMulungu. ¹⁷kana tiri wana ndise nathaka, yaMulungu. Tiniphata ntaka naKristu, tikapita mukushupika naye, kuti tikuziwe naye pabodzi. ¹⁸Tiniwona kuti kwathawe yalelo wuno yazuliwa nandemela yizawonesewa kuna yise. ¹⁹Pakuti bzvukulengewa bvidamilila kuwonewa kwawana waMulungu. ²⁰Pakuti dziko idakala chinthu chilibe basa tamwe lakutukwaniwa, kusili kufuna kwalene, koma pakuti mulungu adabzviyita bzyikale tenepo. ²¹Adayanga kutsogolomwachilengedw adzichiwa kuti ntsiku inango dziko izatsudzuliwa mulanda wayene wakuwola, ndiye lizakondwa kabodzi mufulu watenepe kwawana waMulungu. ²²Pakuti tidziwa kufikila pantsiku yino dziko linibuwuula tamwe lakubva kuwawa nekana nalelo. ²³Koma ndidziko lini lokha likubuwuula, nekana nayise ifepo tina Mzimu waMulungu chitu chakutoma chitidapasa naMulungu tibulamo mukati mwatu, apo patinimililila kuti mulungu atite wana wake pomwe, kupulumusiwa kwathupi lathu lentse. ²⁴Pakuti tidapulumusiwa nathangwe lakuyanganila. Koma kana tikhatoma kuwona bzyatikaliyanganila mutsogolo, tsapano bzyinilewa kuti chadidi tiliyanganila lini kwabzvili. ²⁵Koma tikanyanganila mutsogolo chinango chinthu chitisingawone, tinchimililila namutima utali. ²⁶Munjila ibodzi-bodziyo Mzimu ubwela zatitandiza, mukusaya mphambvu kwatinko. Pakuti tinidziwalini kupemphela chayibzvo-ibzvo, Mzimu pachake atipemphela kwaApayi nakubuwuula kusangaleweke namafala. ²⁷Ndiye Mulungu aniwona mumitima yathu, anidziwa mufungo wamuMzimu waMulungu udamila tani, pakuti Mzimu unilewelela wantu kwaMulungu munila yaanifuna. ²⁸Tinidziwa kuti bzyithu bzyenze bzyiniyitika bzyinikomela awo anifuna Mulungu, awo waadachemela mukufunga kwake. ²⁹Awo adadziwikana kale na Mulungu adasankhuliwa kuti akale mwana wake, kuti mwana akale dangwe pakati paabale adawanda. ³⁰wale adasankhuliwa na Mulungu adaachemelewa, ndiye awo waadachemela, adaalungamisa pomwe pamaso pake, ndiye anigawana nawo ndemela yake. ³¹tingati tani tsapano, pabzvinthu bzyimwebzvi? kana Mulungu alikumbali kwathu, mbani angatipweteke? ³²Uyo alibe kulamba kana na mwana wake, koma adamupasila kwaifepo! adatipasa mwana angataze kutipasambo pomwe padecha bzyithu bzyenze. ³³mbani angapase mulandu anyakusakhuliwa wa Mulungu? Mulungu pachake ndiye atilimbisa. ³⁴Mbani angatipase mulandu? Yeso Kristu ndiye adatifile padzulu pabzvene ndiye uyu adalamusiwa _uyu alikudzanja lididi laMulungu, pomwe ndiye atipephelelelele ifepo. ³⁵Mbani angatichose pachikondi chaKristu? Kubonela, kupatikana, kuzunziwa kana njala, umphayi kana ngozi kana spada. ³⁶Ninga kunembewa kwabzviyitiwa mumanembo, kuti, "Tangwe lanu tilimungozi yayiphfa ntsiku - nantsiku tiniphatiwa ninga mbelele zikuyenda kaphewa." ³⁷Nee, pabzvinthu ibzvi tina kukunda kwakupitiliza kuchokela mwayiye adatikonda. ³⁸Pakuti ndina chadidi chikuti palibe chingatichose kuchokela muchikondi chake ingawe yiphfa kana wumoyo, kana ngozi atongi kana mphamvu zili kudzulu, kana bzviliiyitika tsapano kana mutsogolo, ³⁹Nee ingawe mitunthu kana bzyigowana bzyentse bzyukulengewa padziko, pabzyentse ibzvi palibe chingakwanise kutichosa muchikondi chaMulungu icho chili chanthu kuchokela muna Kristu Mpumfu yathu,

Chapter 9

¹Ndikuwuzani chadidi chakirisitu. Ndili kulewa lini gunkha mukutsogolelewa namzimu waMulungu mtima wangu ukundiwuzi kuti ndili kulewa lini gunka. ²Ndichadidi kuti ndina kulila kukulu pomwe ndilikubva mtima kuwawa padzulu pawanthu wadzina langu. ³Ndifukuna kwangu kuti ine pachangu nditembelele nakuyikha pambali Kristu nakufuna kwaimwe abale. Abale wangu panyama. ⁴Wale malzirairi. Ndiwanthu adasankuliwa waMulungu adayita wana wake ndiye adawonesa ulemelelo wake adayita naiwo bzipangano ndiye adaapasa mtemo adaphembedza Mulungu nanjila kwayo adatambila bzvaadalumbiliwa naMulungu. ⁵Ndimakholo yaKristu yadachokela munyama -iye ndiye Mulungu wawentse ngalemekezewe kusingamale. Amen. ⁶Bvziliba kuyita ngati mafala yaMulungu yadayamba. Pakuti amusi mwentse malzilaili wachadidi anikhala mulzilaili. ⁷Kuti wentse mibadwe yaAbhurahamu ndiwana wake wentse basi, "kubulikiza nalsaka ndimo muchemelewa badwe zake." ⁸Nakufuna kwabzvimwebzvo wana wapanyama ahasi waMulungu. Wana wakutsimikiziwa adawelengelewa abadwe wake. ⁹Pakuti aya ndiwo mafala yakutsimikiza: "Panthawi ino ndichabwela, namwana mulumbwana achabadwa naSara." ¹⁰Nee kuwa ibzvi Rabheka adayita pathupi namwamuna mubodzi, payi wanthu Isaka- ¹¹Pakuti wana akhalibe kubadwa nakuphata chabwino nachakuyipa pakuti chinangwa chaMulungu chikhale chakuwoneka nakufuna kwake, nee nakufuna kwamayitidwe, nakufuna kwakuchemela kwake- ¹²Bzvidalewedwa kwaiye, "Mkulu azathandiza mun'ono." ¹³bzvidayitiwa bzipikhadanembewa, "Jakobho ndamukonda koma Isawu ndamuzonda." ¹⁴Tizati tani pamwepa? Pana kulungamisiwa naMulungu? bzipiniyita lini. ¹⁵Adati kwaMozisi, "Ndichabwela ntsisi kwaiwo wanditi ndibvele ntsisi ndichiyitila chifundo kwaiwo wandiniyitila chifundo." ¹⁶Koma bzipiniyita lini nakufuna kwawo pomwe naawo nakufuna kwaMulungu bzipinilitiza ntsisi. ¹⁷Manembo yaniti kwaFarawo, "Nachifukwa ichi ndidakukuza iwe kuti ndikulatize mphamvu yangu mwaiwe pakuti dzina langu lidzimiwe pansi pontse." ¹⁸Pakuti Mulungu ambwela chifundo kwaawo anifuna nakumufuna aniwapasa mukukutu. ¹⁹Muzati kwaine, "Tina ndawa yanyi? kwawo alibe kumilila pachake?" ²⁰Iwe munthu ndiwe yani unidayila Mulungu? ko tingati kuna nyakuwumba, "udachiwumba tani tenepa?" ²¹ko nyakuwumba alibe mphamvu pachiwumbe, kuyita ibzvo bzvaanifuna padhaka libodzi kuwumba chaanikuza nachaasaya kukuza? ²²Bzvingatani kuti Mulunguabvumile kulatiza kuwawa kwake kuti alatizembo mphamvu kudziwa kuti akayita namtima utali nakuwawa kwaibzvo bzvidakonzelewa kuwonengewa? Tani akayita ibzvi kuti adziwakane. ²³Ndiye akhafuna pomwe kuwonesa kudala kwandemela yake, iyo idatululiwa kwaifepo waadawonesa ntsisi zake awo adakonzekela kutambila ndemela yake. ²⁴Pakuti ndife awo wadachemela asili adachokela kwaajudha wokha koma kuwanthumbo asili achiJudha. ²⁵Adati kuna Hosiya. "Ndizachemela wanthu asili wanthu wangu naanchikondi alibe kukondewa. ²⁶Bvzichayita ngati ndidalewa kwawo koma amusi wanthu wangu pamwepo azachemelewa wana waMulungu waumoyo. ²⁷Izaya adalila padzulu paZilayeli, "Nee bzipabzvo wana wachilumbwana wachilZilayeli adawanda ninga muchenga wapanyanja koma angon'no-ngo'no wawo ndiwo azapulumiwa; ²⁸Pakuti Mulungu anizatonga ali padziko wentse. ²⁹Ninga kulewa kadayita Izaya kuti, Dai Mulungu wamphamvu zentse alibe kutisiyila bzipizukulu ninga takhala ninga Sodom kana Gomola." ³⁰Tiniti chiyani manje? wakunja pomwe akatinyangana kulungamisiwa kuzhula kulungama kwakulungamisiwa nachikulupililo. ³¹Pomwe izilaili idaphatila pamulawu wakulungama udatazisa kufika pamulawo. ³²Ndawayanyi alibe kudumba pachikulupililo koma adadumba nabzvaakayita. Nakutenepo iwo akhagunkunthiwa namwala unigunkhuntha wanthu. ³³Ule udalewedwa namanembo kuti: "Nyanganani ndiniyikha mwala muZiyoni uyo uniyitisa wanthu kuti agunkhunthiwe uniwayitisa kuti agwe koma umweyo anikhulupilila mwaiye anizamukalipisa lini.

Chapter 10

¹Abale mtima unifuna kubzvipasa kwangu kwaMulungu nakufuna kwawo bzvachipulumuso. ²Ndimbabzvidziwa kuti afuna Mulungu kwene-kwene akanati amudziwa. ³Nakusabvesesa kulungama kuchoka kwaMulungu anifuna kubzviyangana kulungama kwawo alibe kubzvipila kulungama kwaMulungu. ⁴Pakuti Kristu ndiye wakudzadzisa kwamurawo wakulungama kwawentse anachikulupililo. ⁵Moses adanemba bzvachilungamo chidachoka mumulawu. Umweyo aniyita bzinifuniwa namtemo anilalama. ⁶Kulungamisiwa kuni choka muchikhulupililo kuniti: "Musati ibzvi mutima mwanu mbani angapite kudzulu?" (kuti abuluse Kristu pantsi); ⁷Pakuti pomwe mbani angapite pantsi-pantsi? (kuti alamuse Kristu kuchoka kwuwakufa). ⁸Bzinilewany ibzvi? "mafara yalipadhuze naimo mukhamwa mwako namutima mwako." Ndiwo mafala yachikulupililo yatinilalikila. ⁹Namulomo wako ukabzvivakazila kuti Yesu ndiMambo nakudzvibvumila mutima wako kuti Mulungu adalamuka kuchoka kuwakufa azapulumusiwa. ¹⁰Namutima ubodzi umubvumila nakuwa nachilungamo namulomo ukalewuulula uzachilisiwa. ¹¹Namafala yaniti, "Aliyentse ani bvuma kwayiye azayikiwa lini mukunyazisi." ¹²Pakuti palibe musiyano pakati paJuda naaGiliki. Pakuti Mambo bodzi-bodziyo ndiye Mambo wathu tentse. Kuna wentse ambachemela iye. ¹³Kuna wontswentse ambachemela dzina laMambo azapulumusiwa. ¹⁴Bzvili tani kuti achemele kwayiye iwo alibe kumutenda? Angakulupilile tani kwayiye alibe kufa? Angafe tani palibe mulalikili? ¹⁵Azalalikila tani alibe kutumiwa? Bzvidanembewa, "dzvidakoma tani paminyendo yaawo ambalalikila mafala yabwino!" ¹⁶Ahasi wantse adadayila fala labwino. naYizaya adati, "Mambo mbani adamvela kulewa kwanu?" ¹⁷Nakutenepo chipulumuso chinibwela nakubvesesa mafala yaKristu. ¹⁸Ndiniti, "alibe kubva?" Yinde, chadidi peno. "Mamveseso yawo yadayenda pantsi namafala yawo kwakumalizila kwadziko". ¹⁹Padzulu payibzvi ndiniti, "Kuti Izilayili anindidziwa lini? "Kuyamba Moses adati, "Nizapatha kuwawa kwaawo wakusabvesesa nakunyandula kuwawa paiwo." ²⁰Izaya anitolewa bzvidalimba paadati, "adadziwikana naawo akhali kundipswaga ndidabzviwonesha kuna awo akhali kundibvunza," ²¹Koma mayelelano naIzilayili aniti, "Ntsiku yentse ndinipswaga njila yakugadzilisa wathu asingateyelele animukila."

Chapter 11

¹Tiniti tani tsapano, Mulungu adalamba wanthu wake? bzvinitenepo lini, nainepo ndine muIzilyeli, mbadwe yaAbrahamu wambumba yaBejamen. ²Mulungu alibe kulamba wanthu wake, awo iye waadasankhula pakuthoma. Mubzvidziwa pale pabzvidanembewa mumanembo paniti, Eliya adang'ngun'uzika kwaMulungu padzulu paIzilyeli? ³"Mfumu, apha apolifita wanu ndiye apwanya maalitali yanu. ndiye ndine mbodzi ndasala koma akufuna kundipha." ⁴"Mphindulo yaMulungu idati tani kuna iye, "Ndidabzvichengetela amuna bzviwulu bzvinomwe, awo alibe kugodamila mulungu asili chayiye Bhahali." ⁵Nee nalelo uno kwasala wanthu ang'o'ng'no awo adasankhuliwa naMulungu thangwe lachifundo chake. ⁶Koma nakufuna kwachifundo, anisankhula lini nathangwe lamachitidwe yathu, koma thangwe lachifundo chake, Pakuti kusankhula kwaMulungu kuchiyitiwa natangwe yamachitidwe yawanthu, nakutenepo kukoma ntima kwake kukhalilini kukoma mtima chaiko. ⁷Chadidi wanthu chiIzilyeli alibe kuwona chaakapswaga. likhali gulu ling'ong'ono lawanthu awo akadasankhula ndiwo adawona chaakhali kupswaga, azinji alibe kumbva kuchemela kwake. ⁸Ninga kunembewa kwabzvidayitiwa mumanembo kuti, "' Mulungu adayitisa nzelu zawo kuti zikhale zakufa, kuti nemaso yawo yaleke kuwona, pomwe nemakutu yawo yaleke kubvakufika nalelo uno." ⁹Tsapano Dhavheti adati, "Ngaaphatiwe pomwe ngaateyewe pambuto zaanidyela, ngaagwesewe, ndiye ngaalangiwe. ¹⁰Maso yawo ngayafungiwe kuti aleke kuwona, ayitiseni kuti alambe achishupika asingapumule." ¹¹Tsapano ndikubvunzeni kuti, " Ko Ajudha paadaghunkhunthiwa adagwelatu bzvakutaza kulamuka?" Nee ndibzvo lini, ko nathangwe lakutaza kwawo chipulumuso chidayenda kuwanthu asili wachuJudha, kuti aJudha akhale nacheni. ¹²Chakuyipa chaJudha chidabwelesa madaliso makulu kudziko lentse, umphayi wawo udabwelesa madaliso makulu kuna wale asili aJudha. Madaliso yanizakulilatu kana aJudha wentse afakiwambo mugulu limweli? ¹³Ndikulewa-lewa tsapano kunaimwepo asili aJudha, pakuti ndine Muapostola kuna asili aJudha, Ndini peleka zikomo kwaMulungu thangwe labasa la adandipasa kuti ndiyite. ¹⁴Ndiniyita bzvimwebzvi kuti wanthu wadzinza langu akhale nacheni, peno nanjila yimweyi ndingapulumuse anango wawo. ¹⁵Pakuti paakadalambiwa wanthu wapadziko lapantsi, adasanduliwa kuchoka muudani kuwa abwenzi wake. Ndikukomedza kwakutani kwabzviniyita, tsapano, kana wentse akazatambiliwa, bzviniyita ninga umoyo wakulamusiwa kuchoka kuipfa. ¹⁶Kana chimedu chakuthoma chamukate chikapasiliwa kwaMulungu, bzviniyita kuti mkate wentse wapasiliwa kwaMulungu, ndiye kana midzi yamiti yikapasiliwa kwaMulungu, ndiyembo pomwe mithayi ininga yapasiliwa kwaMulungu. ¹⁷Minango mithayi yamuti wamuOlive idatyoka, ndiye muthayi wamuti wamuOlive wamuthengo udaphukila pamwepo. Imwepo wanthu asili achiJudha muninga muti umweu wamuOlive wamuthengo, tsapano muniwonambo umoyo wawo aJudha. ¹⁸Saka tsapano musabzviwone ninga muli padzulu paawo adatyoka ninga mitayi. Mungadumbe tani, pakuti ndimwe mithayi, mudyosalini mithayi koma midzi ndiyo idyesa imwepo. ¹⁹Ungati, "Inde, koma mithayi idatyoka kuti ndiwone mbuto." ²⁰Chadidi angagwatiwe thangwe lakuti alibe kukhulupilila, pamwepo imwepo munilamba mulipo pakuti munikulupilila. ²¹Kana Mulungu alibe kulekelela aJudha ali iwo mithayi chaiyo, munkhumbuka kuti angakukhululukileni. ²²Apo tiniwona kukoma kwakutonga kwahasha kwaMulungu: Ana hasha kwaawo anyakutaza, koma anamoyo wabwino kwaimwepo kana mukhalamba muli wabwino wake. Koma mukaleka mugwatiwa pomwe. ²³Neiwo kana akasiya kusakulupilila kwawo, azabwezelewa pomwe pambuto yaakhali. Pakuti Mulungu anikwanisa kuwaikha pomwe. ²⁴Imwepo wanthu asili achiJudha mudagwatiwa kuchoka pamuOlivhi wamuthengo, ndiye panakuti mukhale pamwepo mudayikiwa pamuOlivhi usili wamuthengo pasili pambuto yanu chaiyo pakuti mumele, Bzvidapusa kuti Mulungu abwezele aJudha pamuti wawo wamuOlivhi, pakuti ndiwo mithayi chaiyo yapamwepo. ²⁵Pana chadidi chidabisika, adale wangu, chandilikufuna kuti mudziwe, pakuti kana muchidziwa chinikuyitiani kuti musiye kufunga kuti mudachenjela munzelo zanu: Kusaya kukhulupilila kwawanthu wachiIzilyeli kunizalamba lini kuchiyendelela, koma kuzandokhala kwantthawe ing'onong'ono kufikila wanthu wentse asili aJudha wale anifanila kubwelela kwaMulungu akwana. ²⁶Uku ndiko kupulumusiwa kuzayitiwa Izilyeli, ninga kunembewa kwabzvidayitiwa mumanembo kuti, "Mpulumusi anizabwela kuchokela kuZiyoni, ndiye anizachosa kuyipa kwentse kunichoka kumbadwe waJakopo. ²⁷Ndinizayita pomwe chipangano nawo, pamwepo pandizawakhulukula bzvakyupa bzvawo." ²⁸Pakuti anilamba mafala yabwino, aJudhe ndiadani waMulungu ndiye bzvacomela imwepo asili aJudha. Koma Mulungu achilikukonda aJudha pakuti adaasankhula kale thangwe lachipangano chake kumakholo yawo. ²⁹Pakuti Mulungu anisandula lini mtima wawo paanenge alata kana kudalitsa. ³⁰Wanthu asili wachiJudha kale mulube kutetekela kwaMulungu, koma tsapano mudatambila ntsisi zaMulungu tangwe lakuti aJudha alibe kutetekela. ³¹Munjila ibodzi-bodziyo thangwe lantsisi zamudatambila, aJudha lelowuno alibe kutetekela Mulungu, kuti iwombo pomwe atambilembo ntsisi zaMulungu. ³²Pakuti Mulungu adayita wanthu wentse kuti akhale ninga nyakumangiwa pakuti alibe kumutetekela, adayita bzvimwebzvo kuti awonese

chifundo chake kuna wentse.³³ Yinde, mulungu aniwonesa chifundo chake chikulu, chadidi Mulungu nzelu nakudziwa kwake nkukulu! mbani ngakwanise kulongosola kukumbuka kwake ninga kunembewa kwabzvidachitiwa mumanembo kuti, ³⁴ "Mbani anidziwa bzvinifunga Mpfumu, mbani anikwanisa kumpasa nzelu ³⁵ Mbani adambosako chinthu Mulungu, kuti Mulungu achipagale?" ³⁶ Pakuti bzvinthu bzventse bzvinichoka mwayiye. Mphanbvu zake ziniyita kuti bzvinthu bzventse bzvikhale pabodzi, bzvinthu bzventse bzvidakonzelewa iye. kuna Mulungu kukhale nandemela lini nalini. Amen.

Chapter 12

¹Tsapano , abale wangu, tangwe lantsisi zikulu zaMulungu kwaifepo, ndikukumbilani namtima wangu kuti, bzvipasileni kwaMulungu ninga ntsembe inilalama idabzvipasila kubasa lake pomwe inimukondwelesa. ²Siyani bzviniiyita wanthu wamudziko lino, koma siyani Mulungu akuphinduleni mukati mwanu pakukupasani nkumbukila zinyowani. Tsapano muzakwanisa kudziwa kubzvinifuna Mulungu, ibzvo bzvili bzvabwino, bzvinimukondwelesa nabzvavakwana mubzvinthu bzventse. ³Nachifundo chaMulungu chandidapasiwa inepo, ndiniti kwaimwepo mwentse: musakumbuke pachanu kuzhula bzvamunkumbuka, kumbukani nakubzvibweeza kuti kuna kuyeluziwa, bzvisanduleni nakusandula nzelu zanu. chitani ibzvi bzvichiyendelana nachikhulupililo chamudapasiwa naMulungu. ⁴Tina bzvidzo bzvizinji pathupi pathu, bzvidzo bzvimwedzo bzviniiyita lini basa libodzi, ⁵Munjila ibodzi-bodziyo, kana bzvabzvo tidawanda, tili thupi libodzi mukuphatana naKristu, ndiye tidaphatanidziwa kuna munango namunango ninga bzvidzo bzvakusiya-siyana bzvathupi. ⁶Saka tinifanila kuseyenzesa bzvipa bzvathu bzvakusiya-siyana bzvaatipasa Mulungu kuchoka mukukoma mtima kwake. ⁷Kana chipo chathu ndichakulalikila mafala yanichoka kwaMulungu, tinifanila kulalikila mukukhulupilila kwatili nako. Kana kuli kuphata basa, tinifanila kuphata basa, kana kuli kufundisa tinifanila kufundisa. ⁸kana kulikulimbisa anango, tinifanila kutenepo, umweyo anigawana naanango anifanila kubzviyita namtima wentse, kana uliutsogoleli anifanila kusewenza namphambvu. kana uchiwonesa ntsisi kwaanango , bzviiteuchikondwa. ⁹Chikondi chikhale chilibe ukhuphe. Tayani bzvakuyipa muphatilile bzvimwebzvo bzvabwino. ¹⁰Muchimbachita chikondi pachibale, mukhale muchibzvicepesa, nakuteeya ulemu, muwe nawulemu kuna munango namunango. ¹¹Seyenzani bzvamphambvu, musayite utofu. Phatilani Mpfumu namtima wentse. ¹²Khalani mudakondwa mukunyananila kwanu, khalani namtima utali mukushupika kwanu, ndiye pemphelani nthawe zentse. ¹³Gawanani bzvinthu bzvanu naabale awo wakulungama waMulungu. nyanganani njila zabwino zakuwaphata nazo kuwawonesa chifundo. ¹⁴Dalitsani amwewo ankuzunzani; aphempheleleni kuti adalitsiwe nee kuti atembelelewe. ¹⁵Kondwani naawo anikondwa, lilani naawo anilila. ¹⁶khalani bwino kunamunango namunango. Musabzvikode , koma yitani ubwenzi naawo aninyanganiliwa pantsi naanango. Lekani kubzviwona ngati ndimwe mwekha mudachenjela. ¹⁷Musapagale chakuyipa kana mwachitiliwa chakuyipa. chitani bzvabwino pamaso pawanthu wentse. ¹⁸Pambuto yako yita bzvinthunthu bzventse napaukwanisa napo kuti ulalame bwino namunthu wentse. ¹⁹Mbale wangu usabwelezele, kondekana, zhayi siya ukali waMulungu abwelezele. pakuti, bzvidanembewa kuti, "Kubwelezela nkwangu ; ndichapagala,' anilewa tenepo Mpfumu." ²⁰Koma kana mdani wako ananjala mpase chakudya. kana ananyota mpase chakumwa. pakuti mukachita ibzvi, muninga wamuthila masibe yamoto pansolo pake." ²¹Musakuliliwe nachakuyipa, koma mukulile chakuyipa nachabwino.

Chapter 13

¹Munthu wentse anifanila kulemekeza awo wentse alipamipando yapadzulu-dzulu, pakuti palibe boma lingalalame kana lilibe kukhazikisiwa naMulungu. Ndiye alikulamulilawo adakhazikisiwa naMulungu.

²Nakutenepo umweyo anipikisana naboma lilikulamulilayo anipikisa bzvidakhazikisiwa naMulungu; Umweyo anibzviyita alikubzviyitisa kuti atongewe yekha.³Pakuti alamulili anifanila lini kuti agopewe naawo aniyita bzbvabwino, koma naawo anichita bzbvakuyipa. koma unifana kuti usagope uyo alikutonga? koma ita bzbvabwino, ndiye akuthukuza. ⁴Pakuti ndimulanda waMulungu alikuseenza kuti bzbvikomele iwepo. koma ukachita bzbvakuyipa, mugope, pakuti anikwanisa kukulanga, ndiye anagatakulile lini spada palibe , pakuti ndikapolo waMulungu pakuti animila pambuto yaMulungu pakuyitisa awo aniyita bzbvakuyipa kuti ashupike kwene-kwene.

⁵Thangwe labzvimwebzvi unifanila kutetekela awo alikulamulila nee nathangwe laukali waMulungu wokha, komambo nathangwe lakuwa namtima usingabzvipikise. ⁶Ndiye muchipagalimbo msonkho, pakuti awo alikulamulila alikuseenzela Mulungu kana achidzadzikisa mabasa yawo. ⁷Tsapano pagalani mshoo yentse yamsoko: ifuniwa kuti ipagaliwe, apagaleni bzvinthu bzbvanu bzventse, ndiye alemekezeni nakuwalemekeza wentse. ⁸Khalani mulibe magawa, khali namangawa yachikondi pakati panu, ndawa uyo wakonda mwanzake wachita chinthu chabwino wadzadzikisa bzbvinilewdwa namulawo. ⁹Milawo initi, leka kuchita upombo, leka kupha, leka kuba, nee kaso," Imweyi naminango idaphatanidziwa yentse pamulawo ubodzi, "Konda mwanzako ninga kubzvikonda kwawunbzviita imwepo wekha." ¹⁰Umweyo anikonda mwanzake animuyitila lini chakuyipa, nakutenepo chikondi chinidzadzisa mulawo wentse. ¹¹Munifanila kuyita bzbvimwebzvi pakuti mulikudziwa kuti nthawe yafika yakuti tibanganuke kuchoka kutulo. Pakuti nthawe yakuti tipulumusiwe yafika pafupi kukunda patidathoma kutembenuka. ¹²Usiku ulipafupi kumala, masikati yawapafupi, lekani tiyikhe pambali machitidwe yammdima, ngatibvaleni bzbvakubvala bzbvombo bzbvachiyedza. ¹³Tichiteni mfambilo wabwino, ngati masikati, nee kuwa mumafeshita yauwundedzeli, kana undedzeli; tileke kufamba munjila zaupombo, nee kuwa nakaso kakupitiliza, tibzvisamalile tikeke kuwa namakani kana kuwa nantsanje. ¹⁴Tibvale Mpumfu Yesu Kristu, tileke kuyita bvakuyipa bzbvinifuna makhaliidwe yakuyipa yakubelekewa nayo.

Chapter 14

¹Tambilani umweyo ana utofu pachikhulupililo, koma muchachitisane naye makani pabzvinthu bzvaananga achikumbuka. ²Munngo munthu anachikhulupililo chakudya bzventse, koma munango analibe kulimba andodya muliwa wamasamba basi. ³Umweyo ambadya bzventse aleke kunyoza ule asingadye bzventse; apo uyo munthu anidya muliwo wamasamba anifanila lini kulewa kuna uyo anidya bzventse kuti alikutaza, pakuti Mulungu animubvumila tenepo. ⁴Ndiwe mbani iwepo unitonga kapolo wamunango munthu? ndiTenzi wake anilewa kuti adziwa kana kuti adzonga. Mbani azamulamusa pomwe, pakuti Mpfunu ndiye anizamulamusa pomwe. ⁵Munango munthu anikumbukakuti tsiku yinango idakosha kuzhula yinango, nayinango mbali munango achimbati ntsiku zentse zidayenzana. Munango namunango ngadziwe kuti bzvaalikuyita ndibzvo bzvinifanila kuchitika. ⁶Munthu anibhasopa ntsiku, aniyitila kulemekeza Mulungu; umweyo ambadya, anidyela Mulungu, pakuti ambapeleka zikomo kwaMulungu. Umweyo asingadye, amababzvinyimila Mulungu; amabapeleka zikomo pomwe kwaMulungu. ⁷Palibe ababzvilalamila pake yekha, pomwe palibe anibzvifela pachake yekha. ⁸Patilikulalama tinilalamila Chawuta, nakutenepo patinimwalila tinimwalilila Chawuta nee tikakhala wamoyo newakumwalila koma ndife waChawuta basi. ⁹nachifukwa chimwechi Kristu adamwalila adalamuka nkulalama pomwe, pakuti ndiChawuta wamphambvu wawentse waadefutu nawa amwewo alikulalama. ¹⁰Koma imwe, ndawayanyi muchitonga abale wanu? imwe ndawayanyi muniyanganila abale wanu pantsi? pakuti tentse ifepo tinizamila patsogolo paMulungu kuti atiyeluze iye. ¹¹Ngati kunembewa kwabzvidachitiwa, "chelo ndichilalama," Chawuta anitenepo, "kwayinipo mabondo yentse yazagwadama patsogolo pangu, ndiye mishoo yamalilimi yawanthu yentse yanzapeleka umboni kuti ndine Chawuta." ¹²Manje munango namunango anizalongosola bzventse bzvaadachita yekha kwaChawuta. ¹³Zhayi ngatileke kutonga munango munthu, usayite chelo chinthu chiniyitisa kuti mwanzako akanganisike nacho, kana kuti apite muchakuyipa, ¹⁴Ndimbadziwa nakudzwisisa kuti palibe chinthu chinipswipa nakufuna kwachene chokha, koma munthu akafunga kuti chilibe kuchena, kuna iye chilibe kuchena. ¹⁵Kana ukakanganisa mbale wako nathangwe labzvinthu bzvawunidya, bzviniwonesa kuti ukufamba lini muchikondi. usalekelele bzvawunidya bzvichiwononga munthu yu adafelewa naKristu. ¹⁶Usayitisa anango wanthu alewe bzvakuyipa padzulu pabzvinthu bzvawunikumbuka kuti bzvabwino. ¹⁷Pakuti Umambo waMulungu ndikhani lini yakudya kana kumwa, koma kulungama, mtendele, pomwe nakukondwa kunichokela kwaMzimu wakulungama. ¹⁸Umweyo aniseenzela Kristu munjila imweyi anikondwelesa Mulungu ndiye wanthu anilewa bzvabwino padzulu pake. ¹⁹Saka tsapano tinifuna kulimbikila nthawe zentse kuyita bzvinthu bzvimwebzvo bzvinibwelesa ntendele, nabzvinithandiza kulimbisana kuna munango namunango. ²⁰Tisawononge basa laMulungu nathangwe lachakudyaBzventse bzvinthu bzvakuchena, koma nkutaza kuti munthu udye bzvinikanganaisa mwanzako. ²¹Nchabwino kuti usadye nyama kana kumwa bwadwa kana kuyita bzvimwebzvo bzviniyita kuti mbale wako ataze. ²²Bzvaunikhulupilila padzulu pabzvinthu bzvimwebzvi ndibzvako iwepo naMulungu. Munthu anakukondwa chaiko kana asingabzvipase mulandupamwepo paaniyita bzvinthu bzvaanifunga kuti bzvakulungama. ²³Koma kana achikayikila padzulu pabzvinthu bzvaanidya, Mulungu animupasa mulandu pamwepo paanenge achidya. Ndiye chentse chiniyitiwa mwakusaya kukhulupilila ndichakutaza.

Chapter 15

¹Ife tidalimba tinifuna kulimbisa awo adaneta, koma tileke kubzvikuza pachathu. ²Ife pachathu tisamalile watinikhala nawo kuti tiwalimbise. ³Pakuti Kristu alibe kulalama bzvinimukondwelesa iye pachake. Zhayi bzvidanembewa bzviniti, "Bzvitutsi bzvidachoka mumulomo mwawo adakutukwanani, bzvidatukwana inepo." ⁴Bzventse bzvidanembewa mumanembo, bzvidanembewa kuti bzvitifundise ifepo, kuti tikhale nakunyaniganila kuchokela mumtima utali pomwe nakulimba mtima kwatinipasiwa namanembo. ⁵Ndinipemphele kwaMulungu uyo aniyitisa kuti tikhale natima utali nakuti tikhale nakulimba kuti muwe namtima ubodzi kuchokela muna Kristu Yesu. ⁶kuti mwentse imwepo, nafala libodzi muthukuze Mulungu naApayi mwaMpfumu yathu Yesu Kristu. ⁷Nakutenepo tambilanani tsapano, ninga kutambilana kwamudayitiwa naKristu kuti wanthu athukuze Mulungu. ⁸Pakuti ndikuuzani kuti Kristu adakhala kapolo pakugwatiwa ntsonga yaumuna bzvichiwohesa kukhulupilika kwaMulungu, kuti chipangano chaMulungu chikhale chachadidi kumakholo, ⁹nakukwanisa pomwe wanthu asili aJudha kuti athukuze Mulungu thangwe la ntsisi. Ninga kunembewa kwabzvidayitiwa, "Ndizakuthukuzani pakati pawanthu asili achiJudha, ndinizakuthukuzani nakukuyimbilani mudzina lanu." ¹⁰pomwe bzvinilewewa kuti, "Kondwani, imwepo wanthu asi wachiJudha nawanthu adasankhuliwa." ¹¹pomwe, "Thukuzani Chawuta imwepo mwentse asili wachiJudha wanthu wentse muthukuzeni iye." ¹²Pomwe Izaya adati, "Pamuzu waJesse, anizabwela, mbodzi anizabwela achizatonga naasili wachiJudha; kuchoka mwaiyi wale asili achiJudha azawa nachikhulupililo mwayiye." ¹³Ninga Mulungu wachikhulupililo chanu, kuti akudzadzeni nachikondi namtendele kuchokela muchikhulupililo chanu mwayiye, kuti kuyanganila kwanu kulambe kuchikula namphambvu yaMzimu wakulungama. ¹⁴Abale wangu, inepo ndichadidi chakuti ndimwe wabwino chaibzvo, pomwe kuti munandzele zabwino mkati mwanu, pomwe nakutikwanisa kulimbisana pakati panu. ¹⁵Koma mubhilifi limweli ndanemba ndisingatsembeleke padzulu pabzvinthu bzvandakukukumbusani pomwe, ndikapita lini napambali nathangwe lachisomo chimwecho chandidapasiwa naMulungu. ¹⁶Mphaso imweyi ndiyakuti ndikale kapolo waKristu Yesu adatumiwa kuna wale asili achiJudha, ndichiseeyenza ninga Nyantsembe kulalikila Mafala yaMulungu, kuyitila kuti ntsembe yawale asili achiJudha zizatambiliwe, chichilungamisiwa naMzimu waKulungama. ¹⁷Mwa Kristu Yesu ndinabzvo bzvakubzvikuza kuphatila Mulungu. ¹⁸Ndinitsembeleka lini ndinzangolewa bzvimwebzvo bzvidayitiwa nakristu, kuchoka mwainepo kuti nditsogolele wanthu asili achiJudha mukutetekela Mulungu. adayita bzvimwebzvi kuchokela mumafala nabzvaadayita, ¹⁹namphambvu yabzvidawonesewa na nabzvidabwiso, nakufuna kwamphambvu yaMuzimu waKulungama. Saka mukufamba kwentse ukukufika ku Elirikamu, ndalalikila bzvidalimba mafala yabwino yaKristu. Chinthu chibodzi chandinitsungilila nchakulalikila mafala yabwino yakristu. ²⁰Munjila imweyi, ndinifuna kulalikila Fala laMulungu, kufika kuna wale anati ambca nabzvaKristu kuti ndisamange, padzulu pabzvinthu bzvidamangiwa namunango, ²¹ninga kunembewa kwabzvidayitiwa kuti, "Awo libe kuwuziwa nabzvake anizawona, ndiye awo alibe kubva anizambvesesa." ²²Ndiye saka bzvidandikanganisa kadawanda kuti ndibwele kwaimwepo. ²³koma kuti tsapano ndamala basa langu mumphimpha yino pakuti ndidamala kwabzvaka bzvidawanda kuti ndibwelele ndizakuwoneni, ²⁴Ndina chiyanganilo chakukuwonani pandidazhula nakumweko paulendo wangu waSpeini, nakuzathandiziwa naimwepo kutindiyende kumweko, pambuto yakukondwa pakukuzungilani kwachinthawe. ²⁵Panthawe ino ndilikuyenda kuJelusalem, kukapasa wanthu waMulungu wakulungama mphaso. ²⁶Pakuti Mpingo wakuMekedoniya naAkaya adakondwa kuti apasa chipo kuti athandize amphayi pakati pawanthu waMulungu muJelusalema. ²⁷Indebvee, kukumbuka kumweku kukhali kwawo iwo wokha, mukilewa chadidi anifanila kuthandiza mphayi amwewo. Pakuti Judha adagawana nawanthu asili wachiJudha madaliso yawo yaMzimu, wanthu asili wachiJudha anifanila kuthandiza panyama. ²⁸nakutenepo, kana ndamala basa limweli ndiye ndapeleka mphaso yentse yaadawunganiniziliwa, ndinizatatika ulendo wakuSpain, ²⁹Ndiye ndinizakuzungilani pandininge ndichiyenda kumweko. pandinizabwela kwaimwepo, ndinidziwa kuti ndinizabwela namadalitso yadadzala yaKristu. ³⁰Ndinifuna kukulimbisani abale wangu, kuchokela mwaMpfumu Yesu Kristu nachikondi chatinipasiwa naMzimu, phatanani nainepo mumapemphele. ³¹Pemphele kuti Mulungu andibhasepe bwino mumanja mwaawo asingakhulupilile wamuJudeya. pemphele pomwe kuti wanthu waMulungu ali muJelusalem akondwe pakuwathandiza kwandizayita. ³²Pemphele kuti ndizabwelele nakukwanu ndichikondwa kana nakufuna kwaMulungu, ndiye ndinizakondwa nakupuma thangwe lakukuzungilani. ³³Mulungu umweyo anipeleka mtendele, akhale naimwepo. Amen.

Chapter 16

¹Ndinifuna kukuwuzani kuti Febhi Mulongosi wathu ndimunthu wabwino kwene-kwene, uyo anithandiza paChechi yapaKenkleya. ²Mutambileni mudzina laMpfumu ninga bzvandinifanila kuyitiwa nawanthu waMulungu Wakulungama, ndiye mupaseni thandizo yentse yanifuna kwaimwepo, pakuti iye akhali wabwino pomwe wakundithandiza wanthu pabodzi nainepo. ³Ndipeleka moni kuna Pricilla naAkwila, wandiniphata nawo pabasa laKristu Yesu, ⁴iwo adabzvipila nawumoyo wawo nakufuna kwayine. ndipeleka kutenda kuna iwo, nee kuti Ine ndekha, koma nampingo wawawale asili wachijudha. ⁵Ndipeleka moni pomwe kumpingu ile ugumana munyumba mwawo. betsa pomwe kuna Epanetasi wakukondedwa, chipatso chakuyamba kuAzhia kukhulupilila muna Kristu. ⁶betsa kwaMaliya, uyo adaphata basa kwene-kwene kwaimwe. ⁷Bentsa kuna Andronikasi naJunyasi, abale wangu pabodzi naanyakumangiwa pabodzi nainepo. Anidziwikana kwene-kwene naanyakutumiwa, pomwe adathoma kuwamaKristu inepo ndikanati. ⁸Bentsa kuna Apiliyatasi mbale wangu wapantima tili pabodzi muna Chawuta. ⁹Bentsa kuna Ebenasi, mbale wathu mubasa laKristu, naSitichiyasi, wanikonda kwene-kwene. ¹⁰Bentsa kuna Apelesi, uyo adakhulupilila muna Kristu. Bentsa amwewo wabanja laAlistobalasi. ¹¹Bentsa pomwe kuna Helodhiyoni bale wachijudha. bentsa pomwe kuna banja laNilisiyasi amwewo ali mwaMpfumu. ¹²Bentsa kuna Telefaniya naTilifosa, amwewo alikuphata namphambvu mubasa laMpfumu. bentsa pomwe kuna Pelisi wandikonda kwene-kwene, umweyo adasewenza namphambvu mubasa laMpfumu. ¹³Ndikupeleka bentsa pomwe kuna Lufusi, uyo adasankuliwa munaMpfumu, akhandiphata ninga amayi abodzi nayinepo. ¹⁴Ndipeleka pomwe bentsa kunaAsikilito, Felegoni, Hemesi, Patilobhasi, Hemasi, naabale wentse waanawo pabodzi. ¹⁵Bentsa kuna Filogasi naJuliya, Nelesi namulongosi wake, pomwe naOlipasi, nawanthu wakulungama waanawo pabodzi. ¹⁶Monisanani napswodo yakulungama pomwe mipingu yentse yaKristu yapelekeza bentsa. ¹⁷Nikukumbilani, abale wangu, chenjelani naawo anipesana nakukanganisa chikhulupililondiye acifundisa bzvidasiyana nabzvamwatambila. lekani kufamba nawo. ¹⁸Pakuti amwewo alikuchita bzvimbwebzvo alikuphatila lini Kristu Mpfumu yathu, koma bzinikhutisa mimba zawo. Namafala yawo yabwino nayanitapila ampupswa wanthu alibe mulandu. ¹⁹Nakuyita bzvabwino kwanu ndimuyenzaniso wakumvesesa bzvidafika kuwanthu wentse. Ndimbakondwela, ndinifuna kuti mukhale wakuchenjela pabzvinthu bzvabwino, ndiye mubzvakyipa mukhale wakupusa. ²⁰Ndiye Mulungu apo pachokela mutendele wathu, azapwanya Satani ndiye azakhala pantsi panzayo zathu. Koma kukoma mtima kwaMfumu Yesu Kristu kukhale naimwepo. ²¹Timoti, uyo wandiniseyenza naye apelekeza bentsa lake, kwaimwepo, naLusiyasi, Jayisoni, naSosipata, naabale wachijudha. ²²Inepo Tayitasi, nyakunemba bhilifi ili ndikukumonisani mwaChawuta. ²³Gayasi nyakutambila mpingu wentse nainepo munyumba mwake, apelekambo bentsa pomwe. Erastasi nyakucbhasopa tumba laguta namubale wake kwalistasi apelekambo bentsa. ^{24,25}Ngatithukuzeni Mulungu anikuyitisani kuti mukwanise kumila mudalimba muchikulupililo chanu munjila yamafala yabwino yandilalikila padzulu paYesu Kristu, nakufunguliwa kwachadidi chikhali chidabisika kwabzaka bzvinyinji. ²⁶Tsapano chadidi chimwechi chidawonesewa padecha nanjila yabzvakuembewa yapolofita, ndiye Mulungu anilalama lini nalini adayitisa kuti madzinza yentse yabzvidziwe kuti yakhulupilile nakhutetekela. ²⁷KwaMulungu iye yekha adachenjela, ngatukuziwe kuchokhela mwaYesu Klistu ndemela isingamale. Amen.

Galatians

Chapter 1

¹Paulo muApostoli ulibe kuchoka kuwanthu kana kutumiwa namunthu koma Yesu Kristu naMulungu Apayi, adamulamusa kuwakufa ²-naabale wense alipabodzi nayine kumipingo yaGalatiya. ³Chifundo kwaimwe namtendele kuchoka kuna Mulungu Apayi wanhtu naMambo Yesu kristu, ⁴Adabzvipeleka nakufuna kwabzvitazo bzvatu kuti atipulumuse pabzvakuipa bzvatu panthawe ino kuwanthu wakuipa wamkole uno nakufuna kwaApayi wathu, ⁵Ndemela kuna iye nthawe zense. Amen. ⁶Ndili kudabwisika pomwe kuti muli kufunduka pomwe pana iye adakuchemelani nachifundo chaKristu. ⁷Ndilikudabwisika kuti mwateela linango fala, Ndingalewe kuti linango fala, koma kuna amuna alikukushupani nakufuna kupswipisa fala laMulungu laKristu. ⁸Koma ngati ndise kana kuti Mungelo wachoka kudzulu achilewa fala laMulungu linipikisa bzvaticakuzani ngakhale watsoka. ⁹Ninga bzvaticakuzani khale, ndinikuzani pomwe, "Pakawa namunango anibwela achikuuzani fala laMulungu lisililo lamudatambila ngakale watsoka." ¹⁰Ko ndikutsvaga kutokozewa nawanthu kana kuti naMulungu? Ndilikufuna

kukondwelesa wanthu? Ngati ndilikufuna kuyesa kukonwelesa wanthu, ndine lini kapolo waKristu.¹¹ Koma ndinifuna kuti mudziwe, kuti fala laMulungu landidakuuzani ndifala lini lamunthu.¹² Ndilibe kulitambila kuchoka kuna munthu kana kuuziwa koma nakuwonesewa naYesu Kristu.¹³ Mudambva kakhalidwe kangu kakale muchukhulupililo chachiJudha ndikali kusausa mpingo waMulungu chaibzvo bzvakuti ndikayesa kuwuwononga.¹⁴ Ndidadipitiliza patsogolo nacho chikhulpililo chachiJudha kuzhula anzangu wentse wamusinkhu wangu wense. ndibzvo bvezandikali pakuteyela cdzvikhulupililo bzvaazipayi wangu.¹⁵ Koma Mulungu, adandisakhula kuchoka ndili mumimba yaamai nachifundo chake adandichemela,¹⁶ Adawonesa mwana Mulumbwana wake ine kuti ndilalikile bzvaiye kuwanthu asingadziwe Mulungu, pamwepo ndilibe kufuna kutetekela thupi kana gazi.¹⁷ Ndilibe kukumbuka kuenda kuJelusalem kukhali naadayamba kukhala Apostola ndikanati ndachemelewa. Chandidaita ndikuenda kuArabiya nakuzabwelela pomwe kuDhamasiko.¹⁸ Kwapita bzvaka bvezitatu ndidaenda Jelusalem kukaonana naKefasi ndikakhala naye nsiku kumi nazinayi.¹⁹ Ndilibe kuonako anango Apostola kunja kwaJemusi mano wamambo.²⁰ Bzvandida kulembelani ndichadidi panaMulungu ndini tewela lini magunkha.²¹ Ndidaenda mumbuto zilimu Siliya naSilisiya.²² Panthwe iyindkanati ndaoneka nkope kumipingu yamuJudhiya ili muna klistu.²³ Akhali kungobva basi kuti, "Mamuna wakubvutisa ise, akhali wakulalikila mafala yabwino chikhulupililo chaakhali kuyesa kufuna kuwononga." ²⁴ Adathukuza Mulungu nachifukwa chaine.

Chapter 2

¹Kwamala bzvaka kumi nabzvinayi ndidaenda pomwe Jelusalema naBhanabhasi, ndidatola Tayitasi tikaenda pabodzi. ²Ndidaendako nachifukwa chabzvandidawonesewa pomwe nakuti akamve fala laMulungu landikalalikila pakati paahedheni. Ndalewalewa nakulu akhali wakulemekezeka nee kumpingo wense kuti bzvimveseseke kuti ndikhalilini kuthamanga kana ndidatamangila fovholo. ³Koma padasaika mubodzi wathu, kana taitasi chaiye akhali wachiGiliki, palibe adauziwa bzvakugwatiwa nsonga yaumuna. ⁴Abale wamagunkha adabwela mwakabisila achinama nakufuna kwanthulo yaticanayo mwaKristu Yesu. Akhali kufuna kuti tikhale akapolo wawo, ⁵koma tilibe kuyesa kufuna kubzviyika pansi pawo, kuti chadidi chafala laMulungu chikhale naimwe. ⁶Koma amwewo wakulemekezeka (Atsogoleli akulu akhalilini chinthu kwaine pakuti Mulungu anisankhulalini)-amwewo wandidati wakulemekezeka palibe nachaadawonjezela kwaine. ⁷Nakutenepo adwona kuti ndikada pasiwanbo mukana wakulalika fala laMulungu kuna alibe kugwatiwa nsonga yaumuna, ninga Pita wakulalikila fala laMulungu kuna akugwatiwa nsonga yaumuna. ⁸pakuti namphamvu ya mulungu ndidayitiwa nyakutumiwa kuwanthu alibe kugwatiwa nsonga yachimuna, ninga bvzidayitiwanbo kuna Petulo kuwa nyakutumiwa kuwanthu asili aJudha. ⁹Jemusi, Kefasi naJohani, amuna wakulimba pabasa laMulungu adawona chifundo chandidapasiwa adandiphata dzanja lachadidi lachigwilizano Bhanabhasi naine. ¹⁰Adawona ndibzvabwino kuti tiyende kuwanthu asili wachiJudha pomwe nakuwanthu wakugwatiwa nsonga yaumuna. Adatikumbila kuti tikumbuke mpayi ndibvzo bzvandikhali kutsungila kuita. ¹¹Koma Kefasi padabwela kuAntiyoki, ndida munyoza bzvili padecha pakuti akhali namulandu. ¹²Jemusi akhanati atuma amuna, Kefasi akhali kudya nawanthu asili wachiJudha. Koma amuna wakutumiwa padafika adaleka msambo umwewo ndikubzvapatula kuwanthu asili wachiJudha. Akhali kugopa amuna wadabwelewo achilewa bzvakugwatiwa nsonga yaumuna. ¹³Anango wachiJudha adapita mukutaika kumweko naBhanabhasi pomwe adateezelambo bzbibodzi bodzi. ¹⁴Koma panidawona kuti bzvaakhali kuchita bzvikhateezela lini chadidi chafala lamulungu ndidati kuna Kefasi pamaso pawense, "kana iwe ulimujudha, ungagogomeze tani wanthu asili achiJudha kukhala ninga aJudha?" ¹⁵Ife ndise mbadwe zachiJudha nikisi awa asili wachiJudha, wakutaza; ¹⁶Tinidziwa kuti palibe munthu angalungamisiwe namabasa yamulawu koma nakukhulupilila muna Yesu Kristu. Tidakhulupilila mwaKristu Yesu kuti tilungamisiwe nachikulupililo muna Kristu nee kuti tilungamisiwe namabasa yamulawu. Pakuti namabasa yamulawo palibe thupi ingalungamisiwe. ¹⁷Koma ngati tinifuna kulungamisiwa muna Kristu, tense tidakhala wakutaza, ko Kristu wakhala mutsogoleli wachitazo? Nee ndibvzo lini! ¹⁸Kana ndakumanga pomwe bzvile bzvandidawononga, ndakala pomwe wakutyola mulawu. ¹⁹Pakuti namulawuwo ndidafa kumulawo kuti ndilalamile Mulungu. ²⁰Ndidakhomelelewa pamtanda pabodzi nakKristu ndine lini ine wamoyo, koma Kristu ali wamoyo mwaine. Umoyo uno muthupi ndinilalama nakukhulupilila mumwana mulumbwana waMulungu, adandikhonda nakubzvipeleka kwayine. ²¹Chifundo chaMulungu chingaleke lini kukhala nampamvu chifukwa chayine kana kulungamisiwa kuchitambiliwa namulawu ndipo Kristu adafela palibe!

Chapter 3

¹Imweyi Agalatiya malombe, mbani adakulodzani, imwepo, Mudawonesewa Yesu Kristu padecha patsogolo pamaso yanu akakhomelelewa pantanda. ²Chimwechi ndicho chokha chinthu chandikufuna kufunda kuchoka kunaimwepo; mudapasiwa Muzimu waMulungu thangwe lakuti mudayita bzinifuniwa namuthetho, kana thangwe lakuti mudakhulupilila pamudabva mafala yabwino? ³Munikhala tanii nalombe yatenepa? mudayamba naMzimba wa Mulungu; ko tsapano mwaakufuna kumalizila muli mumphamvu zanu mwekha? ⁴Ko bzvense ibzvi bzvidayitika kwaimwepo bzvidayitikila fovo? ⁵Nakutenepo uyo anikupasani muzimu waMulungu nakuyita mabasa yamabzvidabwiso pakati panu, nithangwe lakuti imwepo munyita bzinifuniwa namuthetho, kana kuti munibva mafala yabwino pomwe nakuyakhulupilila? ⁶Ninga manembo yanilewa nabzva Abrahamu kuti, "Iye adakhulupilila Mulungu, tenepo mulungu adamuwona kuti mwakulungama thangwe lakukhulupilila kwake," ⁷Tsapano imwepo munifunika kudziwa kuti bzikulu chaibzvo bzva Abrahamu. ndiwo wanthu amwewo anikhulupilila. ⁸Manembo yadalewa kale kuti Mulungu anizalungamisa wanthu asili wachijudha kuchokela muchikhulupililo. Ndiye manembo yadalewa padzulu pamafala yabwino kuna Abrahamu kuti, "Kuchokela mwaimwepo mulungu anizadalitsa wanthu wamadzinza yense." ⁹Abrahamu adakhulupilila ndiye adadalitsiwa; tenepo wense awo anikhulupilila adadalitsiwa ninga kudalitsiwa kwaadayitiwa iye. ¹⁰Wense anipelela pamuthetho waMozisi alipakutukwaniwa na Mulungu. Pakuti manembo yaniti, "Adatukwaniwa ndiye umweyo asingateyezele bzvense bzvikanembewa mubuku lamuthetho!" ¹¹Tsapano bzvilibadecha kuti palibe munthu mubodzi chaiye anilungamisiwa naMulungu thangwe lakuteyeza muthetho, pakuti manembo yanilewa kuti, "munthu ule anilungamisiwa pamaso pamulungu thangwe lachikhulupililo, anizakhala namoyo" ¹²Koma muthetho ulibe basa nakukhulupilila, zhayi manembo yanilewa kuti, "munthu umweyo aniteyezela bzvense bzinifuniwa namunthetho anikhala namoyo". ¹³Kristu adatipulumusa kuchoka mukutukwaniwa naMulungu munjila yakukhala iye nyakutukwaniwa pambuto pathu. Pakuti manembo yanilewa kuti, "Munthu wense anikhomelewa pantanda adatukwaniwa." ¹⁴Kristu adayita bzvimbwebzvi kuti dalitsa ilo mulungu adawuza Abrahamu kuti anizamupasa, lipasiwe kuwanthu asili achijuda kuchokela muna Kristu Yesu, kuti kuchokela muchikhulupililo titambile Muzimu waMulungu uwo Mulungu adatiwuza kuti anizatipasa. ¹⁵Abale wangu, ndilikufuna kukupasani miyenzaniso iniyitika nsiku na nsiku; Wanthu awili akabvumilana ndiye akanembelana chibvumilano padzulu pachinthu chimwecho, palibe munthu angakwanise kupfudza kana kuthimizila chinango chinthu padzulu pachibvumilano chimwecho. ¹⁶Tsapano Mulungu adayita bzvaadalewa kuti anizayita kuna Abrahamu nakunzukuluka wake. Manembo yanilewa lini kuti; "Bzvizukulu" ninga kuti akulewa wanthu azinji, koma kuti "chizukulu" kulewa kuti nimubodzi yekha, Dzina lake, Kristu. ¹⁷Bzvandilikulewa nibzvakuti mulungu adayita chipangano na Abrahamu ndiye adamuza kuti iye anizachiyita. mthetho, ule udazabwela patopita bzvaka mazana manayi yana makumi matatu ungapfudze lini chipangano chimwechi nakuchosa ibzvo Mulungu adalewa kuti anisayita. Kana Mulungu achipasa wanthu dalitsa thangwe lakuti munthuyo aniyita bzinifuniwa namuthetho, ndiye bzinilewa kuti dalitsa lini pasiwalini thangwe lachipangano. ¹⁸Koma mulungu adapasa Abrahamu madalitsa thangwe labzvinthu bzvaadalewa iye kuna Abrahamu kuti anizayita. ¹⁹Ko basa lamuthetho likhali lanyi tsono? muthetho udathimiziliwa kuti utiwone kuti kutaza ndikuponi. ndiye udakhalapo kufikila chizukulu cha Abrahamu chabwela; kuna ule Mulungu akhadalewa kale kuti anizabwela. Ngelo ndiwo adabwela pansu kuzatambiza muthetho, kuwanthu kuchoka muna mbodzi yekha, nyakumililila pakati, ule Mozisi. ²⁰, Koma pakakhala munthu bodzi yekha, nyakumililila pakati alibe basa pakuti Mulungu nimubodzi basi. ²¹Ko bzinilewa kuti munthetho ipikisana nabzintu bzidalewewa naMulungu kuti azachita? Nee ndibzvo lini kana napan'ono pokha! pakuti kana wanthu adatambila munthetho uwo unikwanisa kuwapasa umoyo, ndiye wanthu wense aniyita bzinifuniwa namunthetho anikwanisa kulungamisiwa pamaso paMulungu. ²²Koma manembo yanilewa kuti munthu wense padziko lapansi lino alipansi pamphamvu yachakuyipa, ndiye chipo chidalewedwa na Mulungu kuti anizapasa kuchokela muchikhulupililo muna Yesu Kristu, chinizapasiwa kuwanthu anikhulupilila. ²³Koma chikhulupililo chinati chafika, munthetho ukhali udatifunga tense ninga anyakumangiwa kufikila chikhulupililo chimwechi chilikuzabwela chawonesewa. ²⁴Nakutenepo ife tikhali pansu pautongi wamunthetho kufikila kristu wabwela kuti ifepo tilungamisiwe pamaso paMulungu kuchokela muchikhulupililo. ²⁵Tsapano pakuti nthawe yachikhulupililo yafika, utongi wamunthetho uchatitonga lini. ²⁶Mwense ndimwe wana waMulungu thangwe lakuti munikhulupilila muna kristu Yesu. ²⁷Imwepo mudawonambekewa kukhala wakuphatana na na Kristu, ndiye tsapano mwabwala Kritsu pachake ngati chakubwala. ²⁸Tenepo pachalibe bzvitasiyana pakati paAjuda nawanthu asili alanda, pakati paamuna naakazi; mwense ndimwe abodzi mukuphatana naKristu yesu. ²⁹Kana muli wanthu wake Kristu, tsapano ndimwe bzvizukulu bzva Abrahamu, pomwe munizatambila bzvile bvidalewedwa naMulungu kuti anizakupasani.

Chapter 4

¹Chinthu chanifuna kukuuzani , ndichakuti Nyakusiiliwa nthaka kana ali mwana , iye adangofanana nakapolo , nee bzvake achizakhala mwenchilo wanthaka. ²Koma iye ali mung'ono anikhala anli pantsi paanimuchengeeta kana animumililila paka kufikila panthawe idalewedwa naAayi wake. ³Bzvibodzi-bodzi naifepo, patikhali wana tikhali akapolo wamizimu initonga dziko lapantsi. ⁴koma nthawe nakudzala kwayene paidakwana, Mulungu adatuma mwana wake, Adabadwa namkazi, adabadwa alipantsi pamulawu ⁵,Adachita ibzvi nandawa yakuti apulumuse awo akhali pantsi pamulawu kuti tikhale wana waMulungu⁶Pakuti ndimwe wana, Mulungu adatuma Mzimu wamwana wake mkati mwatima yathu kuti timuchemele kuti "Abba, ⁷Apayi."Nakutenepo ndimwelini akapolo, koma mwana, Mulungu azakupasani nthaka yentse idachengetelewa wana wake⁸Kale mukhali ,wanthu asingadziwe Mulungu mukhali akapolo waawo akhali namphambvu wakubzviti ana Mulungu asili ana Mulungu chaiwo. ⁹Pakuti tsono mwakudziwa Mulungu kana kuti Mulungu wakukudziwani, nakutenepo mungachungunukile tani pomwe kubzvakyupa namalamulo yapezi-pezi ile? mukufuna kukhala akapolo wayene pomwe?¹⁰Munipemphela ntsuku zidasankhulika, mwezi,nthawe nabzvaka! ¹¹Ndinigopa kuti mabasa yentse yandidaphata ndinaimwe ndidayaphatila fovholo. ¹²Nikukumbilisani, abale, mukhale ninga inepo, Pakuti ndininga imwepo, mulibe chamudandidzongela. ¹³Imwepo mubzvidziwa kuti kulalikila kwangu kwakuthoma mafala yabwino kwaimepo ndidakuyita thangwe lakuti ndikaduwa. ¹⁴Kana bzvabzvene utano wangu ukaninga mayeso kwaimepo, mulibe kundinyanganila pantsi, kana kundilamba, mudanditambila ninga ngilozi inchokela kwaMulungu, ninga ndikhali Kristo Yesu Pachake. ¹⁵Imwepo tsono madaliso yanu yalikuponi? inepo ndinikwanisa kuwa kamboni, ko ndichani tsono chilipo ? inepo ndekha ndikwanisa kukuyitilani umboni wakuti mukakwanisa kufonokola maso yanu, mukadafonokola kuti mundipase. ¹⁶Ko tsapano ndakhala mudani wanu nathangwe lakuti kukuwuzani chadidi?¹⁷Wanthu anango amwewa alikubzviwonesha ngati akukonda, koma iwo alibe nzelu zabwino naiwepo chaalikutsungila kukupatulani kwainepo tsono bzvabwino kuwamphandupandu pabzvinthu bzvanzelu yabwino, ¹⁸Bzvabwino kuyita bzvimwebzvi nthawe zentse, nee kuti pamwepo pandinenge ndili naimwe. ¹⁹Wana wangu wapamutima ndilikuwawikana ninga ndili kubeleka, ndiko kuwawa kwaninimbva padzulu panu. ²⁰Ndina shungu ninga ndakala naimwe ntsono, kuti peno ndikadasandula mafala yangu pakuti ndilikukugopelani. ²¹Ndiuzeneni,amwewo afuna kukhala pansu pamulawu, ko munibva lini bzvilewa mulawu. ²²Bzvinilewa kuti Abhurahamu akhana wana wachimuna awili, mubodzi adaita namukazi kapolo , munango namukazi asili kapolo. ²³Mwana munango adabadwa nakapolo adabadwa ninga mabelekelewo yaniita wense .Mubodzi adabadwa namukazi akasili kapolo adabadwa bzvikaalewewa naMulungu. ²⁴Bzvimwebzvi bzvili ninga mufanikiso, pakuti akaziwa awili adamililila bzvipingano bzviviwili , mukazi ule ana wana adabaliwa muulanda ndiHagali, iye adamililila chipangano chidaitiwa paphili lapaSinai. ²⁵Hagala, ule alikumililila pili laSinai mudziko laAlabiya. Animilila pomwe guta laJelusaalema, tangwe lakuti iye nawana wake ndaakapolo. ²⁶Koma Jelusaalema lakudzulu lilini pansu paulanda-ndiye ilo ndiwo amayi wathu. ²⁷Pakuti Manembo yanilewa kuti, "Kondwa iwe mukazi alibe kubala, yimba pomwe, menya mbulungwe nakukondwela, iwe ukanati wabva kuwawa kwakubala. Pakuti mukazi adasiwa namamuna wake anizabala wana adawanda kuposa mukazi,ule alibe kusiiwa namamuna wake." ²⁸Tsapano, imwepo abale wangu, ninga bzvaida Isaki, ndimwe wana waMulungu kuchokela kubzvinu bzvialewa Mulungu kuti anizayita. ²⁹Panthawe imweyo mwana adabaliwa ninga kubaliwa kuniyitiwa munthu wense adasawusa ule adabaliwa thangwe laMuzimu waMulungu; ndiye ndibzvo bzvibodzi-bodzimbo tsapano. ³⁰Ko Manembo yaniti tani? Yanilewa kuti "Thamangisa mukazi mulanda namwana wake ; pakuti mwana wa mkazi mulanda angankale lini na ntaka ya apayi wawo pabodzi namwana wa mkazi asili mulanda."

³¹Tsapano abale wangu, ifepo ndife lini wana wa mkazi, koma wa mkazi ule asili mulanda

Chapter 5

¹Kristu adatitsudzula bzinilewa kuti tina ufulu. Tsapano milani mudalimba pomwe musabzibvumile kuti muwe alanda pomwe. ²Nyanganani, ine, Paulo ndinikuuzani kuti kana imwepo mwabzibvumila kuti magwatiwe tsonga yaumuna ndiye bzinilewa kuti Kristu ndichinthu chapezipezi kwaimwepo. ³Ndinibweleza pomwe kukuwuzani kuti mamuna wense anibzibvumila kuti agwatiwe ntsonga yaumuna anifanila kuteyeza mtemo yense yaMozisi. ⁴Mwentse imwepo muniyesa kubzvilungamisa pamaso paMulungu munjila yakuteyeza mtemo munibzvipatula kuna Kristu. Muli kunja kwakukoma mtima kwaMulungu. ⁵Ifepo kunyanganila kwathu ndikwakuti Mulungu azatilungamise pamaso pake. Ndiye kuchokela muchikulupililo nampamvu yaMzimu waMulungu umweyu tilikumilila. ⁶Pakuti kana tidaphatana naKristu, bzbakugwatiwa ntsonga yaumuna kana kuleka kugwatiwa bzbilibe basa, chindofunikana ndichikulupililo chinwoneka kuchokela mumabasa yachikondi. ⁷Mukhali kuyita bzbabwino mbani adakulambizani kutetekela chadidi? adakupunpswani mbani? ⁸Bvzinhtu bzbimwebzvi bzbilibe kuyitiwa naMulungu uyo adakuchemelani. ⁹Ninga kulewa kwaniyita kuti, "Bzvindofuna bzbvinifutisa chin'ono-n'ono kuti munyeche waTirugu ufufutisiwe." ¹⁰Thangwe lakuphatana kwanu naKristu kunitipasa kusakanganisika padzulu panu, kuti imwepo musatole kufunga kudasiyana nakwangu pabzvinthu bzbimwebzvi. koma umweyo peno ndiyani bzbake ali kukupumphswani Mulungu amulange. ¹¹Koma kana ndili inepo abale wangu kana ndikapitilila patsogolo nakulalikila kuti kugwatiwa tsonga yaumuna kunifunikana ko ndawanyi ndichili kungozunziwa? kana ninga chikali chadidi kulalikila kwangu padzulu pamtanda waKristu kukhadakonzeka lini nthamu. ¹²Ndingakhondwe kuti amwewo alikukukanganisani asangogwatiwa nsonga yokha koma umuna wense. ¹³Koma imwepo, abale, mudachemelewa kuti mukhale naufulu. Koma musalekelele ufulu wanu kuti ukufikiseni pakuyita bzbvinifuna makhalidwe yakuyipa yakubadwa nayo. Zhayi chikondi ngachikuyitiseni kuti mumbatumikilana. ¹⁴Pakuti mutemo wense udapataniziwa kuumba mutemo ubodzi uniti, 'Konda mwanzako ninga kukonda kwaunibzviita; ¹⁵Koma mukhakhala ngati nyama zamuthengo ,muchilumana nakundyanana ndiye muchenjele kuti mungamalane. ¹⁶Chandikulewa ndiichi lekani Mzimu waMulungu utsogolele umoyo wanu,mukutenepo munizayita lini bzbvinifuna makhalidwe yakuipa yakubadwa nayo. ¹⁷Pakuti bzbvinifuniwa namakhalidwe yakuipa yakubadwa nayo bzbvinipikisana nabzbvinifuniwa naMzimu waMulungu. Ndiye bzbvinifuniwa naMzimu waMulungu bzbvinipikisana nabzbvinifuniwa namakhalidwe yakuipa yakubadwa nayo. Bzbvinthu bzbwilibzvi bzbvinizondana, ndiye munthu akwanisa lini kuyita bzbvaanifuna iye kuita. ¹⁸Kana Mzimu waMulungu wakutsogolela, munikala lini pansu pautongo wamthetwe¹⁹Bzbviniyitiwa namakhalidwe yakuipa yakubadwa nayo bzbvinioneka padecha,bzbvinioneka muumpombo,bzbvininyantsa nakusabzvipata,. ²⁰Mukupembedza bzbvimufananidzo nauloyi, kuzondana, kumenyana kuitilana cheni, ukali, kubzvikonda,kupatulana,kusankulana, ²¹Aniitilana godo, kuledzela nantapanje, nakuitiwa bzbvinango bzbvintu ninga bzbimwebzvi, Ninga bzbvandidayitiwa pakuthoma; wense anchita bzbimwebzvo anipita lini kuumambo wakudzulu²²Koma Mzimu wamulungu unibeleka chikondi, kukondwa, ntendele, ²³Mutima utali, kukoma muntima, ubwino, kukhulupililika, Mutima wakudelekha, nakubzibweeza, Palibe mtemo unipikisana nabzbvintu bzbimwebzvi. ²⁴Tsapano amwewo ali waKristu Jesu adakhomela pamutanda makhalidwe yakuipa yakubelekewa nayo, pabodzi nabzbvaanikhumba nabzbvaanifuna. ²⁵Mzimu waMulungu udatipasa umoyo, tsono anifanila kutsogolelambo umoyo wathu. ²⁶Tinifanila lini kubzvikuzana kana kukanganisilana kana kuitilana cheni.

Chapter 6

¹Abale wangu, kana munango akhaphatiwa achitaza chelo kwamushowo uponi bzvawene, imwepo munitisogolelewa naMzimu waMulungu munifanila kumubweza, koma bzviiteni namtima wakudeleka. Ndiye imwepo khalani mudabzvichenjelela kuti naimwembo musayeseke nabzvakuipa. ²Thandizani kutakula mitolo yamunango namunango kana mwaita tenepo muninga matetekela mtetwe wakristu. ³Kana munthu akabzviwona yekha kuti iye ndimunthu kwenge, koma iye asili kwengwe, munthuyo anenge achibzvinamiza. ⁴Munthu nganyangane khaphatilo kaniita basa lake kana lili labwino ndipo paungafanile kubzvidumba padzulu pabasa lako asingaenzanise basa lake nalidayitiwa naanzake. ⁵Pakuti munthu namunthu anifanila kubzvitakulila mutolo wake. ⁶Munthu ule alikufunda mafala yaMulungu, anifanila kugawana nanyakufundisa wake bzvenze bzbawino bzbvanabzvo. ⁷Lekani kubzvinamiza, palibe munthu angayese Mulungu ulombe. Munthu anikololola bzbvadadzvala. ⁸Munthu anidzvala kuchokela mumakhalidwe yakuipa yakubelekewa nayo, anizakolola impfa koma anibzvala mukuteyeza mzimu wamulungu, anizakolola umuyo usingamale kuchokela Mmzimu waMulungu. ⁹Saka tisanete kuita bzbawino, pakuti tikaleka kuneta, nthawe ichafika pamwepo patinizakolola bzbvatidabzvala. ¹⁰Tenepo, nthawe zense patiniwona mpata tinifanila kuitila bzbawino kumunthu wense maka-maka wathu wale akristu. ¹¹Wonani mabhii makulu-makulu yandanemba pamwepo, ndikali kukunembelani imwepo najanja langu. ¹²chailo. Wanthu akuyesa kukumanikidzani kuti mugwatiwe nsonga yaumuna ndiwo wale anifuna kuti owoneke ninga adakoma pamaso pawanthu, achibzvimanya chititi chawo padzulu pabzvaadaita pathupi lawo. Iwo abzviita kuti asazunziwe tangwe lakulalikila padzulu pamtanda wakristu. ¹³Nee kana amwewo antezela msambo wakubzvigwata nsonga yaumuna anitetekela lini mtemo iwo anifuna kuti imwepo mugwatiwe nsonga yaumuna kuti iwo abzvimanye chititi kuti imwepo mudatetekela bzbakugwatiwa nsonga yaumuna. ¹⁴Koma inepo ndini dumba padzulu pamtanda waYesu Kristu yekha basi pakuti thangwe lamutanda ndiniwona kuti bzbvinthu bzbapadziko lapansi bzbvidafa kwainepo ndiye inembo ndidafa pabzbvinthu bzbvadziko lapansi. ¹⁵Kugwatiwa nsonga yaumuna kana kusagwatiwa bzbviliba basa nee, chinifunikana maka-maka ndichakuti Mulungu apase munthu umuyo watsapano. ¹⁶Kuna awo atezela mafundiso yamweya mtima wawo, mtendele nantsisi zaMulungu bzbvikhale pana iwo nakuwanthu wense waMulungu. ¹⁷Pakumaliza ngapaleke kuwoneka munango munthu ambandishupa pomwe, pakuti mabzvanga yandinayo pathupi langu yaniwonesa kuti inepo ndine mulanda waYesu. ¹⁸Kukoma mtima kwaMfumu wathu Yesu Klistu ukale naimwepo mwense abale wangu. Amen.

Philippians

Chapter 1

¹Paulo naTimoti, akapolo waKristu Yesu, nawanthu wentse waMulungu wakulungama amwewo ali paFilipi, pabodzi naakulu wampungu naanyakuthandiza. ²Chifundo chikhale kwayimwe namtendele kuchoka kwaChawuta Apayi wathu naMpfumu Yesu Kristu. ³Ndipeleka zikomo kwaMulungu nthawe zentse panikukumbukani, ⁴pali pentse, mumapemphelo yangu pomwe ndichiita nachimwemwe. ⁵nakufuna kwakuphatana naFala kuchoka pantsiku yakuyamba paka lelo. ⁶Ndina kudumba padzulu pabzbvinthu bzbvimwebzvi, kuti adathanga basa labwino mwaimwe apitilize patsogolo kuti amalize kufikila ntsiku yaYesu Kristu. ⁷Ndibzbawino kuti ndikhale ndichikukumbukani imwe, pakuti muli mumtima mwangu. Mukhali anzangu mukumangiwa nakupiyilila namukulalikiliwa kwamafala yaMulungu. ⁸Thangwe Mulungu ndiye mboni yangu, kuti ndikhakukumbukilani imwe mwentse nachifundo chaKristu Yesu. ⁹Nakutenepo ndiyo mapemphelo yangu: chikondi chanu chilambe chichithimizila kukula pabodzi nakudziwa chaikoyiko, ¹⁰pomwe nakuwona kwabzbvinthu munjila kwengwe, bzbvichiteyela kukwanisa kusankhula chayicholetu. Tenepo munizakhala mulibe chinthu chakukuyipisani pomwe nakukudzongesani kufika pantsiku yaKristu, ¹¹munizakhala nakudzadziwa namakhalidwe yakulungama, yale yanikwanisika mukuchokela mwaYesu Kristu nakundemelo nakuthukuza kuna Mulungu. ¹²Ndinifuna kuti imwe mubzvidziwe, abale, ibzvo bzbvidachitika kuna ine bzbvidatandiza kuti mafala yapitilile patsogolo. ¹³Pomwe kumangiwa kwaine muna Kristu kudawonewa kubulikiza pathambwe naaSilikali nawentse wanthu. ¹⁴Anyinji achibale adumba naMfumu nakumangiwa kwaine nakubzvilimbisa kulibe kugopa pakulewa fala. ¹⁵Anango chadidi adalalikila Kristu natsanje namakani naanango mubzbvakuyipa. ¹⁶Munango akalalikila namakani ambadziwa lini kuti ndidayimilila fala. ¹⁷Wakuyamba adalalikila Kristu,

nakufuna kwawo, alibe ntsisi, kuti ndibve kuwawa pakumangiwa.¹⁸ Nchani manje? Mwaibzvi tinilalikila Kristu mwakunama namwachadidi. mwabzvimwebzvi ndinikondwela chadidi ndinikondwela,¹⁹ Ndimbabzvidziwa kuti bzvibwelesa kupulumusiwa kubulikiza namaphemphelo yanu nakuthandiziwa naMzimu waYesu Kristu.

²⁰Chikulu chandili kukumbuka inepo nakuyanganila kwangu ndichakuti pasakhale napan'ono pokha pangakanganise basa langu koma kuti ntawe zentse, maka-maka mulibe mtima bzvanu, kuti muwunthu wangu wentse ndizabwelesae chilemelelo pana Kristu peno ndikhale namoyo peno ndimwalile. ²¹Pakuti kwaimwe kukhala namoyo ndiKristu pomwe kumwalila ndipindu. ²²Koma kulamba kwangu kukhala ndina moyo kuchindipasa mwayi wakuti ndipate basa lakulimbisa anango, ndiye inepo ndasaya kuti ndisankhule chiponi.

²³Ndakhala kati nakati, chakuthoma ndikufuna bzvangu kusiya umoyo wuno kuti ndiyende kakhala pabodzi naKristu, pakuti chimwechi ndichintu chinikondwelesa chaibzvo, ²⁴koma natanhangwe lanu ndichinthu chifunikha kuti ndikhale wamoyo. ²⁵Ndina chadidi, ndiye pomwe ndinibzvidziwa kuti ndinizakhala wamoyo. Ndizapitilila kukhala naimwepo mwentse kuti ndithandize chikhulupililo chanu kukula, ²⁶pomwe kuti kukondwela kwanu kukule. Tsapano kana ndazakuzungilani pomwe muzakhale munabzvidawanda bzvakudumba nabzvo naKristu Yesu thangwe langu. ²⁷Tsapano chinthu chinabasa ndichakuti makhalidwe yanu yakhale yanipitilana namafala yabwino yakristu. Ndiye kana ndikakwanisa kubwela kuzakuwonani, kana kusaya kubwela ndinifuna kuti ndimbve kuti mulikupitilila patsogolo nanzelu ibodzi, pomwe nakuti kukhumba kubodzi mulikuthandizana kumenya nkondo pabodzi kuti chikhulupililo chamafala yabwino chipitilile mtsogolo.

²⁸Lekani kugopa adani wanu khalani wakulimba ntsiku zentse. bzvimwebzvi bzvinizawonesha kuti iwo anikundiwa koma imwepo muzakunda pakuti imwepo munikundisiwa naMulungu. ²⁹Pakuti pale mudapasiwa mwayi wakuphatila basa Kristu nee kukhulupilila mwayiwo kokha mwayiye komambo nakuwawisiwa thangwe lake. ³⁰Tsapano imwepo mulikumenya nkondo pabodzi nainepo. nkondo yacho ile yamudandiwona imwepo ndichimenya kale, imweyo yamulikubva imwepo kuti ndichilikumenya.

Chapter 2

¹Umoyo wanu mwaKristu umbakumbapasani kulimba, ndiye chikondi chake chimbakunyamalizani. Munako kuphatilana mumuzimu waMulungu tsapano imwepo munikomelana mtima pomwe munimvelana ntsisi kuna munango namunango. ²Ndinikukhumbilani, tsapano, kuti mundikhondwelese kwene-kwene mwentse pakukhala nanzelu zibodzi nachikondi chibodzi, pomwe nakukhala namtima ubodzi nakufunga kubodzi. ³Muleke kuyitilana makhani nakubzvikuza. Muyitilane mtima wakubzvichepesa pachanu. ⁴Mulekele kuyita kuti mubodzi namubodzi ayite bzvake yekha, muyitembo kufuna kwaanzanu. ⁵Tenepo mwentse khalani namtima ninga ule ukhana Klistu Yesu; ⁶Iye akhada fanana naMulungu, koma iye alibe kuyesa kuti kufanana kwake naMulungu ndichinthu chakuphatisisa. ⁷Koma, iye mwechilo adapeleka bzventse bzvakanabzvo mukufuna kwake, pakubzvisandula kukhala mulanda achikhala munthu ninga wanthu wentse. ⁸Ali munthu tenepo, iye adabzvichepesa pomwe kukhala wakutetekela, kana bzvialewa kuti iye afe pamutanda. ⁹Nathangwe labzvimwebzvi Mulungu adamusimudzila padzulu-dzulu, ndikumupasa dzina liniposa madzina yentse. ¹⁰Bzvakuti bzventse bzvakudzulu, bzvapansi pano nabzwapadziko lapantsi ladhakha, bzhvinizagwadama kulemekeza dzina laYesu. ¹¹Ndiye munthu wentse anidayila namulomo wake kuti Yesu Klistu ndiMambo, kuti Mulungu apayi alemekezewe. ¹²Tsapano, abale wangu wapamtima wangu, mudakhala muli munthu wakutetekela chokela apo pandikhali naimwepo. Pakuti inepo ndili kutali tsapano, munyanye kunditetekela kuzhula pale pandikhali naimwepo. Tsapano khalani muchiyita bzhvinthu namantha nakutetemela bzhviniwoneso kuti mudapulumusiswa. ¹³Pakuti Mulungu ndiye aniphata basa mwaimwepo pakukutayisani kuti mufune nakukwanisa kutetekela kufuna kwake. ¹⁴Patani bzventse musingalilelile pomwe nakupisana. ¹⁵Kuti mukhale wanthu alibe mulandu, pomwe anamtima wakuchena, wana waMulungu anisaya chinganongedzelewe, pakati padzina lakusaya kulungama. Imwepo ndimwe chayedza pakati pawo ninga nyenyezi zinivhenekela dziko lentse. ¹⁶Pakuwawuza iwo mafala yanipasa umoyo. Kana mukhabzviyita inepo ndinizakhala nalo tangwe lakubzvidumba pantsinku yakubwela pomwe kwaklistu, pakuti bzhvimwebzvi bzhvinizawoneka kuti mphamvu pabasa langu bzhviliba kumalila pabzhvinthu bzhvapezi nee. ¹⁷Chikhulupililo chanu chakhala ninga ntsembe inipasiliwa kuna Mulungu. kana gazi langu likhatululiwa padzulu pantsembe imweyi ndinikhondwa nakukhondwesesa pabodzi naimwepo mwentse. ¹⁸Ndichibodzi bodzimbo imwembo khondwelani, pomwe gawanani nayinipo chikhondwelelo chanu. ¹⁹Kana kuli kufuna kwamufumu, ndininyanganila kukutumilani Timoti kwaimwepo tsapanopa, kuti inepo ndizalimbisiwe mtima tangwe labzhvinthu bzhvazandiwa bzhvapadzulu panu. ²⁰Iye ndiye basi uyo ananzelu ninga zangu pomwe anikhumbuka nabzvaimwepo. ²¹Anango wentse anikhumbuka bzhvinikomela iwo wokha nee kukumbukambo bzhvinikomela Yesu klistu. ²²Imwepo munibzvidziwa makhalidwe yaTimoti yadawoneka khale kuti ndiya chadidi. Munibzvidziwa kuti adaphata basa lakulalikila mafala yabwino pabodzi naimwepo ninga bzhviniyita mwana naapayi wake. ²³Tsono ndilikumutumila kwaimwepo mwakukhulumiza kana ndadziwa kuti bzhvinthu bzhvilikuzandifambila tani. ²⁴Inepo ndinikulupilila kuti inepo ndekha ndinizakwanisa kufikambo kwanuko tsapano-pano. ²⁵Ndakhumbuka kuti ndizakutumileni mubale wathu Epafurodhitasi. Umweyu mudamutuma kuti azandithandize pabzhvinthu bzhvandinifuna, ndiye iye adaphata basa nakumenya nkondo yachiklistu pabodzi naimwepo. ²⁶Iye ali kuyangana chayibzvo kuti akuwoneni mwentse, pomwe wakhalipa chaibzvo thangwe lakuti imwepo mudabva kuti iye akhaduwala. ²⁷Chadidi adaduwala, ndiye akadafika pafupi naimpfa. Koma Mulungu adamumvela ntsisi. Alibe kumvelewa ntsisi iye yekha, komambo nainembo pomwe ndiye adchosa kusuwa kukulu. ²⁸Ndilo thangwe lamweli likulu lilikundiitisa kuti ndimutumile kwaimwepo, kuti muzakondwe pakumuwona, ndiye kusuwa kwangu kunizamalambo. ²⁹Mutambileni namtima wentse thangwe ndimubale namfumu. Lemekezani wanthu wentse ninga umweyu. ³⁰Pakuti umweyu adatopita mungozi yakufuna kutayikiliwa namoyo wake ndiye akatofuna kufa thangwe labasa laklistu, kutsungila kuti andipase tandizo ilo thandizo imwepo mukadandipasa lini.

Chapter 3

¹Pakumalizila, abale wangu, kondwelani pakuphatana kwanu naMpfumu. Ine pakukunembelani bzvinthu bzvimwebzvi bzvilibe kanthu kunayine koma koma munikhala wakubhasopeka. ²Khalani wakuchenjela kubwaya, wanthu wale aniyita machitidwe yakuyipa wanthu animanikidza bzvakucheka thupi, ³pakuti pale ndife wakugwatiwa ntsong yawumuna, pakuti tinipembedza Mulungu kuchokela mumuzimu waMulungu ndiye tinikondwela mukuphatana naKristu Yesu. Ifepo tiniyikha lini chikhulupililo kubzvinthu bzvanyama. ⁴Nadafuna bzvangu ndunuyikha chikhulupililo changu kubzvinthu bzvimwebzvi. Peni pana munthu munango anagalewe kuti iye anikwanisa kuyikha chikhulupililo chake mubzvinthu bzviniyitiwa nanyama, kana ine ndina bzvikonzelo bzvidatowana kukunda iwo. ⁵Inepo ndidagwatiwa ntsonga yawumuna ndina sondu libodzi lakubadwa, ndine muZilayeli pakubadwa, ndine wadzinza laBenjamini, pomwe muHebheli chauye adakwana; tikalewa bzvakuteyeza mtemo, inepo ndikhali muFalisi. ⁶Pomwe ndikhali nashungu zikulu pakuphemphele kwangu bzvakuti ndidazunza mpingu. Tikalewa bzvakulungamisiwa kwamunthu munjila yakutetekela bzvinilewedwa namulawo, ndikhalebe chakudzongeka. ⁷Koma bzvinthu bzventse bzvile bzvandikhawona ngati bzvinapindu, lelo uno ndilikubzviwon kuti bzvilibe pindu, nathangwe lakutumikila Kristu. ⁸Ndiniti, ibzvi bzventsenebzvi nkutayikiliwa nanthawe pakuti ndawakudziwa Kristu Mpfumu yangu pakuti ndidasiya bzventse ndikabzviyita bzvapezi-pezi- kuti pindu yangu ikhale Kristu ⁹kuti ndiwoneke mwayiye, nee kuti nachilungamo kuchoka mwaine pomwe mwamulawo, asi kutimukubulikiza nachikhulupililo mwaKristu- wakulungama kuchoka kwaMulungu nakufuna kwachikhulupililo. ¹⁰Nakutenepo ndinifuna kumudziwa namphambvu yakulamuka kuchoka kuipfa ndimbvembo pomwe kuwawa pabodzi naye nakukhala ninga iye pakufa kwake, ¹¹muyinango njila kuti ndizalamusiwembo kuchoka kuwakufa. ¹²Ndinilewa lini kuti pamwepa ndatobzvikwanisa kale, kana kuti ndatikhala wakukwana nee.koma inepo ndilikutolimbikila kufuna kutambilambo mphaso, pakuti bzvimwebzvi ndibzvo bzvidayitisa Kristu Yesu kuti ndikhale wake. ¹³Abale wangu ndinikumbuka lini kuti ine pachangu ndidachiphata kale, chinthu chibodzi chandinichita: nkukoshiwa bzvakumambuyo nkubzviyikha pabzvinthu bzvakutsogolo kwangu basi napalipentse. ¹⁴Nilikuthamangila kumapepo kwamujahwo umwewdu, kuti nditambile mphaso yawumoyo usingamale, icho Mulungu alikuchemelela kuchokela mwaKristu Yesu. ¹⁵Tentse ifepo tidakula , ngati kumbuke munjila imweyi; mukakumbuka bzvinango bzvilibe mulungu nkati Mulungu azabzviwonesa padecha kwaimwepo, pankhani imweyi napata fika kawonelo kangu, ¹⁶Nakutenepo tikhaleni wakuphatilila mwachadidi chatakhalatichidziwa kufika lelo uno. ¹⁷Abale wangu mwentse yitani bzvaniniyita . ndiye nyanganisisani wale anifamba munjila zimwezo, ninga kukutsogolelani kwandidayita inepo. ¹⁸Mbaazinji alikufamba, ndidakuwuzani kale bzvimwebzvi kadawanda, tsapano ndilikubzviwelezela pomwe namisozi- kuna azinji awo alikubzviyita adani waimpfa yaKristu pamtanda tangwe yamakhalidwe yawo. ¹⁹kumalizila kwawo anizayenda kuchiwonongeko thangwe lakuti mulungu wawo ndiko kufuna kwathupi lawo kuyela kwawo ndiko kunyazisiwa kwawo, anikumbuka bzvapadziko lapantsi pano basi. ²⁰Koma ifepo ndife wadzinza lakudzulu, ndiye maso yathu yalikunjila kumilila Mpulumutsi wathuMpfumu Yesu Kristu kuti abwele kuchokela kudzulu. ²¹Iye anizasadula thupi zathu zile zakuneta, kuzayayita mathupiya ninga lake landemela. Iye anibzviyita bzvimwebzvina mphambvu yile yaanikwanisa kuyikha nayo bzvinthu bzventse pantsi pautongi wake.

Chapter 4

¹Nakutenepo, abale wangu wakukondedwa pomwe wandinawo chifundo, imwepo mumbandikondwelesa chaibzvo pomwe ndinidumba chaibzvo naimwepo tangwe lanu. Imwepo abale wangu wapamtima, limbikilani pakumila kwanu mukakhalidwe yanu mwaChawuta. ²Ndaphata minyendo, Yuodia naSintike, ndinikukumbilani kuti muyese kuphatilana pawubale bwanu mwaMpfumu. ³Ndinikumbilambo pomwe mwanzangu wakukhulupililika kuti uthandize akhazi awo, pakuti iwo adaphata basa mwakulimba pabodzi nainepo pakulalikila mafala yabwino, pabodzi naKremenzi naanyabasa anzangu wentse, wale anamadzina yalimubhuku lawumoyo. ⁴Kondwelani mukuphatana kwanu naMpfumu nthawe zentse, ndinibwelezela pomwe, mumbakondwa. ⁵Yitani kuti wanthu wentse awone kudelekha kwamtima yanu, Mpfumu alipafupi. ⁶Lekani kubzvidya mtima yanu pachinthu kana chibodzi chokha, koma nthawe zentse mumaphemphelo yanu yentse kumbilani Mulungu bzvinthu bzvamunisaya imwepo, ndiye nthawe zentse mumbaphemphela namtima yakutenda, ⁷pamwepo mtendele waMulungu, ule uniposa nzelu zawanthu, unizabhasopewa bwino mitima nanzelu zanu mukuphatana naKristu Yesu. ⁸Pakumalizila, abale wangu, dzadzani nzelu zanu nabzvinthu dzabwino, bzvinthu bzvinthu bzvinibwelesa kuthukuziwa, bzvinthu ninga bzvachadidi, bzvinthu bzvinibwelesa kulemekezeka, bzvukulungama, bzvakuchena, bzvakukoma pomwe bzvina ndemela. ⁹Yitani bzvinthu bzvile bzvamudafunda nakutambila kwayinipo, kuchoka pamafala yangu naibzvo bzvamudawona ndichichita, nakutenepo Mulungu umweyo anipasa wanthu mtendele, anizakhala naimwepo. ¹⁰Inepo ndakondwa kwene-kwene nakuphatana kwathu naChawuta ndinikumbukila pomwe pakundithandiza kwanu. kukumbuka mukandikumbuka bzvvanu, koma mukasaya mpata. ¹¹Ndinilewa lini bzvimwebzvi thangwi lakuti ndasaya chinthu nee, pakuti inepo ndidafunda kukwaniliwa nabzvinthu bzvandinenge ndinabzvo mubzvinthu bzventse. ¹²Inepo ndinidziwa chiniyitiwa umphayi, pomwe chiniyitiwa kudala ndichidziwa, pabzvinthu bzventse ndidafunda kukhala ndida kwaniliwa, peno ndikakhuta, nee ndina njala, nee kukhala nabzvinthu bzvinyinji nee bzin'onong'ono. ¹³Ninikwanisa kuchita bzventse nakufuna kwauyo animpasa mphambvu. ¹⁴nakutenepo mudachita chinthu chatengo wapatali kundithandiza pakusawuka kwangu. ¹⁵Imwepo Afilipi munidziwa chaibzvo kuti pandidachoka ine kuMakedoniya ntsiku zakuthoma zile zakulalikila mafala yabwino, palibe mpingu udandithandiza, kusiya kwampingu wanu udamila naiye pankani yakupasa nakutambila. ¹⁶Nee pandikhali muTesalonika, mudapeleka thandizo kadawanda kwen-kwene kuzhula kabodzi. ¹⁷Bzinilewa lini kuti inepo ndikafuna bzvipo bzvvanu, nee, zhayi ndikafuna kuwona mabasa yabwino yadawanda yachimbathimiziliwa padzulu pabzvile bzvamudayita kale. ¹⁸Ndidatambila bzventse tsapano ndinabzvo bzvizinji, pomwe nakuzhula. nakutenepo ndinabzvo bzventse bzvandinifuna, ibzvo bzvamudanditumila imwepo naEpafrodito. mphaso zimwezi zakhala ninga mnunkho wabwino uninunkhila, ntsembe idatambiliwa pomwe nakukondwelesa Mulungu. ¹⁹Mulungu wangu anampfuma yidawanda kwene-kwene, ndiye mwaKristu Yesu anizakupasani bzventse bzvamufuna. ²⁰Nakutenepo kwaMulungu pomwe Apayi kukhale nandemela kufika lini na lini. Ameni. ²¹Mupasembo moni kuna wanthu wentse munaKristu Yesu. Atenedi alipadzi naiyinepo kuno alikukupasani moni. ²²Wanthu wentse waMulungu alikuno alikukupasani moni maka-maka wale aniphata basa kunyumba yaSiza. ²³Kukoma ntima kwaMpfumu wathu Yesu Kristu kukhale naimwepo mumuzimu wanu.